



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

## Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

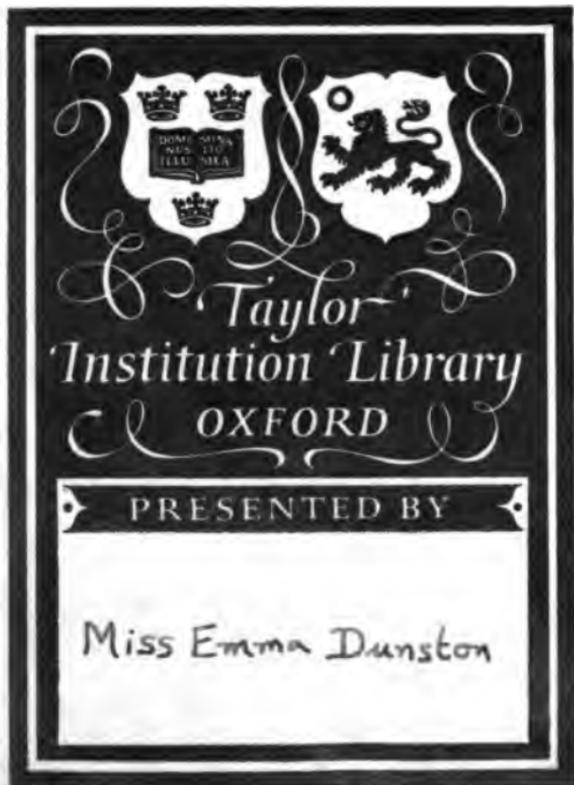
Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

## Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>





Miss Emma Dunston

A. 170

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for transparency and accountability, particularly in financial reporting and compliance with regulatory requirements. The text notes that incomplete or inaccurate records can lead to significant legal and financial consequences for the organization.

2. The second section focuses on the role of internal controls in preventing fraud and errors. It highlights that a robust system of internal controls is necessary to ensure the integrity of financial data and to detect any irregularities early on. The document suggests that regular audits and reviews of these controls are crucial for their effectiveness.

3. The third part of the document addresses the challenges of data security in the digital age. It points out that as organizations increasingly rely on technology, the risk of data breaches and cyberattacks has grown significantly. The text recommends implementing strong security protocols, such as encryption and access controls, to protect sensitive information.

4. The final section discusses the importance of communication and collaboration between different departments. It states that effective communication is key to ensuring that all stakeholders are aligned and that information flows smoothly throughout the organization. The document encourages the use of clear, concise communication channels to avoid misunderstandings and to foster a collaborative work environment.



1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for transparency and accountability, particularly in financial reporting and compliance with regulatory requirements. The text notes that incomplete or inconsistent records can lead to significant legal and financial consequences for the organization.

2. The second section addresses the challenges associated with data management and storage. It highlights the need for robust security measures to protect sensitive information from unauthorized access, theft, or loss. The document suggests implementing a multi-layered security approach, including encryption, access controls, and regular security audits, to ensure the integrity and confidentiality of the data.

3. The third part of the document focuses on the importance of clear communication and collaboration among all stakeholders. It stresses that effective communication is key to ensuring that everyone is on the same page and that all necessary information is shared in a timely and accurate manner. The text encourages the use of clear, concise language and the establishment of open channels for feedback and discussion.

4. The final section discusses the role of technology in streamlining operations and improving efficiency. It notes that leveraging modern software solutions and automation tools can significantly reduce manual errors and increase productivity. However, it also cautions that technology should be used responsibly and that the human element remains crucial in ensuring that systems are used effectively and ethically.



**NOVELAS  
EXEMPLARES**

**DE**

**MIGUEL DE CERVANTES  
SAAVEDRA.**

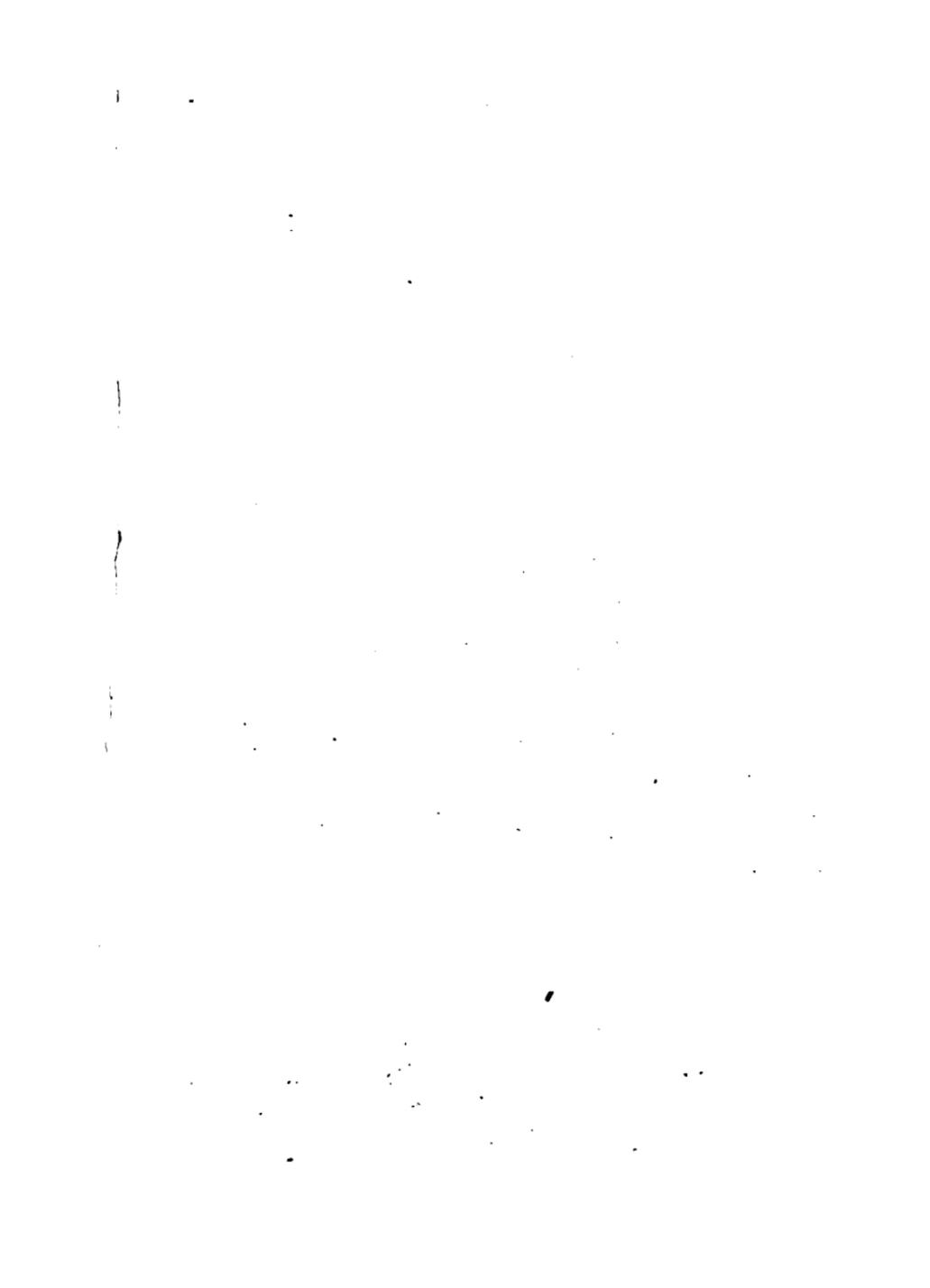
**NUEVA IMPRESION CORREGIDA  
Y ADORNADA CON LAMINAS.**

**TOMO III.**



**EN MADRID.  
POR LA VIUDA DE D. JOAQUIN IBARRA.  
AÑO DE MDCCCIII.  
*Con las licencias necesarias.***







No mas caballeros: no mas que lo que  
esto os piden son vuestros propios hijos.





*No mas caballeros: no mas que lo  
esto os piden son vuestros propios*

capitulo 2111

de un año que le hizo preso de  
unos baxos vey, se volvió á  
ellos, como es lo dicen luego  
a un año de su escape, y que  
era para ser su. Dize: la  
razon que a más de uno en  
esta vida, y que era dos camos  
y que era y que luego acu-  
do a un año de su. A lo qual  
respondió el escudero que el pagara  
a su hijo, como a no huéspedes  
que y acudo es acudo de con,  
a lo qual el huésped con condición  
de que era de su hijo. No  
se acordó a la guarda de la paga,  
era un año de su que le pe-  
dió, como el escudero de Sevilla  
que acudo acudo a su casa. Pro-  
puse a su casa y respondió  
que se dio que era cuarta que se  
era para cuando era su escudero.  
Dize a lo del escudero, y servido  
era un año de su de su casa,  
y era, y era, y era, y era, y era,  
y era, y era, y era, y era, y era,

Apénas se hubo encerrado, quando se juntaron á consejo el huésped, la huéspeda, y el mozo que daba la cebada, y otros dos vecinos que acaso allí se hallaron, y todos trataron de la grande hermosura y gallarda disposicion del nuevo huésped, concluyendo que jamas tal belleza habian visto: tanteáronle la edad, y resolvieron que tendria de diez y seis á diez y siete años fuéron y viniéron, y diéron y tomaron; como se suele decir, sobre qué podria haber sido la causa del desmayo que le dió; pero como no la alcanzaron, quedáronse con la admiracion de su gentileza. Fuéronse los vecinos á sus casas, y el huésped á pensar el quaretago, y la huéspeda á aderezar algo de cenar por si otros huéspedes viniesen: y no tardó mucho quando entró otro de poca mas edad que el primero, y nó de menos gallardia; y apénas le hubo visto la huéspeda, quando dixo: ¡válame Dios! ¿qué es esto? ¿vienen por ventura esta noche á posar ángeles á mi casa? ¿Por qué dice eso la señora

huéspeda? dixo el caballero. No lo digo por nada, señor, respondió la mesonera; solo digo que vm. no se apee, porque no tengo cama que darle, que dos que tenia las ha tomado un caballero que está en aquel aposento, y me las ha pagado entrámbas, aunque no habia menester mas de la una sola, porque nadie le entre en el aposento, y es que debe de gustar de la soledad; y en Dios; y en mi ánima que no sé ya por qué, que no tiene él cara ni disposicion para esconderse, sino para que todo el mundo le vea y le bendiga. ¿Tan lindo es, señora huéspeda? replicó el caballero. ¿Y cómo si es lindo? dixo ella, y aun mas que lindo.

Ten aquí, mozo, dixo entónces el caballero, que aunque duerma en el suelo, tengo de ver hombre tan alabado; y dando el estribo á un mozo de mulas que con él venia, se apeó, y hizo que le diesen luego de cenar, y así fué hecho: y estando cenando, encontró un alguacil del pueblo (como de

ordinario en los lugares pequeños se usa), y sentóse á conversacion con el caballero en tanto que cenaba, y no dexó entre razon y razon de echar abaxo tres cubiletos de vino, y de roer una pechuga y una cadera de perdiz que le dió el caballero, y todo se lo pagó el alguacil con preguntarle nuevas de la corte, y de las guerras de Flándes y baxada del Turco, no olvidándose de los sucesos del Transilvano, que nuestro señor guarde. El caballero cenaba y callaba, porque no venia de parte que le pudiese satisfacer á sus preguntas. Ya en esto habia acabado el mesonero de dar recado al quartago, y sentóse á hacer tercio en la conversacion, y á probar de su mismo vino no ménos tragos que el alguacil, y á cada trago que envasaba, volvia y derribaba la cabeza sobre el hombro izquierdo, y alababa el vino, que le ponía en las nubes, aunque no se atrevia á dexasle mucho en ellas, porque no se aguase.

De lance en lance volviéron á las

## 8 NÓVELA DE LAS

alabanzas del huésped encerrado, y contáron de su desmayo y encerramiento, y de que no habia querido cenar cosa alguna: ponderáron el aparato de las bolsas; y la bondad del quartago, y del vestido vistoso que de camino traía, todo lo qual requería no venir sin mozo que le sirviése. Todas estas exágeraciones pusieron nuevo deseo de verle, y rogó al mesonero hiciese de modo como él entrase á dormir en la otra cama, y le daría un escudo de oro; y puesto que la codicia del dinero acabó con la voluntad del mesonero de dársela, halló ser imposible á causa que estaba cerrado por de dentro, y no se atrevia á despertar al que dentro dormía, y que tan bien tenía pagados los dos lechos. Todo lo qual facilitó el alguacil, diciendo: lo que se podrá hacer es, que yo llamaré á la puerta, diciendo que soy la justicia; que por mandado del señor alcalde traygo á aposentar á este caballero á este meson, y que no habiendo otra cama, se le manda dar aquella: á lo qual ha de replicar el

huésped que se le hace agravio, porque ya está alquilada, y no es razon quitarla al que la tiene: con esto quedará el mesonero disculpado, y vm. conseguirá su intento. A todos les pareció bien la traza del alguacil, y por ella le dió el deseoso quatro reales. Púsose luego por obra: y en resolucion, mostrando gran sentimiento el primer huésped abrió á la justicia, y el segundo pidiéndole perdon del agravio, que al parecer se le habia hecho, se fué á acostar en el lecho desocupado; pero ni el otro le respondió palabra, ni ménos se dexó ver el rostro, porque apenas hubo abierto, quando se fué á su cama, y vuelta la cara á la pared, por no responder hizo que dormia. El otro se acostó, esperando cumplir por la mañana su deseo quando se levantasen.

Eran las noches de las perezosas y largas de diciembre, y el frio y el cansancio del camino forzaba á procurar pasarlas con reposo; pero como no le tenia el huésped primero, á poco mas

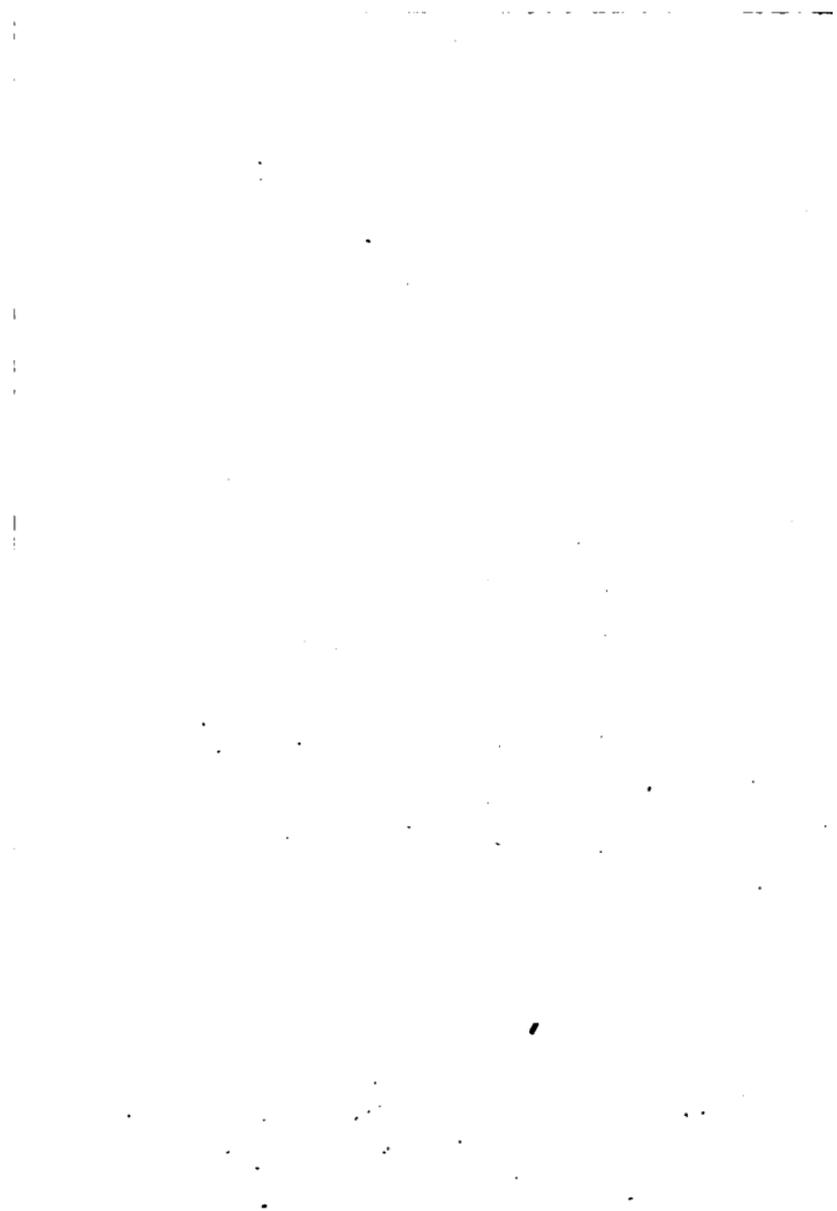


UNIVERSITY

- 2 MAY 1984

OF OXFORD

LIBRARY



se quejaba, cosa que le avivó mas el deseo de conocerla, y estuvo muchas veces determinado de irse á la cama de la que creía ser muger; y hubiéralo hecho, si en aquella sazón no le sintiera levantar, y que abriendo la puerta de la sala, dió voces al huésped de casa que le ensillase el quarto, porque queria partirse. A lo qual al cabo de un buen rato que el mesonero se dexó llamar, le respondió que se sosegase, porque aún no era pasada la media noche, y que la obscuridad era tanta, que sería temeridad ponerse en camino. Quietóse con esto, y volviendo á cerrar la puerta, se arrojó en la cama de golpe, dando un recio suspiro.

Parecióle al que escuchaba que sería bien hablarle, y ofrecerle para su remedio lo que de su parte podia, por obligarle con esto á que se descubriese y su lastimera historia le contase, y así le dixo: por cierto, señor gentil-hombre, que si los suspiros que habeis dado, y las palabras que habeis dicho,

no me hubieran movido á condolerme del mal de que os quejais , entendiera que carecia de natural sentimiento , ó que mi alma era de piedra , y mi pecho de bronce duro ; y si esta compasion que os tengo , y el presupuesto que en mí ha nacido de poner mi vida por vuestro remedio (si es que vuestro mal le tiene) merece alguna cortesía , en recompensa ruégoos que la useis conmigo , declarándome , sin encubrirme cosa , la causa de vuestro dolor. Si él no me hubiera sacado de sentido , respondió el que se quejaba , bien debiera yo de acordarme que no estaba solo en este aposento , y así hubiera puesto mas freno á mi lengua , y mas tregua á mis suspiros ; pero en pago de haberme faltado la memoria en parte donde tanto me importaba tenerla , quiero hacer lo que me pedís , porque renovando la amarga historia de mis desgracias , podria ser que el nuevo sentimiento me acabase : mas si quereis que haga lo que me pedís , habéisme de prometer por la fe que me habeis mos-

#### 14 NOVELA DE LAS

trado en el ofrecimiento que me habeis hecho, y por quien vos sois (que á lo que en vuestras palabras mostrais, prometeis mucho), que por cosas que de mí oigais en lo que os dixere, no os habeis de mover de vuestro lecho, ni venir al mio, ni preguntarme mas de aquello que yo quisiere deciros; porque si al contrario de esto hiciéredes, en el punto que os sienta mover, con una espada que á la cabecera tengo me pasaré el pecho. El otro (que mil imposibles prometiera por saber lo que tanto deseaba) le respondió que no saltaría un punto de lo que le habia con tan corteses palabras pedido, afirmándoselo con mil juramentos. Con ese seguro pues, dixo el primero, yo haré lo que hasta ahora no he hecho, que es dar cuenta de mi vida á nadie, y así escuchad.

Habeis de saber, señor, que yo que en esta posada entré (como sin duda os habrán dicho) en traje de varon, soy una desdichada doncella, á lo menos una que lo fué no ha ocho dias, y

lo dexó de ser por inadvertida y loca, y por creerse de palabras compuestas y afectadas de fementidos hombres. Mi nombre es Teodosia, mi patria un principal lugar de esta Andalucía, cuyo nombre callo porque no os importa á vos tanto el saberlo, como á mí el encubrirlo: mis padres son nobles y mas que medianamente ricos, los quales tuvieron un hijo y una hija, él para descanso y honra suya, y ella para todo lo contrario: á él enviaron á estudiar á Salamanca, y á mí me tenian en su casa, adonde me criaban con el recogimiento y recato que su virtud y nobleza pedian, y yo sin pesadumbre alguna siempre les fuí obediente, ajustando mi voluntad á la suya sin discrepar un solo punto, hasta que mi suerte menguada ó mi mucha demasia me ofreció á los ojos un hijo de un vecino nuestro mas rico que mis padres, y tan noble como ellos. La primera vez que le miré, no sentí otra otra cosa que fuese mas de una complacencia de haberle visto, y no fué mucho, por-

que su gala , gentileza , rostro y costumbres eran de los alabados y estimados del pueblo , con su rara discrecion y cortesía ; ¿pero de qué me sirve alabar á mi enemigo , ni ir alargando con razones el suceso tan desgraciado mio , ó por mejor decir , el principio de mi locura? Digo en fin , que él me vió una y muchas veces desde una ventana que frontero de otra mia estaba : desde allí , á lo que me pareció , me envió el alma por los ojos , y los míos con otra manera de contento que el primero gustáron de mirarle , y aun me forzaron á que creyese que eran puras verdades quanto en sus ademanes y en su rostro leía.

Fué la vista la intercesora y medianera de la habla , la habla de declarar su deseo , su deseo de encender el mio , y de dar fe al suyo. Llegóse á todo esto las promesas , los juramentos , las lágrimas , los suspiros , y todo aquello que á mi parecer puede hacer un firme amador , para dar á entender la entereza de su voluntad y la firmeza de su

pecho, y en mí desdichada (que jamás en semejantes ocasiones y trances me habia visto) cada palabra era un tiro de artillería que derribaba parte de la fortaleza de mi honra; cada lágrima era un fuego en que se abrasaba mi honestidad; cada suspiro un furioso viento que el incendio aumentaba de tal suerte, que acabó de consumir la virtud que hasta entonces aun no habia sido tocada; y finalmente con la promesa de ser mi esposo, á pesar de sus padres (que para otra le guardaban), di con todo mi recogimiento en tierra, y sin saber cómo, me entregué en su poder á hurto de mis padres, sin tener otro testigo de mi gran desatino, que un page de Marco Antonio (que este es el nombre del inquietador de mi sosiego); y apenas hubo tomado de mí la posesion que quiso, quando de allí á dos dias desapareció del pueblo; sin que sus padres ni otra persona alguna supiesen decir ni imaginar dónde habia ido. Qual yo quedé, dígalo quien tuviere poder para decirlo, que yo no sé ni supe mas de sentirlo.

Castigué mis cabellos como si ellos tuvieran la culpa de mi yerro, martiricé mi rostro, por parecerme que él había dado toda la ocasion á mi desventura: maldixé mi suerte, acusé mi presta determinacion: derramé muchas é infinitas lágrimas, vine casi ahogada entre ellas y entre los suspiros que de mi lastimado pecho salian: quejéme en silencio al cielo: discurrí con la imaginacion, por ver si descubria algun camino ó senda á mi remedio, y la que hallé fué vestirme en hábito de hombre, y irme á buscar á este segundo engañador Eneas, á este cruel y fementido Vireno, á este defraudador de mis buenos pensamientos, y legitimas y bien fundadas esperanzas; y así, sin ahondar mucho en mis discursos, ofreciéndome la ocasion un vestido de camino de mi hermano, y un quartago de mi padre, que yo por mi mano ensillé; una noche obscurísima sali de casa con intencion de ir á Salamanca, donde, segun despues se dixo, creían que Marco Antonio podia haber venido, porque tam-

bien es estudiante, y grande amigo y camarada del hermano mio que os he dicho. No dexé asimismo de sacar cantidad de dinero en oro para todo aquello que en mi impensado viage pueda sucederme: lo que mas me fatiga es, que mis padres me han de seguir y hallar por las señas del vestido y del quartago que traigo, y quando esto no tema, temo á mi hermano que está en Salamanca, del qual si soy conocida, ya se puede entender el peligro en que está puesta mi vida: porque aunque él escuche mis disculpas, el menor punto de su honor pasa á quantas yo pudiera darle. Con todo esto mi principal determinacion es, aunque pierda la vida, buscar al desalmado de mi esposo, que no puede negar el serlo sin que le desmientan las prendas que dexó en mi poder, que son una sortija de diamantes con unas cifras que dicen: es Marco Antonio esposo de Teodosia. Si la hallo, sabré de él qué halló en mí que tan presto le movió á dexarme: y en revolucion haré que me cumpla la pa-

labra y fe prometida, ó le quitaré la vida, mostrándome tan presta á la venganza, como fui fácil á dexar agraviarme; porque la nobleza de la sangre que mis padres me han dado, va despertando en mí brios que me prometen ó ya remedio, ó ya venganza de mi agravio. Esta es, señor caballero, la verdadera y desdichada historia que deseábadis saber, la qual será bastante disculpa de los suspiros y palabras que os despertáron: lo que os ruego y suplico es, que ya que no podais darme remedio, á lo ménos me deis consejo con que pueda huir los peligros que me contrastan, y templar el temor que tengo de ser hallada, y facilitar los medios que he de usar para conseguir lo que tanto deseo y he menester.

Un gran espacio de tiempo estuvo sin responder palabra el que habia estado escuchando la historia de la enamorado Teodosia, y tanto, que ella pensó que estaba dormido, y que ninguna cosa le habia oído; y para certificarse de lo que sospechaba, le dize

¿dormís, señor? y no sería malo que durmiédes, porque el apasionado que cuenta sus desdichas á quien no las siente, bien es que causen en quien las escucha mas sueño que lástima. No quiero, respondió el caballero, ántes estoy tan despierto, y siento tanto vuestra desventura, que no sé si diga que en el mismo grado me aprieta y duele, que á vos misma; y por esta causa el consejo que me pedís, no solo ha de parar en aconsejaros, sino en ayudaros con todo aquello que mis fuerzas pudiesen y alcanzaren: que puesto que en el modo que habéis tenido en contarme vuestro lastimero y triste caso, se ha mostrado el raro entendimiento de que sois dotada, y que conforme á esto, os debió de engañar mas vuestra voluntad rendida, que las persuasiones de Marco Antonio; todavía quiero tomar por disculpa de vuestro yerro vuestros pocos años, en los quales no cabe tener experiencia de los muchos engaños de los hombres. Sosegad, señora; y dormid si podeis, lo pouq que

debe de quedar de la noche; que en viniendo el día nos aconsejaremos los dos, y veremos qué salida se podrá dar á vuestro remedio.

Agradecióselo Teodosia lo mejor que supo, y procuró reposar un rato por dar lugar á que el caballero durmiese, el qual no fué posible sosegar un punto; antes comenzó á revolcarse por la cama, y á suspirar de manera, que le fué forzoso á Teodosia preguntarle qué era lo que sentia; que si era alguna pasión á quien ella pudiese remediar, lo haria con la voluntad misma que él á ella se le habia ofrecido. A esto respondió el caballero: puesto que sois vos, señora, la que causa el desasosiego que en mí habeis sentido, no sois vos la que podeis remediarle, que á serlo, no tuviera yo pena alguna. No pudo entender Teodosia á donde se encaminaban aquellas confusas razones; pero todavía sospechó que alguna pasión amorosa le fatigaba, y aun pensó ser ella la causa, y era de sospechar y de pensar, pues la comedia del aposento

la soledad, y la obscuridad, y el saber que era muger, no fuera mucho haber despertado en él algun mal pensamiento; y temerosa de esto se vistió con grande priesa y con mucho silencio, y se ciñó su espada y daga, y de aquella manera, sentada sobre la cama estuvo esperando el día; que de allí á poco espacio dió señal de su venida con la luz que entraba por los muchos lugares y entradas que de ordinario tienen los aposentos de los mesones y ventanillas; y lo mismo que Teodosia habia hecho el caballero; y apenas vió estrellado el aposento con la luz del día, quando se levantó de la cama, diciendo: levantaos, señora Teodosia, que yo quiero acompañaros en esta jornada, y no dexaros de mi lado hasta que como legítimo esposo tengais en el vuestro á Marco Antonio, ó que él, ó yo perdamos las vidas; y aquí vereis la obligacion y voluntad en que me ha puesto vuestra desgracia y diciendo esto abrió las ventanas y puertas del aposento.

Estaba Teodosia deseando ver la cla-

ridad, para ver con la luz qué talle y parecer tenia aquel con quien habia estado hablando toda la noche; mas quando le miró y le conoció, quisiera que jamas hubiera amanecido, sino que allí en perpetua noche se le hubieran cerrado los ojos: porque apenas hubo el caballero vuelto los ojos á mirarla (que tambien deseaba verla), quando ella conoció que era su hermano, de quien tanto se temia, á cuya vista casi perdió la de sus ojos, y quedó suspensa y muda, y sin color en el rostro; pero sacando del temor esfuerzo, y del peligro discrecion, echando mano á la daga, la tomó por la punta, y se fué á hincar de rodillas delante de su hermano, diciendo con voz turbada y temerosa: toma, señor y querido hermano mio, y haz con este hierro el castigo del que he cometido, satisfaciendo tu enojo, que para tan grande culpa como la mia, nó es bien que ninguna misericordia me valga: yo confieso mi pecado, y no quiero que me sirva de disculpa mi arrepentimiento: solo te su-

plico que la pena sea de muerte, que se extienda á quitarme la vida y no la honra, que puesto que yo la he puesto en manifiesto peligro, ausentándome de casa de mis padres, todavía quedará en opinión, si el castigo que me dieres fuere secreto. Mirabala su hermano, y aunque la soltura de su atrevimiento le incitaba á la venganza, las palabras tan tiernas y tan eficaces con que manifestaba su culpa, le ablandaron de tal suerte las entrañas, que con rostro agradable y semblante pacífico la levantó del suelo, y la consoló lo mejor que pudo y supo, diciéndole entre otras razones, que por no hallar castigo igual á su locura, le suspendia por entonces: y así por esto, como por parecerle que aún no habia cerrado la fortuna de todo en todo las puertas á su remedio, queria ántes procurársele por todas las vias posibles, que no tomar venganza del agravio que de su mucha liviandad en él redundaba. Con estas razones volvió Teodosia á cobrar los perdidos espíritus, tornó lá calor á su rostro, y

revivieron sus casi muertas esperanzas; No quiso mas D. Rafael (que así se llamaba su hermano) tratarle del suceso: solo le dixo que mudase el nombre de Teodosia en Teodoro, y que diesen luego la vuelta á Salamanca los dos juntos á buscar á Marco Antonio; puesto que él imaginaba que no estaba en ella: porque siendo su camarada, le hubiera hablado, aunque podia ser que él agtario que le habia hecho, le enmudeciese; y le quitase la gana de verle. Remitióse el nuevo Teodoro á lo que su hermano quiso. Entró en esto el huésped, al qual ordenaron que les diese algo de almorzar, porque querian partirse luego. Entre tanto que el mozo de mulas ensillaba, y el almuerzo venia, entró en el meson un hidalgo que venia de camino, que de D. Rafael fué conocido luego. Conocióle tambien Teodoro, y no osó salir del aposento por no ser visto. Abrazáronse los dos, y preguntó D. Rafael al recién venido; qué nuevas habia en su lugar? A lo qual respondió que él venia

del puerto de Santa María, adonde dexaba quatro galeras de partida para Nápoles, y que en ellas habia visto embarcado á Marco Antonio Adorno, el hijo de Don Leonardo Adorno. Con las quales nuevas se holgó Don Rafael, pareciéndole que pues tan sin pensar habia sabido nuevas de lo que tanto le importaba, era señal que tendria buen fin su suceso: rogóle á su amigo que trocasse con el quartago de su padre (que él muy bien conocia) la mula que él trae, no diciéndole que venia, sino que iba á Salamanca, y que no queria llevar tan buen quartago en tan largo camino. El otro que era comedido y amigo suyo, se contentó del trueque, y se encargó de dar el quartago á su padre: almorzaron juntos, y Teodoro solo, y llegado el punto de partirse, el amigo tomó el camino de Cazalla, donde tenia una rica heredad.

No partió Don Rafael con él; que por hurtarle el cuerpo, le dixo que le convenia volver aquel dia á Sevilla:

y así como le vió ido, estando en órden las cabalgaduras, hecha la cuenta y pagado al huésped, diciendo á Dios, se salieron de la posada, dexando admirados á quantos en ella quedaban de su hermosura y gentil disposición, que no tenía para hombre, ni por gracia, brio y compostura D. Rafael, que su hermana belleza y donaire. Luego en saliendo contó D. Rafael á su hermana las nuevas que de Marco Antonio le habían dado, y que le parecía que con la diligencia posible caminasen la vuelta de Barcelona, donde de ordinario suelen parar algunas galeras que pasan á Italia, ó vienen á España, y que si no hubiesen llegado, podían esperarlas, y allí sin duda hallarian á Marco Antonio. Su hermana le dixo que hiciese todo aquello que mejor le pareciese, porque ella no tenía mas voluntad que la suya. Dixo D. Rafael al mozo de mulas que consigo llevaba, que tuviese paciencia, porque le convenia pasar á Barcelona, asegurándole la paga á todo su con-

tento del tiempo que con él andujese. El mozo, que era de los alegres del oficio, y que conocia que D. Rafael era liberal, respondió que hasta el cabo del mundo le acompañaria y serviria.

Preguntó D. Rafael á su hermana ¿qué dineros llevaba? Respondió que no los tenia contados, y que no sabia mas de que en el escritorio de su padre habia metido la mano siete ú ocho veces, y sacádola llena de escudos de oro: y segun aquello imaginó D. Rafael que podia llevar hasta quinientos escudos, que con otros ducientos que él tenia, y una cadena de oro que llevaba, le pareció no ir muy desacomodado; y mas persuadiéndose que habia de hallar en Barcelona á Marco Antonio. Con esto se diéron prisa á caminar sin perder jornada, y sin acacerles desman ó impedimento alguno llegaron á dos leguas de un lugar que está nueve de Barcelona, que se llama Igualada. Habian sabido en el camino, como un caballero que pasaba por embaxador á Roma, estaba en

Barcelona esperando las galeras que aún no habían llegado: nueva que les dió mucho contento. Con este gusto caminaron hasta entrar en un bosquecillo que en el camino estaba, del qual vieron salir un hombre corriendo y mirando atrás como espantado. Púsosele D. Rafael delante, diciéndole: por qué huis, buen hombre? ¿ó qué caso os ha acontecido, que con muestras de tanto miedo os hace parecer tan ligero? ¿No quereis que corra aprieta y con miedo, respondió el hombre, si por milagro me he escapado de una compañía de bandoleros que queda en ese bosque? Malo, dixo el mozo de mulas, malo, vive Dios: ¿bandoleritos á estas horas? para mi santiguada que ellos nos pongan como nuevos.

No os congojeis, hermano, replicó el del bosque, que ya los bandoleros se han ido, y han dexado atados á los árboles de este bosque mas de treinta pasajeros, dexándolos en camisa: á solo un hombre dexaron libre para que desatase á los demas despues que ellos hubiesen tras-

puésto una montañuela , que le diéron por señal. Si eso es , dixo Calvete (que así se llamaba el mozo de mulas) , seguros podemos pasar , á causa que al lugar donde los bandoleros hacen el salto , no vuelven por algunos dias , y puedo asegurar esto como aquel que ha dado dos veces en sus manos , y sabe de molde su usanza y costumbres: Así es , dixo el hombre , lo qual oido por D. Rafael , determinó pasar adelante ; y no anduviéron mucho , quando diéron en los atados que pasaban de quarenta , que los estaba desatando el que dexáron suelto.

Era extraño espectáculo el verlos: unos desnudos del todo , otros vestidos con los vestidos astrosos de los bandoleros : unos llorando de verse robados , otros riendo de ver los extraños trages de los otros : este contaba por menudo lo que le llevaban , aquel decia que le pesaba mas de una caja de agnus que de Roma traía , que de otras infinitas cosas que le llevaban. En fin toda quanto allí pasaba eran llantos y

gemidos de los miserables despejados. Todo lo qual miraban no sin mucho dolor los dos hermanos, dando gracias al cielo que de tan grande y tan cercano peligro los habia librado: pero lo que mas compasion les puso, especialmente á Teodoro, fué ver al tronco de una encina atado un muchacho de edad al parecer de diez y seis años; con sola la camisa y unos calzones de lienzo; pero tan hermoso de rostro, que forzaba y movia á todos que le mirasen. Apeóse Teodoro á desatarle, y él le agradeció con muy corteses razones el beneficio; y por hacérsele mayor, pidió á Calvete el mozo de mulas le prestase su capa hasta que en el primer lugar comprasen otra para aquel gentil mancebo. Dióla Calvete, y Teodoro cubrió con ella al mozo, preguntándole ¿de dónde era? ¿de dónde venia? ¿y adónde caminaba? A todo esto estaba presente D. Rafael, y el mozo respondió que era del Andalucía, y de un lugar que en nombrándole, viéron que no distaba del suyo sino dos le-

guas, dixo que venia de Sevilla, y que su designio era pasar á Italia á probar ventura en el exercicio de las armas, como otros muchos españoles acostumbraban; pero que la suerte suya habia salido aza con el mal encuentro de los bandoleros; que llevaban una buena cantidad de dineros, y vestidos tales, que no se comparan tan buenos con trescientos escudos, pero que con todo eso pensaba proseguir su camino, porque no venia de esta que se le habia de helar al primer mal suceso el calor de su fervoroso deseo.

Las buenas razones del mozo, junto con haber oído que era tan cerca de su lugar, y mas con la carta de recomendacion que en su hermosura traa; pusieron voluntad en los dos hermanos de favorecerle en quanto pudiesen: y repartiendo entre los que mas necesidad á su parecer tenían algunos dineros; especialmente entre frayles y clérigos, que habia mas de ocho, hicieron que subiese el mancebo en la mula de Calvete; y sin detenerse mas,

### 34 NOVELA DE LAS

en poco espacio se pusieron en Igualada, donde supieron que las galeras el día antes habían llegado á Barcelona, y que de allí á dos dias se partirian, si antes no les forzaba la poca seguridad de la playa. Estas nuevas hicieron que la mañana siguiente madrugasen antes que el sol, puesto que aquella noche no la durmieron toda, sino con mas sobresalto de los dos hermanos, que ellos se pensaron, causado de que estando á la mesa, y con ellos el mancebo que habían desatado, Teodoro puso ahincadamente los ojos en su rostro, y mirándole algo curiosamente, le pareció que tenia las orejas horadadas; y en esto y en un mirar vergonzoso que tenia, sospechó que debia de ser muger, y deseaba acabar de cenar para certificarse á solas de su sospecha; y entre la cena le preguntó D. Rafael, ¿que cuyo hijo era? porque él conocia toda la gente principal de su lugar, si era aquel que antes habia dicho. A lo qual respondió el mancebo, que era hijo de D. Enrique de Cárdenas. A

esto dixo D. Rafael, que él conocia bien á D. Enrique; pero que sabia y tenia por cierto que no tenía hijos; mas que si lo había dicho por no descubrir sus padres, que no importaba, y que nunca mas se lo preguntaría. Verdad es; replicó el mozo, que D. Enrique no tiene hijos; pero tiénelos un hermano suyo que se llama D. Sancho. Ese tampoco; respondió D. Rafael, tiene hijos, sino una hija sola; y aun dicen que es de las mas hermosas doncellas que hay en la Andalucía, y esto no lo sé mas de por fama; que aunque muchas veces he estado en su lugar, jamas la he visto.

Todo lo que decís, señor, es verdad; respondió el mancebo, que D. Sancho no tiene mas de una hija; pero no es tan hermosa como su fama dice; y si yo dixese que era hijo de D. Enrique; fué porque me tuviédes por señores; en algo, pues; no lo soy sino de un mayordomo de D. Sancho, que ha muchos años que le sirve; y yo nací en su casa, y por cierto entendí que di-

á mi padre, habiéndole tomado buena cantidad de dineros, quise venirme á Italia, como os he dicho, y seguir el camino de la guerra, por quien pienea segun he visto á hacerse ilustres aun los de obscuro linage. Todas estas razones y el modo con que las decia notaba atentamente Teodoro, y siempre se iba confirmando en su sospecha. Acabóse la cena, alzáronse los manteles, y en tanto que D. Rafael se desnudaba, habiéndole dicho lo que del manzebo sospechaba, con su parecer y licencia se apartó con el manzebo á un balcon de una ancha ventana que á la calle salia, y en él puestos los dos de pechos, Teodoro así comenzó á hablar con el mozo: quisiera, señor Francisco (que así habia dicho el que se llamaba) haberos hecho tantas buenas obras, que os obligara á no negarme qualquiera cosa que pudiera á quisiera pedirlo, pero el poco tiempo que há que os conozco, no ha dado lugar á ello, ni podria ser que en el que está por venir, conociédes lo que merece mi desce-

y si aboque ahora tengo no gustáredes de satisfacer, no por eso dexaré de ser vuestro servidor. Quiero tambien que ántes que os la descubra, sepais que aunque tengo tan pocos años como los vuestros, tengo mas experiencia de las cosas del mundo que ellos prometen; pues con ella he venido á sospechar que vos no sois varon como vuestro traje lo muestra, si no muger; y tan bien nacida como vuestra hermosura publica; y quizá tan desdichada como lo da á entender la mudanza del traje; pues jamas tales mudanzas son por bien de quien las hace; si es verdad lo que sospecho, decidmelo; que os juro por la fe de caballero que profeso, de ayudaros y servir os en todo aquello que pudiere. De que osais muger, no me lo podéis negar; pues por las ventanas de vuestras orijas se ve esta verdad bien clara; y habeis andado desdichada en me cerrar y disimular esos agujeros con alguna cera encarnada, que pudiera ser que otro tan curioso como yo y no tan honrado sacara á luz lo

## 38 NOVELA DE LAS

que vos tan mal habeis sabido encubrir: digo que no dudeis de decirme: quién sois, con presupuesto que os ofrezco mi ayuda, y os aseguro el secreto que quisierdes que tengay.

Con grande atencion estaba el manco escuchando lo que Teodoro le decia, y viendo que ya callaba, antes que le respondiese palabra, le tomó las manos, y llegándose las á la boca, se las besó por fuerza, y aun se las bañó con gran cantidad de lágrimas que de sus hermosos ojos derramaba, cuyo extraño sentimiento le causó en Teodoro de manera; que no pudo dexar de acompañarles en ellas (pública y natural condicion de mugeres principales enternecerse de estos sentimientos y trabajos agenos); pero después que con dificultad retiró sus manos de la boca del manco, estuvo atento á ver lo que le respondia, el qual dando profundo gemido, acompañado de muchos suspiros, dixo: No quiero ni puedo negaros, señor, que o vuestra sospecha no haya sido verdadera: ni muger soy,

y la mas desdichada que ecliéron al mundo los mugeres ; y pues las obras que me habeis hecho , y los ofrecimientos que me haceis , me obligan á obedeceros en quanto me mandáredes , escuchad , que yo os diré quien soy (si ya no os cansa oír ajenas desventuras). En ellas viva yo siempre , replicó Teodoro , si no llegue el gusto de saberlas á la pena que me darán el ser vuestras , que ya las voy sintiendo como propias mías ; y tornándole á abrazar , y á hacer nuevos y verdaderos ofrecimientos , el mancebo algo mas sesgado comenzó á decir estas razones :

En lo que toca á mi patria , la verdad he dicho ; en lo que toca á mis padres , no la dixé ; porque D. Enrique no lo es , sino mi tio , y su hermano D. Sancho mi padre , que yo soy la hija desventurada , que vuestro hermano dice que D. Sancho tiene tan celebrada de hermosa , cuyo engaño y desengaño se echa de ver en la ninguna hermosura que tengo : mi nombre es Leocadia : la ocasion de la mudanza

de mi trage: oireis ahora. Dos leguas de mi lugar está otro de los mas ricos y nobles de la Andalucía, en el qual vive un principal caballero que trae su origen de los nobles y antiguos Adornos de Génova: este tiene un hijo, que si no es que la fama se adelanta en sus alabanzas, como en las mias, es de los gentiles hombres que desear se pueden. Este pues, así por la vecindad de los lugares, como por ser aficionado al exercicio de la caza como mi padre, algunas veces venia á mi casa, y en ella se estaba cinco ó seis dias, que todos y aun parte de las noches él y mi padre las pasaban en el campo: De esta ocasion tomó la fortuna, ó el amor, ó mi poca advertencia, la que fué bastante para derribarme de la alteza de mis buenos pensamientos á la baxeza del estado en que me veo; pues habiendo mirado mas de aquello que fuera lícito á una recatada doncella, la gentileza y discrecion de Marco Antonio, y considerado la calidad de su linage, y la mucha cantidad de los bie-

nes que llaman de fortuna que su padre tenia, me pareció que si le alcanzaba por esposo, era toda la felicidad que podía caber en mi deseo; con este pensamiento le comencé á mirar con mas cuidado, y debió de ser sin duda con mas descuido, pues él vino á caer en qué yo le miraba; y no quiso ni le fué menester al traydor otra entrada para entrar en el secreto de mi pecho, y robarme las mejores prendas de mi alma. Mas no sé para qué me pongo á contaros, señor, punto por punto las menudencias de mis amores, pues hacen tan poco al caso, sino deciros de una vez lo que él con muchas de solicitud grangeó conmigo, que fué, que habiéndome dado su fe y palabra debaxo de grandes, y á mi parecer firmes y cristianos juramentos de ser mi esposo, me ofreció á que hiciese de mí todo lo que quisiese; pero aun no bien satisfecha de sus juramentos y palabras, porque no se las llevase el viento, hice que las escribiese en una cédula que él me dió firmada

## 42 NOVELA DE LAS

de su nombre, con tantas circunstancias y fuerzas escrita, que me satisfizo. Recibida la cédula, di traza como una noche viniese de su lugar al mio, y entrase por las paredes de un jardin á mi aposento, adonde sin sobresax alguno podia coger el fruto que para él solo estaba destinado; llegóse en fin la noche por mí tan deseada.

Hasta este punto habia estado callando Teodoro, teniendo pendiente el alma de las palabras de Leocadia, que con cada una de ellas le traspasaba el alma; especialmente quando oyó el nombre de Marco Antonio, y vió la peregrina hermosura de Leocadia, y consideró la grandeza de su valor con la de su rara discrecion, que bien lo mostraba en el modo de contar su historia. Mas quando llegó á decir: llegó la noche por mí tan deseada; estuvo por perder la paciencia, y sin poder hacer otra cosa, le saltó la razon, diciendo: y bien? así como llegó esa felicissima noche, que hizo? entró por dicha? gozásteis? confirmó de nuevo la

cédula? quedó contento en haber alcanzado de vos lo que decís que era suyo? supolo vuestro padre? ó en qué pararon tan honestos y sabios principios? Pararon, dixo Leocadia, en ponerme de la manera que veis, porque no le gocé, ni me gozó, ni vino al concierto señalado. Respiró con estas razones Teodosia, y detuvo los espíritus que poco á poco la iban dexando, estimulados y apretados de la rabiosa pestilencia de los celos, que á mas andar se le iban entrando por los huesos y medulas, para tomar entera posesión de su paciencia; mas no la dexó tan libre, que no volviese á escuchar con sobresalto lo que Leocadia prosiguó diciendo: no solamente no vino, pero de allí á ocho dias supe por nueva cierta que se habia ausentado de su pueblo, y llevado de casa de sus padres á una doncella de su lugar; hija de un principal caballero, llamada Teodosia; doncella de extremada hermosura y de rara discrecion; y por ser de tan nobles padres, se supo en mi pue-

#### 44 NOVELA DE LAS

blo de tobo, y luego llegó á mis ojos, y con él la fría y temerosa lanza de los zelos, que una pasó el corazón, y me abrasó el alma en fuego tal, que en él se hizo ceniza mi honra, y se consumió mi crédito, se secó mi paciencia, y se acabó mi cordura.

Ay de mí desdichada! que luego se me figuró en la imaginación Teodosia mas hermosa que el sol, y mas discreta que la discreción misma, y sobre todo mas venturosa que yo sin ventura: así luego las razones de la cédula, y las firmas y valedoras, y que no podían faltar en la fe que publicaban, y aun quise á ellas como á cosa sagrada, se me cogiera mi esperanza, en cayendo en la cuenta de la sospechosa compañía que Marco Antonio llevaba consigo, y daba con todas ellas en el suelo. Maltraté mi rostro, arranqué mis cabellos, maldixé mi suerte, y lo que mas sentía era no poder hacer estos sacrificios á todas horas por la forzosa presencia de mi padre. En fin; por acabar de quejarme sin impedimento, y ó

por acabar la vida ; que es lo más cierto , determiné dexar la casa de mi padre ; y como para poner por obra un mal pensamiento , parece que la ocasión facilita y allana todos los inconvenientes ; sin temer alguno hurté á un page de mi padre sus vestidos , y á mi padre mucha cantidad de dineros ; y una noche cubierta con su negra capa salí de casa , y á pie caminé algunas leguas , y llegué á un lugar que se llama Osuna , y acomodándome en un carro , de allí á dos dias entré en Sevilla ; que fué haber entrado en la seguridad posible para no ser hallada ; aunque me busquen :

Allí compré otros vestidos , y una mula , y con unos caballeros que venían á Barcelona con priesa por no perder la comodidad de unas galeras que pasaban á Italia , estavné hasta ayer ; que me sucedió lo que ya habreis sabido de los bandoleros que me quitaron quanto traía , y enthé otras cosas la joya que sustentaba mi salud y aliviaba la carga de mis trabajos ; que fué la co-

dula de Marco Antonio, que pensaba con ella pasar á Italia, y hallando á Marco Antonio presentársela por testigo de su poca fe, y á mí por abono de mi mucha firmeza, y hacer de suerte, que me cumpliese la promesa; pero juntamente con esto he considerado que con facilidad negará las palabras que en un papel estan escritas, el que niega las obligaciones que debian estar grabadas en el alma: que claro está, que si él tiene en su compañía á la sin par Teodosia, no ha de querer mirar á la desdichada Leocadia; aunque con todo esto pienso morir, ó ponerme en la presencia de los dos, para que mi vista les turbe su sosiego. No piense aquella enemiga de mi descanso, gozar tan á poca costa lo que es mio: yo la buscaré, yo la hallaré, y yo la quitaré la vida si puedo.

¿Pues qué culpa tiene Teodosia, dixo Teodoro, si ella quizá también fué engañada de Marco Antonio, como vos, señora, lo habeis sido? Como puede ser eso así, dixo Leocadia,

¿se la llevó consigo? y estando juntos los que bien se quieren, ¿qué engaño puede haber? Ninguno por cierto: ellos están contentos, pues están juntos, ora estén, como suele decirse, en los remotos y abrasados desiertos de Livia, ó en los solos y apartados de la Scitia: ella le goza sin duda sea donde fuere, y ella sola ha de pagar lo que he sentido hasta que le halle. Podía ser que os engañádes, replicó Teodosia, que yo conozco muy bien á esa enemiga vuestra que decis, y sé de su condicion y recogimiento que nunca ella se aventuraria á dexar la casa de sus padres, ni acudir á la voluntad de Marco Antonio; y quando lo hubiese hecho, no conociéndoos, ni sabiendo cosa alguna de lo que con él teníades; no os agravió en nada, y donde no hay agravio, no viene bien la venganza.

Del recogimiento, dixo Leocadia, no hay que tratarme, que tan recogida y tan honesta era yo como quantas doncellas hallarse pudieran, y con todo eso hice lo que habeis oido: de que él

la llevase, no hay duda; y de que ella no me haya agraviado, mirándolo sin pasión, yo lo confieso; más el dolor que siento de los celos; me la representan en la memoria bien así como espada que atravesada tengo por mitad de las entrañas; y no es mucho que como á instrumento que tanto me lastima, le procure arrancar de ellas y hacerle pedazos: quanto más, que prudencia es apartar de nosotros las cosas que nos dañan, y es natural cosa aborrecer las que nos hacen mal, y aquellas que nos estorban el bien. Sea como vos decís, señora Leocadia, respondió Teodosia, que así como veo que la pasión que sentís, no os dexa hacer mas acertados discursos, veo que no estais en tiempo de admitir consejos saludables: de mí os sé decir lo que ya os he dicho, que os he de ayudar y favorecer en todo aquello que fuere justo y yo pudiere; y lo mismo os prometió de mí hermano, que su natural condición y nobleza no le dexarán hacer otra cosa. Nuestro camino es á Italia; si gust

táredes venir con nósotros , ya poco mas ó ménos sabeis el trato de nuestra compañía : lo que os ruego es , que deis licencia que diga á mi hermano lo que sé de vuestra hacienda , para que os trate con el comedimiento y respeto que se os debe , y para que se obligue á mirar por vos como es razon : junto con esto me parece no ser bien mudeis de trage ; y si en este pueblo hay comodidad de vestiros , por la mañana os compraré los vestidos mejores que hubiere , y que mas os convengan , y en lo demás de vuestras pretensiones , dexad el cuidado al tiempo , que es gran maestro de dar y hallar remedio á los casos mas desesperados. Agradeció Leocadia á Teodosia (que ella pensaba ser Teodoro) sus muchos ofrecimientos , y dióle licencia de decir á su hermano todo lo que quisiese , suplicándole que no la desamparase , pues veía á cuántos peligros estaba expuesta , si por muger fuese conocida.

Con esto se despidiéron , y se fuéron á acostar , Teodosia al aposento de

## 50. NOVELA DE LAS

su hermano , y Leocadia á otro que junto de él estaba. No se habia aún dormido D. Rafael, esperando á su hermana, por saber lo que le habia pasado con el que pensaba ser muger , y en entrando , ántes que se acostase , se lo preguntó : la qual punto por punto le contó todo quanto Leocadia le habia dicho , cuya hija era , sus amores, la cédula de Marco Antonio , y la intencion que llevaba. Admiróse D. Rafael , y dixo á su hermana : si ella es la que dice , séos decir , hermana , que es de las mas principales de su lugar, y una de las mas nobles señoras de toda la Andalucía. Su padre es bien conocido del nuestro , y la fama que ella tenia de hermosa , corresponde muy bien á lo que ahora vemos en su rostro : y lo que de esto me parece es , que debemos andar con recato , de manera que ella no hable primero con Marco Antonio que nosotros , que me da algun cuidado la cédula que dice que le hizo, puesto que la haya perdido ; pero sosegaos , y acostaos , hermana , que para

todo se buscará remedio. Hizo Teodosia lo que su hermano la mandaba, en quanto al acostarse, mas en lo de sosegarse no fué en su mano, que ya tenia tomada posesion de su alma la rabiosa enfermedad de los zelos.

¡O quanto mas de lo que ella era se le representaba en la imaginacion la hermosura de Leocadia, y la deslealtad de Marco Antonio! ¡ó quantas veces leía ó fingia leer la cédula que le habia dado! ¡que de palabras y razones la añadia, que la hacian cierta y de mucho efecto! ¡quantas veces no creyó que se le habia perdido! ¡y quantas imaginó que sin ella Marco Antonio no dexaria de cumplir su promesa, sin acordarse de lo que á ella estaba obligado! Pasósele en esto la mayor parte de la noche sin dormir sueño. Y no la pasó con mas descanso D. Rafael su hermano; porque así como oyó decir quién era Leocadia, así se le abrasó el corazon en sus amores, como si de mucho ántes para el mismo efecto la hubiera comunicado: que esta fuer-

za tiene la hermosura ; que en un punto , en un momento lleva tras sí el deseo de quien la mira y la conoce ; y quando descubre ó promete alguna via de alcanzarse y gozarse , enciende con poderosa vehemencia el alma de quien la contempla , bien así del modo y facilidad con que se enciende la seca y dispuesta pólvora con qualquiera mínima centella que la toca. No la imaginaba atada al árbol , ni vestida en el roto trage de varon , sino en el rico suyo de muger , y en casa de sus padres ricos , y de tan principal y rico linage como ellos eran : no detenia ni queria detener el pensamiento en la causa que la habia traido á que la conociese : deseaba que el dia llegase para proseguir su jornada , y buscar á Marco Antonio , no tanto para hacerle su cuñado , como para estorbar que no fuese marido de Leocadia ; y ya le tenían el amor y el zelo de manera , que tomara á buen partido ver á su engañada hermana sin el remedio que le procuraba , y á Marco Antonio sin via

da, á tréque de no verse sin esperanza de alcanzar á Leocadia: la qual esperanza ya le iba prometiendo feliz suceso en su deseo, ó ya por el camino de la fuerza, ó por el de los regalos y buenas obras, pues para todo le daba lugar el tiempo y la acasion.

Con esto que él á sí mismo se prometia, se sosegó algun tanto, y de allí á poco se dexó ver el dia, y ellos dexaron las camas, y llamando D. Rafael al huésped le preguntó, ¿si habia comodidad en aquel pueblo para vestir á un page á quien los bandoleros habian desnudado? El huésped dixo que él tenia un vestido razonable que vender: tráxole, y vínole bien á Leocadia: pagóle D. Rafael, y ella se le vistió, y se ciñó una espada y una daga con tanto donayre y bria, que en aquel mismo trage suspendió los sentidos de D. Rafael, y dobló los zelos en Teodosia. Ensilló Calvete, y á las ocho del dia partiéron para Barcelona, sin querer subir por entónces al famoso monasterio de Monserrate, dexándolo

## 84 NOVELA DE ENAS

para quando Dios fuese servido de volverlos con mas sosiego á su patria. No se podrá contar buenamente los pensamientos que los dos hermanos llevaban, ni con quan diferentes ánimos los dos iban mirando á Leocadia, deseándola Teodosia la muerte, y D. Rafael la vida, entrámbos zelosos y apasionados. Teodosia buscando tachas que ponerla, por no desmayar en su esperanza: D. Rafael hallándote perfecciones, que de punto en punto le obligaban mas á amarla. Con todo esto no se descuidáron de darse priesa, de modo que llegaron á Barcelona poco antes que el sol se pusiese. Admiróles el hermoso sitio de la ciudad, y la estimáron por flor de las bellas ciudades del mundo, honra de España, temor y espanto de los circunvecinos y apartados enemigos, regalo y delicia de sus moradores, amparo de los extrangeros, escuela de la caballería, exemplo de lealtad, y satisfaccion de todo aquello que de una grande, famosa, rica y bien fundada ciudad puede

pedir un discreto y curioso deseo. En entrando en ella, oyéron grandísimo ruido, y viéron correr un gran tropel de gente con grande alboroto, y preguntando la causa de aquel ruido y movimiento, les respondieron, que la gente de las galeras que estaban en la playa se habia revuelto y trabado con la de la ciudad. Oyendo lo qual D. Rafael, quiso ir á ver lo que pasaba, aunque Calvete le dixo que no lo hiciese, por no ser cordura irse á meter en un manifiesto peligro, que él sabia bien quan mal libraban los que en tales pendencias se metian, que eran ordinarias en aquella ciudad quando á ella llegaban galeras.

No fué bastante el buen consejo de Calvete para estorbar á D. Rafael la ida, y así le siguiéron todos; y en llegando á la marina, viéron muchas espadas fuera de las vaynas, y mucha gente acuchillándose sin piedad alguna: con todo esto sin apearse llegaron tan cerca, que distintamente veían los rostros de los que peleaban, porque

aún no era puesto el sol. Era infinita la gente que de la ciudad acudía, y mucha la que de las galeras se desembarcaba, puesto que el que las traía á cargo (que era un caballero valenciano llamado D. Pedro Vique) desde la popa de la galera capitana amenazaba á los que se habian embarcado en los esquifes para ir á socorrer á los suyos; mas viendo que no aprovechaban sus voces ni sus amenazas, hizo volver las proas de las galeras á la ciudad, y disparar una pieza sin bala, señal de que si no se apartasen, otra no iría sin ella. En esto estaba D. Rafael atentamente mirando la cruel y bien trabada riña, y vió y notó que de parte de los que mas se señalaban de las galeras, lo hacia gallardamente un mancebo de hasta veinte y dos ó pocos mas años, vestido de verde, con un sombrero de la misma color adornado con un rico trencillo, al parecer de diamantes: la destreza con que el mozo se combatia, y la bizarría del vestido hacia que volvíesen á mirarle todos quantos la pen-

dentia miraban; y de tal manera le miraron los ojos de Teodosia y de Leocadia, que ambas á un mismo punto y tiempo dixeron: ¡válgame Dios! ó yo no tengo ojos; ó aquel de lo verde es Marco Antonio: y en diciendo esto, con gran ligereza saltaron de las sillas, y poniendo mano á sus dagas y espadas, sin temor alguno se entraron por mitad de la turba, y se pusieron la una á un lado, y la otra al otro de Marco Antonio (que él era el mathebo de lo verde, que se ha dicho). No temáis, dixo así como llegó Leocadia, señor Marco Antonio, que á vuestro lado tenemos quien os hará estando con su propia vida, por defender la vuestra: ¿Quién lo duda, replicó Teodosia, estando yo aquí? D. Rafael que vió y oyó lo que pasaba, las siguió asimismo, y se puso de su parte.

Marco Antonio ocupado en ofender y defenderse, no advirtió en las razones que las dos le dixeron, ántes cebado en la pelea, hacia cosas al pa-

recer muy increíbles ; pero como la gente de la ciudad por momentos crecía , fuéles forzoso á los de las galeras retirarse hasta meterse en el agua. Retirábase Marco Antonio de mala gana , y á su mismo compas se iban retirando á sus lados las dos valientes y nuevas Bradamente y Marfisa , ó Hipólita y Pantasilea. En esto vino un caballero catalan de la famosa familia de los Cardonas sobre un poderoso caballo , y poniéndose en medio de las dos partes , hacia retirar los de la ciudad , los quales le tuvieron respeto en conociéndole ; pero algunos desde lejos tiraban piedras á los que ya se iban acogiendo al agua ; y quiso la mala suerte que una acertase en la sien á Marco Antonio con tanta furia , que dió con él en el agua que ya le daba á la rodilla ; y apenas Leocadia le vió caído , quando se abrazó con él y le sostuvo en sus brazos , y lo mismo hizo Teodosia.

Estaba D. Rafael un poco desviado , defendiéndose de las infinitas piedras que sobre él llovian ; y queriendo

acudir al remedio de su dama, y al de su hermana y cuñado, el caballero catalan se le puso delante, diciéndole: ¡sosegaos, señor, por lo que debéis á buen soldado, y hacedme merced de poneros á mi lado, que yo os libraré de la insolencia y demasia de este desmandado vulgo. ¡Ah señor! respondió D. Rafael, dexadme pasar, que voy en gran peligro puestas las cosas que en esta vida más quiero. Dexóle pasar el caballero; mas no llegó tan á tiempo, que ya no hubiesen recogido en el esquife de la galera capitana á Marco Antonio y á Leocadia, que jamas le dexó de los brazos; y queriéndose embarcar con ellos Teodosia, ó ya fuese por estar cansada, ó por la pena de haber visto herido á Marco Antonio, ó por ver que se iba con él su mayor enemiga, no tuvo fuerzas para subir en el esquife, y sin duda cayera desmayada en el agua, si su hermano no llegara á tiempo de socorrerla, el qual no sintió menor pena de ver que con Marco Antonio se iba

Leocadia , que su hermana había sentido , que ya también él había conocido á Marco Antonio.

El caballero catalán , aficionado de la gentil presencia de D. Rafael y de su hermana. ( que por hombre tenía ) los llamó desde la orilla , y les rogó que con él se viniesen , y bellos forzados de la necesidad , y temerosos de que la gente , que aún no estaba pacífica , les hiciese algun agravio , hubieron de aceptar la oferta que se les hacía. El caballero se apeó , y tomándolos á su lado , con la espada desnuda pasó por medio de la turba alborotada , rogándoles que se retirasen , y así lo hicieron. Miró D. Rafael á todas partes por ver si veía á Calvete con las mulas , y no le vió á causa que él así como ellos se apearon , las antecogió y se fué á un meson donde solía posar otras veces. Llegó el caballero á su casa , que era una de las principales de la ciudad , y preguntando á D. Rafael en qual galera venia ; le respondió que en ninguna , pues había lle-

gado á la ciudad al mismo punto que se comenzaba la pendencia , y que por haber conocido en ella al caballero que llevaron herido de la pedrada en el esquife , se habia puesto en aquel peligro ; y que le suplicaba diese órden cómo sacasen á tierra al herido , que en ello le importaba el contento y la vida. Eso haré yo de buena gana , dixo el caballero , y sé que me le dará seguramente el General , que es principal caballero y pariente mio. Y sin detenerse mas , volvió á la galera , y halló que estaban curando á Marco Antonio , y la herida que tenia era peligrosa , por ser en la sien izquierda , y decir el cirujano ser de peligro : alcanzó con el General se le diese para curarle en tierra , y puesto con gran tiento en el esquife , le sacaron , sin quererle dexar Leocadia , que se embarcó con él como en seguimiento del norte de su esperanza. En llegando á tierra , hizo el caballero traer de su casa una silla de manos donde le llevasen.

En tanto que esto pasaba , habia

## 62 NOVELA DE LAS

enviado D. Rafael á buscar á Calvete, que en el meson estaba con cuidado de saber lo que la suerte habia hecho de sus años ; y quando supo que estaban buenos , se alegró en extremo , y vino adonde D. Rafael estaba. En esto llegaron el señor de la casa , Marco Antonio y Leotadia , y á todos alojó en ella con muy grande amor y magnificencia. Ordenó luego como se llamase un cirujano famoso de la ciudad para que de nuevo curase á Marco Antonio: vino , pero no quiso curarle hasta otro día , diciendo que siempre los cirujanos de los exércitos y armadas eran muy experimentados , por los muchos heridos que á cada paso tenian entre las manos , y así no convenia curarle hasta otro día : lo que ordenó fué , le pudiesen en un aposento abrigado , donde le dexasen sosegar. Llegó en aquel instante el cirujano de las galeras , y dió cuenta al de la ciudad de la herida , y de cómo le habia curado , y del peligro que de la vida á su parecer tenia el herido , con lo qual se aca-

bó de enterar el de la ciudad de que estaba bien curado; y asimismo (segun la relacion que se le habia hecho) exágeró el peligro de Marco Antonio.

Oyéron esto Leocadia y Teodosia con aquel sentimiento que si oyeran la senténcia de su muerte; mas por no dar muestras de su dolor, le reprimiéron y calláron, y Leocadia determinó de hacer lo que le pareció convenir para satisfaccion de su honra: y fué; que así como se fuéron los cirujanos, se entró en el aposento de Marco Antonio, y delante del señor de la casa, de D. Rafael, Teodosia, y de otras personas se llegó á la cama del herido, y asiéndole de la mano le dixo estas razones: no estais en tiempo, señor Marco Antonio Adorno, en que se puedan ni deban gastar con vos muchas palabras, y así solo querria que me oyédes algunas que convienen, si no para la salud de vuestro cuerpo, á lo ménos para la de vuestra alma; y para decíros las es menéster que me deis licencia, y me advirtais si estais con

## 64 NOVELA DE LAS

sugeto, de escucharme: que no sería razón, que habiendo yo procurado desde el punto que os conocí, no salir de vuestro gusto, en este instante que le tengo por el pastrero, seros causa de pesadumbre. A estas razones abrió Marco Antonio los ojos, y los puso atentamente en el rostro de Leocadia; y habiéndola casi conocido mas por el órgano de la voz, que por la vista, con voz debilitada y doliente le dixo: decid, señor, lo que quisiéredes, que no estoy tan al cabo, que no pueda escucharos, ni esa voz me es tan desagradable, que me cause fastidio el oirla.

Atentísima estaba á todo este coloquio Teodosia, y cada palabra que Leocadia decia, era una aguda saeta que le atravesaba el corazon, y aun el alma de D. Rafael, que asimismo la escuchaba. Y prosiguiendo Leocadia, dixo: si el golpe de la cabeza, ó por mejor decir, el que á mí me han dado en el alma, no os ha llevado, señor Marco Antonio, de la memoria la

imágen de aquella , que poco tiempo ha que vos decíades ser vuestra gloria y vuestro cielo , bien os debeis acordar quién fué Leocadia , y qual fué la palabra que le distes firmada en una cédula de vuestra mano y letra ; ni se os habrá olvidado el valor de sus padres , la entereza de su recato y honestidad , y la obligacion en que le estais , por haber acudido á vuestro gusto en todo lo que quisistes : si esto no se os ha olvidado , aunque me veais en este trage tan diferente , conoceréis con facilidad que yo soy Leocadia , que temerosa que nuevos accidentes y nuevas ocasiones no me quitasen lo que tan justamente es mio , así como supe que de vuestro lugar os habíades partido , atropellando por infinitos inconvenientes , determiné seguiros en este hábito , con intencion de buscaros por todas las partes de la tierra hasta hallaros : de lo qual no os debeis maravillar , si es que alguna vez habeis sentido hasta dónde llegan las fuerzas de un amor verdadero , y la rabia de una

muger engañada. Algunos trabajos he pasado en esta mi demanda , todos los cuales los juzgo y tengo por descanso, con el descuento que han traído de vros ; que puesto que esteis de la manera que estais , si fuere Dios servido de llevaros de esta á mejor vida , con hacer lo que debéis á quien sois ántes de la partida , me juzgaré por mas que dichosa , prometiéndoos, como os prometo , de darme tal vida despues de vuestra muerte , que bien poco tiempo se pase sin que os siga en esta última y forzoça jornada : y así os ruego primeramente por Dios , á quien mis deseos é intentos van encaminados, luego por vos , que debéis mucho á ser quien sois , últimamente por mí , á quien debéis mas que á otra persona del mundo , que aquí luego me recibais por vuestra legítima esposa , no permitiéndolo haga la justicia lo que con tantas veras y obligaciones la razon os persuade.

No dixo mas Leocadia , y todos los que en la sala estaban guardáron

un maravilloso silencio en tanto que estuvo hablando; y con el mismo silencio esperaban la respuesta de Marco Antonio, que fué esta: no pueda negar, señora, el conoceros, que vuestra voz y vuestro rostro no consentirán que lo niegue: tampoco puedo negar lo mucho que os debo, ni el gran valor de vuestros padres junto con vuestra incomparable honestidad y reconocimiento: ni os tengo ni os tendré en ménos por lo que habeis hecho en venirme á buscar en traje tan diferente del vuestro; ántes por esto os estimo y estimaré en el mayor grado que ser pueda; pero pues mi corta suerte me ha traído á término, como vos decís, que creo que será el postrero de mi vida, y son los semejantes trances los apuraderos de las verdades, quiero deciros una verdad, que si no os fuere ahora de gusto, podría ser que despues os fuese de provecho.

Confieso, hermosa Leocadia, que os quise bien, y me quisísteis, y juntamente con esto confieso, que la cé-

dula que os hice fué mas por cumplir con vuestro deseo , que con el mio ; porque ántes que la firmase con muchos dias , tenia entregada mi voluntad y mi alma á otra doncella de mi mismo lugar , que vos bien conoceis , llamada Teodosia , hija de tan nobles padres como los vuestros ; y si á vos os di cédula firmada de mi mano , á ella le di mano firmada y acreditada con tales obras y testigos , que quedé imposibilitado de dar mi libertad á otra persona en el mundo. Los amores que con vos tuve fuéron de pasatiempo , sin que de ellos alcanzase otra cosa sino las flores que vos sabeis , las cuales no os ofendiéron , ni pueden ofender en cosa alguna : lo que con Teodosia me pasó fué alcanzar el fruto que ella pudo darme , y yo quise que me diese , con fe y seguro de ser su esposo , como lo soy : y si á ella y á vos os dexé en un mismo tiempo , á vos suspensa y engañada , y á ella temerosa , y á su parecer sin honra , hízelo con poco discurso , y con juicio.

de mozo, como lo soy, creyendo que todas aquellas cosas eran de poca importancia, y que las podia hacer sin escrúpulo alguno; con otros pensamientos que entónces me viniéron y solicitáron lo que queria hacer, que fué venirme á Italia, y emplear en ella algunos de los años de mi juventud, y despues volver á ver lo que Dios habia hecho de vos y de mi verdadera esposa; mas doliéndose de mí el cielo, sin duda creo que ha permitido ponerme de la manera que me veis, para que confesando estas verdades; nacidas de mis muchas culpas, pague en esta vida lo que debo, y vos quedeis desengañada y libre para hacer lo que mejor os pareciere: y si en algun tiempo Teodosia supiere mi muerte, sabrá de vos y de los que estan presentes, como en la muerte le cumpla la palabra que le di en la vida: y si en el poco tiempo que de ella me queda, señora Leocadia, os puedo servir en algo, decídmelo, que como no sea recibiros por esposa, pues

## 70. NOVELA DE LAS

no puedo, ninguna otra cosa dexaré de hacer que á mí sea posible por daros gusto.

En tanto que Marco Antonio decia estas razones, tenia la cabeza sobre el codo, y en acabándolas, dexó caer el brazo, dando muestras que se desmayaba. Acudió luego D. Rafael, y abrazándole estrechamente, le dixo: volved en vos, señor mio, y abrazad á vuestro amigo y á vuestro hermano, pues vos quereis que lo sea: conoced á D. Rafael vuestro camarada, que será el verdadero testigo de vuestra voluntad, y de la merced que á su hermana quereis hacer con admitirla por vuestra. Volvió en sí Marco Antonio, y al momento conoció á D. Rafael, y abrazándole muy estrechamente y besándole en el rostro, le dixo: ahora digo, hermano y señor mio, que la suma alegría que he recibido en veros, no puede traer ménos descuento, que un pesar grandísimo, pues se dice que tras el gusto se sigue la tristeza; pero yo daré por bien empleada qual-

quiera que me viniere , á trueque de haber gustado del contento de veros. Pues yo os le quiero hacer mas cumplido , replicó D. Rafael , con presentaros esta joya que es vuestra esposa; y buscando á Teodosia , la halló llorando detras de la gente , suspensa y atónita entre el pesar y la alegría por lo que veía , y por lo que habia oido decir. Asíóla su hermano de la mano , y ella sin hacer resistencia se dexó llevar donde él quiso , que fué ante Marco Antonio , que la conoció y se abrazó con ella , llorando los dos tiernas y amorosas lágrimas.

Admirados quedáron quantos en la sala estaban , viendo tan extraño acontecimiento : mirábanse unos á otros , sin hablar palabra , esperando en qué habian de parar aquellas cosas. Mas la desengañada y sin ventura Leocadia , que vió por sus ojos lo que Marco Antonio hacia , y vió al que pensaba ser hermano de D. Rafael en brazos del que tenia por su esposo , viendo junto con esto burlados sus deseos y perdi-

das sus esperanzas , se hurtó de los ojos de todos (que atentos estaban mirando lo que el enfermo hacia con el page que abrazado tenia) , y se salió de la sala ó aposento , y en un instante se puso en la calle con intencion de irse desesperada por el mundo ó adonde gentes no la viesen ; mas apenas habia llegado á la calle , quando D. Rafael la echó ménos , y como si le faltara el alma , preguntó por ella , y nadie le supo dar razon dónde se habia ido : y así , sin esperar mas , desesperado salió á buscarla , y acudió adonde le dixeron que posaba Calvete , por si habia ido allá á procurar alguna cabalgadura en que irse ; y no hallándola allí , andaba como loco por las calles , buscándola de unas partes á otras ; y pensando si por ventura se habia vuelto á las galeras , llegó á la marina , y un poco ántes que llegase , oyó que á grandes voces llamaban desde tierra al esquife de la capitana , y conoció que quien las daba , era la hermosa Leocadia , la qual rezelosa de algun desman,

sintiendo pasos á sus espaldas , empuñó la espada , y esperó apercebida que llegase D. Rafael , á quien ella luego conoció , y le pesó de que la hubiese hallado , y mas en parte tan sola , que ya ella habia entendido por mas de una muestra , que D. Rafael le habia dado , que no la queria mal , sino tan bien , que tomara por buen partido que Marco Antonio la quisiera otro tanto. ¿ Con qué razones podré yo decir ahora las que D. Rafael dixo á Leocadia , declarándole su alma , que fuéron tantas y tales , que no me atrevo á escribirlas? Mas pues es forzoso decir algunas , las que entre otras le dixo , fuéron estas : si con la ventura que me falta , me faltase ahora , ó hermosa Leocadia , el atrevimiento de descubriros los secretos de mi alma , quedaria encerrada en los senos del perpetuo olvido la mas enamorada y honesta voluntad que ha nacido ni puede nacer en un enamorado pecho ; pero por no hacer este agravio á mi justo deseo , véngame lo que me viniere , quiero , señora , que

## 74 NOVELA DE LAS

advertais , si es que os da lugar vuestro arrebatado pensamiento , que en ninguna cosa se me aventaja Marco Antonio , sino es en el bien de ser de vos querido.

    Mi linage es tan bueno como el suyo , y en los bienes que llaman de fortuna , no me hace mucha ventaja ; en los de naturaleza no conviene que me alabe , y mas si á los ojos vuestros no son de estima : todo esto digo , apasionada señora , porque tomeis el remedio y el medio que la suerte os ofrece en el extremo de vuestra desgracia. Ya veis que Marco Antonio no puede ser vuestro , porque el cielo le hizo de mi hermana , y el mismo cielo que hoy os ha quitado á Marco Antonio , os quiere hacer recompensa conmigo , que no deseo otro bien en esta vida , que entregarme por esposo vuestro : mirad que el buen suceso está llamando á las puertas del malo , que hasta ahora habeis tenido , y no penseis que el atrevimiento que habeis mostrado en buscar á Marco Antonio , ha de ser parte

para que no os estime y tenga en lo que mereciéades, si nunca le habiérades tenido, que en la hora que quiero y determino igualarme con vos, eligiéndoos por perpetua señora mia, en aquella misma se me ha de olvidar, y ya se me ha olvidado todo quanto en esto he sabido y visto; que bien sé que las fuerzas que á mí me han forzado á que tan de rondon y á rienda suelta me disponga á adoraros y á entregarme por vuestro, esas mismas os han traído á vos al estado en que estais, y así no habrá necesidad de buscar disculpa donde no ha habido yerro alguno.

Callando estuvo Leocadia á todo quanto D. Rafael le dixo, sino que de quando en quando daba unos profundos suspiros, salidos de lo íntimo de sus entrañas: tuvo atrevimiento D. Rafael de tomarle una mano, y ella no tuvo esfuerzo para estorbárselo, y así besándosela muchas veces, le decia: acabad, señora de mi alma, de serlo del todo á vista de estos estrellados cielos que nos cu-

## 76. NOVELA DE LAS

bren , y de este sosegado mar que nos escucha , y de estas bañadas arenas que nos sustentan : dadme ya el sí , que sin duda conviene tanto á vuestra honra como á mi contento : vuélvoos á decir que soy caballero como vos sabeis y rico , y que os quiero bien , que es lo que mas habeis de estimar , y que en cambio de hallaros sola y en traje que desdicié mucho del de vuestra honra , léjos de la casa de vuestros padres y parientes , sin persona que os acuda á lo que menester hubiéredes , y sin esperanza de alcanzar lo que buscábades ; podeis volver á vuestra patria en vuestro propio , honrado y verdadero traje , acompañada de tan buen esposo como el que vos supistes escogeros , rica , contenta , estimada y servida , y aun loada de todos aquellos á cuya noticia llegaren los sucesos de vuestra historia : si esto es así , como lo es , no sé en qué estais dudando : acabad (que otra vez os lo digo) de levantarme del suelo de mi miseria al cielo de mereceros , que en ello hareis por vos mis-

ma, y cumplireis con las leyes de la cortesía, y del buen conocimiento, mostrándoos en un mismo punto agradecida y discreta.

Ea pues, dixo á esta sazón la dudosa Leocadia, pues así lo ha ordenado el cielo, y no es en mi mano ni en la de viviente alguno oponerse á lo que él determinado tiene, hágase lo que él quiere, y vos quereis, señor mio; y sabe el mismo cielo con la vergüenza que vengo á condescender con vuestra voluntad, no porque no entienda lo mucho que en obedeceros gano, sino porque temo que en cumpliendo vuestro gusto, me habeis de mirar con otros ojos de los que quizá hasta ahora mirándome os han engañado; mas sea como fuere, que en fin el nombre de muger legítima de D. Rafael de Villavicencio no le podré perder, y con este título solo viviré contenta: y si las costumbres que en mí viéredes despues de ser vuestra, fueren parte para que me estimeis en algo, daré al cielo las gracias de haberme traído por tan

extraños rodeos y por tantos males á los bienes de ser vuestra : dadme , señor D. Rafael , la mano de ser mio , y veis aquí os la doy de ser vuestra , y sirvan de testigos los que vos decís , el cielo , la mar , las arenas , y este silencio , sólo interrumpido de mis suspiros y de vuestros ruegos. Diciendo esto se dexó abrazar , y le dió la mano , y D. Rafael le dió la suya , celebrando el nocturno y nuevo desposorio solas las lágrimas , que el contentó á pesar de la pasada tristeza sacaba de sus ojos. Luego se volviéron á casa del caballero , que estaba con grandísima pena de su falta , y la misma tenia Marco Antonio y Teodosia : los quales ya por mano de clérigo estaban desposados , que á persuasión de Teodosia (temerosa que algun contrario accidente no le turbase el bien que habia hallado) el caballero envió luego por quien los desposase , de modo que quando D. Rafael y Leocadia entráron , y D. Rafael contó lo que con Leocadia le habia sucedido , así les aumentó el gozo , co-

mo si ellos fueran sus cercanos parientes ; que es condicion natural y propia de la nobleza catalana saber ser amigos y favorecer á los extrangeros que de ellos tienen necesidad alguna.

El sacerdote que presente estaba, ordenó que Leocadia mudase el hábito , y se vistiese en el suyo ; y el caballero acudió á ello con presteza , vistiéndolo á las dos de los ricos vestidos de su muger , que era una principal señora del linage de los Granolleques, famoso y antiguo en aquel Reyno. Avisó al cirujano , quien por caridad se dolia del herido como hablaba mucho, y no le dexaban solo , el qual vino y ordenó lo primero que le dexasen en silencio. Pero Dios , que así lo tenia ordenado , tomando por medio é instrumento de sus obras (quándo á nuestros ojos quiere hacer alguna maravilla) lo que la naturaleza no alcanza , ordenó que el alegría , y el poco silencio que Marco Antonio habia guardado , fuese parte para mejorarle , de manera que otro dia quando le curá-

ron le hallaron fuera de peligro; y de allí á catorce se levantó tan sano, que sin temor alguno se pudo poner en camino. Es de saber que en el tiempo que Marco Antonio estuvo en el lecho, hizo voto, si Dios le sanase, de ir en romería á pie á Santiago de Galicia, en cuya promesa le acompañaron D. Rafael, Leocadia y Teodosia, y aun Calvete el mozo, de mulas (obra pocas veces usada de los de oficio semejante); pero la bondad y llaneza que habia conocido en D. Rafael, le obligó á no dexarle hasta que volviese á su tierra: y viendo que habian de ir á pie como peregrinos, envió las mulas á Salamanca con la que era de D. Rafael, que no faltó con quien enviarlas.

Llegóse pues el dia de la partida, y acomodados de sus esclavinas y de todo lo necesario, se despidiéron del liberal caballero, que tanto les habia favorecido y agasajado, cuyo nombre era D. Sancho de Cardona, ilustrísimo por sangre, y famoso por su persona:

ofreciéronsele todos de guardar perpetuamente ellos y sus descendientes, á quien se lo dexarian mandado, la memoria de las mercedes tan singulares de él recibidas, para agradecerlas si quiera, ya que no pudiesen servir las. D. Sancho los abrazó á todos, diciéndoles que de su natural condicion nacia hacer aquellas obras, ó otras que fuesen buenas, á todos los que conocia, ó imaginaba ser hidalgos castellanos. Reiteráronse dos veces los abrazos, y con alegría mezclada con algun sentimiento triste se despidieron, y caminando con la comodidad que permitia la delicadeza de las dos nuevas peregrinas, en tres dias llegaron á Monserrate, y estando allí otros tantos haciendo lo que á buenos y católicos cristianos debian, con el mismo espacio volviéron á su camino, y sin sucederles reves ni desman alguno, llegaron á Santiago: y despues de cumplir su voto con la mayor devocion que pudieron, no quisieron dexar el hábito de peregrinos hasta entrar en sus casas, á

las quales llegaron poco á poco, descansados y contentos; mas ántes que llegasen, estando á vista del lugar de Leocadia, que como se ha dicho, era una legua del de Teodosia, desde encima de un recuesto los descubrieron á entrámbos, sin poder encubrir las lágrimas, que el contento de verlos les traxo á los ojos, á lo ménos á las dos desposadas, que con su vista renováron la memoria de los pasados sucesos.

Descubriase desde la parte donde estaban un ancho valle, que los dos pueblos dividia, en el qual viéron á la sombra de un olivo un dispuesto caballero sobre un poderoso caballo, con una blanquísima adarga en el brazo izquierdo, y una gruesa y larga lanza terciada en el derecho; y mirándole con atencion, viéron que asimismo por entre unos olivares venian otros dos caballeros con las mismas armas, y con el mismo donayre y apostura, y de allí á poco viéron que se juntáron todos tres, y habiendo estado un pequeño espacio juntos, se apartáron, y

uno de los que á lo último habian venido, se apartó con el que estaba primero debaxo del olivo; los quales poniendo las espuelas á los caballos, arremetieron el uno al otro con muestras de ser mortales enemigos, comenzando á tirarse bravos y diestros botes de lanza, ya hurtando los golpes, ya recogiénolos con tanta destreza, que daban bien á entender ser maestros en aquel exercicio: el tercero lo estaba mirando, sin moverse de un lugar; mas no pudiendo D. Rafael sufrir estar tan léjos mirando aquella tan reñida y singular batalla, á todo correr baxó del recuesto, siguiéndole su hermana y su esposa, y en poco espacio se puso junto á los dos combatientes, á tiempo que andaban ya algo heridos; y habiéndosele caído al uno el sombrero, y con él un casco de acero, al volver el rostro conoció D. Rafael ser su padre, y Marco Antonio conoció que el otro era el suyo. Leocadia, que con atención habia mirado al que no se combatia, conoció que era el padre que

la habia engendrado; de cuya vista todos quatro suspensos, atónitos, y fuera de sí quedáron; pero dando el sobresalto lugar al discurso de la razon, los dos cuñados, sin detenerse se pusieron en medio de los que peleaban, diciendo á voces: no mas, caballeros, no mas, que los que esto os piden son vuestros propios hijos: yo soy Marco Antonio, padre y señor mio, decia Marco Antonio: yo soy aquel por quien, á lo que imagino, estan vuestras canas venerables puestas en este riguroso trance: templad la furia, y arrojad la lanza, ó volvedla contra otro enemigo; que el que teneis delante, ya de hoy mas ha de ser vuestro hermano.

Casi estas mismas razones decia D. Rafael á su padre, á las quales se detuviéron los caballeros, y atentamente se pusieron á mirar á los que se las decian, y volviendo la cabeza, vieron que D. Sancho, el padre de Leocadia, se habia apeado, y estaba abrazado con el que pensaban ser peregrino.

no: y era que Leocadia se había llegado á él, y dándosele á conocer, le rogó que pusiese en paz á los que se combatían, contándole en breves razones como D. Rafael era su esposo, y Marco Antonio lo era de Teodosia. Oyendo esto su padre, se apeó, y la tenía abrazada, como se ha dicho; pero dexándola, acudió á ponerlos en paz, aunque no fue menester, pues ya los dos habían conocido á sus hijos, y estaban en el suelo, teniéndolos abrazados, llorando todos lágrimas de amor y de contento nacidas. Juntáronse todos y volviéron á mirar á sus hijos, y no sabían qué decirse: atentábanles los cuerpos, por ver si eran fantásticos, que su improvisa llegada estas y otras sospechas engendraba; pero desengañados algun tanto, volviéron á las lágrimas y á los abrazos: y en esto asomó por el mismo valle gran cantidad de gente armada de á pie y de á caballo, los quales venian á defender al caballero de su lugar; pero como llegaron y los viéron abrazados

de aquellos peregrinos, y preñados los ojos de lágrimas, se apearon y admiraron, estando suspensos, hasta tanto que D. Sancho les dixo brevemente lo que Leocadia su hija le habia contado. Todos fuéron á abrazar á los peregrinos con muestras de contento, tales, que no se pueden encarecer.

D. Rafael de nuevo contó á todos con la brevedad que el tiempo requeria, todo el suceso de sus amores, y de como venia casado con Leocadia, y su hermana Teodosia con Marco Antonio: nuevas que de nuevo causaron nueva alegría. Luego de los mismos caballos de la gente que llegó al socorro, tomaron los que hubieron menester para los cinco peregrinos, y acordaron de irse al lugar de Marco Antonio, ofreciéndoles su padre de hacer allí las bodas de todos, y con este parecer se partiéron; y algunos de los que se habian hallado presentes, se adelantaron á pedir albricias á los parientes y amigos de los desposados. En el camino supiéron D. Rafael y Marco An-

tonio la causa de aquella pendencia, que fué, que el padre de Teodosia y el de Leocadia habian desafiado al padre de Marco Antonio en razon de que él habia sido sabedor de los engaños de su hijo; y habiendo venido los dos, y hallándole solo, no quisieron combatir-se con alguna ventaja, sino uno á uno como caballeros, cuya pendencia para en la muerte de uno, ó en la de entrámbos, si ellos no hubieran llegado.

Diéron gracias á Dios los quatro peregrinos del suceso felice: y otro dia despues que llegaron, con real y espléndida magnificencia, y suntuoso gasto hizo celebrar el padre de Marco Antonio las bodas de su hijo y Teodosia, y las de D. Rafael y Leocadia. Los quales luengos y felices años vivieron en compañía de sus esposas, dexando de sí ilustre generacion y descendencia, que hasta hoy dura en estos dos lugares, que son de los mejores de la Andalucía; y si no se nombran, es por guardar el decoro á las dos doncellas, á quien quizá

las lenguas maldicientes, ó neciamente escrupulosas les harán cargo de la ligereza de sus deseos y del súbito mudar de trages: á los quales ruego que no se arrojen á vituperar semejantes libertades, hasta que miren en sí, si alguna vez han sido tocados de estas que llaman flechas de Cupido, que en efecto es una fuerza (si así se puede llamar) incontrastable, que hace el apetito á la razon. Calvete el mozo de mulas se quedó con la que D. Rafael habia enviado á Salamanca, y con otras muchas dádivas que los dos desposados le diéron; y los poetas de aquel tiempo tuvieron ocasion donde emplear sus plumas, exâgerando la hermosura y los sucesos de las dos tan atrevidas quanto honestas doncellas, sugeto principal de este extraño suceso.





*El Duque lleno de admiracion preguntó  
al cura cuya era aquella criatura.*

---

*La señora Cornelia.*

Don Antonio de Iruñza, y D. Juan de Gamboa, caballeros principales, de una edad, muy discretos, y grandes amigos, siendo estudiantes en Salamanca determinaron de dexar sus estudios por irse á Flándes, llevados del hervor de la sangre moza y del deseo (como decirse suele) de ver mundo, y por parecerles que el exercicio de las armas, aunque arma y dice bien á todos, principalmente asienta y dice mejor en los bien nacidos y de ilustre sangre. Llegaron pues á Flándes á tiempo que estaban las cosas en paz, ó en conciertos y tratos de tenerla presto. Recibieron en Ambéres cartas de sus padres, donde les escribiéron el grande enojo que habian recibido por haber dexado sus estudios sin avisárselo, para que hubieran venido con la co-

modidad que pedia el ser quien eran. Finalmente, conociendo la pesadumbre de sus padres, acordaron de volverse á España, pues no habia que hacer en Flándes; pero antes de volverse quisieron ver todas las mas famosas ciudades de Italia; y habiéndolas visto todas, pararon en Bolonia, y admirados de los estudios de aquella insigne universidad, quisieron en ella proseguir los suyos.

Diéron noticia de su intento á sus padres, de que se holgaron infinito, y lo mostraron con proveerles magníficamente, y de modo que mostrasen en su tratamiento quiénes eran, y qué padres tenian: y desde el primero dia que salieron á las escuelas fuéron conocidos de todos por caballeros, galanes, discretos y bien criados. Tendria D. Antonio hasta veinte y quatro años, y D. Juan no pasaba de veinte y seis; y adornaban esta buena edad con ser muy gentiles hombres, músicos, poetas, diestros y valientes: partes que los hacian amables y bien queridos de

quantos los conunijaban. Tuviéron luego muchos amigos, así estudiantes españoles, de los muchos que en aquella universidad cursaban, como de los mismos de la ciudad y de los extrangeros. Mostrábanse con todos liberales y comedidos, y muy agenos de la arrogancia que dicen que suelen tener los españoles: y como eran mozos y alegres, no se disgustaban de tener noticia de las hermosas de la ciudad; y aunque habia muchas señoras doncellas y casadas con gran fama de ser honestas y hermosas, á todas se aventajaba la señora Cornelia Bentibolli, de la antigua y generosa familia de los Bentibollis, que un tiempo fuéron señores de Bolognia.

Era Cornelia hermosísima en extremo, y estaba debaxo de la guarda y amparo de Lorenzo Bentibolli su hermano, honradísimo y valiente caballero, huérfanos de padre y madre: que aunque los dexáron solos, los dexáron ricos, y la riqueza es grande alivio de la horfandad. Era el recato de Cornelia

tanto , y la solicitud de su hermano tanta en guardarla , que ni ella se dexaba ver , ni su hermano consentia que la viesen. Esta fama traía deseosos á D. Juan y á D. Antonio de verla , aunque fuera en la iglesia ; pero el trabajo que en ello pusieron fué en balde , y el deseo por la imposibilidad , cuchillo de la esperanza , fué menguando ; y así con solo el amor de sus estudios y el entretenimiento de algunas honestas mocedades , pasaban una vida tan alegre como homrada : pocas veces salian de noche , y si salian , iban juntos , y bien armados. Sucedió pues que habiendo de salir una noche , dixo D. Antonio á D. Juan , que él se queria quedar á rezar ciertas devociones , que se fuese , que luego le seguiria. No hay para qué , dixo D. Juan , que yo os aguardaré , y si no saliéremos esta noche , importa poco. No por vida vuestra , replicó D. Antonio , salid á coger el ayre , que yo seré luego con vos , si es que vais por donde solemos ir. Haced vuestro gusto , dixo D. Juan,

quedados en buen hora , y si saliéredes, las mismas estaciones andaré esta noche que las demas.

Fuese D. Juan y quedóse D. Antonio. Era la noche entre obscura , y la hora las once ; y habiendo andado dos ó tres calles , y viéndose solo , y que no tenia con quien hablar , determinó volverse á casa , y poniéndolo en efecto , al pasar por una calle que tenia portales sustentados de mármoles , oyó que de una puerta le ceceaban. La obscuridad de la noche , y la que causaban los portales , no le dexaban atinar el ceceo. Detúvose un poco , estuvo atento , y vió entreabrir una puerta , llegóse á ella , y oyó una voz baja que dixo : ¿sois por ventura Fabio? D. Juan , por sí ó por no , respondió que sí. Pues tomad , respondieron de dentro , y ponedlo en cobro , y volved luego , que importa. Alargó la mano D. Juan , y topó un bulto , y queriéndolo tomar , vio que eran meter las dos manos , y así le hubo de asir con entrámbas ; y apenas se le de-

xáron en ellas, quando le cerraron la puerta, y él se halló cargado en la calle, y sin saber de qué: pero casi luego comenzó á llorar una criatura, al parecer recién nacida, á cuyo lloro quedó D. Juan confuso y suspenso, sin saber qué hacerse, ni qué corte dar en aquel caso; porque en volver á llamar á la puerta, le pareció que podía correr algun peligro cuya era la criatura, y en dexarla allí, la criatura misma; pues el llevarla á su casa, no tenia en ella quien la remediase, ni él conocia en toda la ciudad persona adonde poder llevarla: pero viendo que le habian dicho que la pusiese en cobro, y que volviese luego; determinó de traerla á su casa, y dexarla en poder de una ama que los servia; y volver luego á ver si era menester su favor en alguna cosa, puesto que bien habia visto que le habian tenido por otro, y que habia sido error darle á él la criatura. Finalmente, sin hacer mas discursos se vino á casa con ella á tiempo que ya D. Antonio no estaba

en ella: entróse en un aposento, y llamó al ama, descubrió la criatura, y vió que era la más hermosa que jamas hubiese visto: los paños en que venia envuelta mostraban ser de ricos padres nacida: desenvolvióla el ama, y hallaron que era varon.

Menester es, dixo D. Juan, dar de mamar á este niño; y ha de ser de esta manera: que vos, ama, le habeis de quitar estas ricas mantillas, y ponerle otras mas humildes; y sin decir que yo le he traído, le habeis de llevar en casa de una partera, que las tales siempre suelen dar recaudo y remedio á semejantes necesidades: llevaréis dineros con que la dexéis satisfecha; y dáreisle los padres que quisieredes, para encubrir la verdad de haberlo yo traído. Respondió el ama que así lo haria, y D. Juan con la prisa que pudo volvió á ver si le ceceaban otra vez; pero un poco ántes que llegase á la casa adonde le habían llamado, oyó gran ruido de espadas; como de mucha gente que se acuchillaba. Estuvo

atento, y no oyó palabra alguna: la herrería era á la sorda, y á la luz de las centellas, que las piedras heridas de las espadas levantaban, casi pudo ver que eran muchos los que á uno solo acometian, y confirmóse en esta verdad oyendo decir: ¡ah traydores, que sois muchos, y yo solo! pero con todo eso no os ha de valer vuestra superchería. Oyendo y viendo lo qual D. Juan, llevado de su valeroso corazón, en dos brincos se puso á su lado, y metiendo mano á la espada, y á un broquel que llevaba, dixo al que se defendia en lengua italiana, por no ser conocido por español: no temais, que socorro os ha venido, que no os faltará hasta perder la vida; menéad los puños, que traydores pueden poco, aunque sean muchos. A estas razones respondió uno de los contrarios: mientes, que aquí no hay ningún traydor, que el querer cobrar la hora perdida, á toda demasia da licencia. No le habló mas palabras, porque no les daba lugar á ello la priesa que se daban á he-

ante los enemigos, que al parecer de D. Juan debían de ser seis. Apretaron tanto á su compañero, que de dos estocadas que le diéron á un tiempo en los pechos, cayeron con él en tierra. D. Juan creyó que le habían muerto, y con ligereza y valor extraño se puso delante de todos, y los hizo arredrar á fuerza de una lluvia de cuchilladas y estocadas; pero no fuera bastante su diligencia para ofender y defenderse, si no le ayudara la buena suerte con hacer que los vecinos de la calle sacasen luces á las ventanas, y á grandes voces llamasen á la justicia, lo qual visto por los contrarios, dexáron la calle, y á espaldas vueltas se ausentáron. Ya en esto se había levantado el caído, porqué las estocadas halláron un peto como de diamante en que topáron. Háblale caído á D. Juan el sombrero en la cabeza, y buscándole, halló peto, que se puso acaso sin mirar si era el suyo ó no. El caído se llegó á él, y le dixo señor caballero, quien quiera que seas

yo confieso que os debo la vida que tengo, la qual con lo que valgo y puedo gustaré á vuestro servicio: hacedme merced de decirme quién sois, y vuestro nombre, para que yo sepa á quién tengo de mostrarme agradecido. A lo qual respondió D. Juan: no quiero ser descortes, ya que soy desinteresado: por hacer, señor, lo que pedis y por daros gusto, solamente os digo que soy un caballero español, y estudiante en esta ciudad: si el nombre os importara saberlo, os lo dixera; más por si acaso os quisierades servir de mí en otra cosa, sabed que me llamo D. Juan de Gamboa.

Mucha merced me habeis hecho, respondió el caido: pero yo, señor D. Juan de Gamboa, no quiero decir os quien soy ni mi nombre, porque he de gustar mucho de que lo sepais de otro que de mí, y yo tendré cuidado de que os hagan sabedor de ello. Habíale preguntado primero D. Juan si estaba herido, porque le habia visto dar dos grandes estocadas; y habíale

respondido, que un famoso peto que traía puesto, despues de Dios, le habia defendido; pero que con todo eso sus enemigos le acabaran, si él no se hallara á su lado. En esto viéron venir hácia ellos un bulto de gente, y D. Juan dixo: si estos son los enemigos que vuelven, apercibios, señor, y haced como quien sois. A lo que yo pienso, dixo el caído, no son enemigos, sino amigos los que aquí vienen; y así fué la verdad, porque los que llegaron, que fuéron ocho hombres, rodeáron al caído, y habláron con él pocas palabras, pero tan calladas y secretas, que D. Juan no las pudo oír. Volvió luego el defendido á D. Juan, y díxole: á no haber venido estos amigos, en ninguna manera, señor D. Juan, os dexára hasta que acabárades de ponerme en salvo; pero ahora os suplico con todo encarecimiento, que os vais, y me dexéis, que me importa. Hablando esto, se tentó la cabeza, y vió que estaba sin sombrero, y volviéndose á los que habian venido, pidió que le

diesen un sombrero , que se le ~~habia~~ caido el suyo.

Apénas lo hubo dicho , quando D. Juan le puso en la cabeza el que habia hallado. Tentóle el caido , y volviéndosele á D. Juan , dixo : este sombrero no es mio : por vida del señor D. Juan que se le lleve por trofeo de esta refriega , y guárdele , que creo es conocido. Diéronle otro sombrero al defendido : y D. Juan por cumplir lo que le habia pedido , pasando otros algunos aunque breves comedimientos , le dexó sin saber quién era , y se vino á su casa , sin querer llegar á la puerta donde le habian dado la criatura , por parecerle que todo el barrio estaba despierto y alborotado con la pendencia. Sucedió pues que volviéndose á su posada , en la mitad del camino encontró con D. Antonio de Isunza su camarada , y conociéndose , dixo D. Antonio : volved conmigo , D. Juan , hasta aquí arriba , y en el camino os contaré un extraño cuento que ahora poco ha me ha sucedi-

do, que no le habreis oído tal en toda vuestra vida. Como esos cuentos os podré contar yo, respondió D. Juan; pero vamos donde quereis, y contadme el vuestro. Guió D. Antonio, y dixo: habeis de saber, que poco mas de una hora despues que salistes de casa salí á buscaros, y no treinta pasos de aquí vi venir casi á encontrarme un bulto negro de persona, que venia muy aguijando, y llegándose cerca, conocí ser muger en el hábito largo, la qual con voz interrumpida de sollozos y suspiros me dixo: ¿por ventura, señor, sois extrangero, ú de la ciudad? Extrangero soy, y español, respondí yo. Y ella dixo: ¡gracias al cielo, que no quiere que muera sin sacramentos!

¿Venis herida, señora, repliqué yo, ó traeis algun mal de muerte? Podria ser que el que traygo lo fuese, si presto no se me da remedio: por la cortesía que siempre suele reynar en los de vuestra nacion, os suplico, señor español, que me saqueis de estas

calles , y me lleveis á vuestra posada con la mayor priesa que pudiéredes , que allá , si gustáredes de ello , sabreis el mal que llevo , y quién soy , aunque sea á costa de mi crédito. Oyendo lo qual , pareciéndome que tenia necesidad de lo que pedia , sin replicarla mas , la así de la mano , y por calles desviadas la llevé á la posada : abrióme Santistéban el page , hicle que se retirase , y sin que él la viese , la llevé á mi estancia , y ella en entrando se arrojó encima de mi lecho desmayada. Lleguéme á ella , y descubríla el rostro , que con el manto traía cubierto , y descubrí en él la mayor belleza que humanos ojos han visto : será á mi parecer de hasta diez y ocho años , ántes ménos que mas. Quedé suspenso de ver tal extremo de belleza : acudí á echarle un poco de agua en el rostro , con que volvió en sí suspirando tiernamente ; y lo primero que me dixo fué : ¿conocéisme , señor? No , respondí yo , ni es bien que yo haya tenido ventura de haber conocido tanta belleza y

hermosura. Desdichada de aquella, respondió ella, á quien se la da el cielo para mayor desgracia suya; pero, señor, no es tiempo este para alabar hermosuras, sino de remediar desdichas; por quien sois que me dexéis aquí encerrada, y no permitais que ninguno me vea, y volved luego al mismo lugar que me topastes, y mirad si riñe alguna gente, y no favorezcáis á ninguno de los que riñeren, sino poned paz, que qualquier daño de las partes ha de resultar en acrecentar el mio. Déxola encerrada, y vengo á poner en paz esta pendencia.

¿Teneis mas que decir? D. Antonio? preguntó D. Juan. ¿Pues no os parece que he dicho harto? respondió D. Antonio, pues he dicho que tengo debaxo de llave y en mi aposento la mayor belleza que humanos ojos han visto? El caso es extraño sin duda, dixo D. Juan; pero oid el mio: y luego le contó todo lo que le había sucedido, y cómo la recién nacida criatura que le habían dado, estaba en casa en poder de su ama, y la orden que le habia

dexado de mudarle las ricas mantillas en pobres, y de llevarla adonde la críasen, ó á lo ménos soçoriesen la presente necesidad; y dixo mas, que la pendencia que él venia á buscar ya era acabada y puesta en paz, que él se habia hallado en ella, y que á lo que él imaginaba, todos los de la pendencia debían de ser gentes, de prendas y de gran valor. Quedáron entrámbos admirados del suceso de cada uno, y con priesa se volvieron á la posada por ver lo que habia menester la encerrada. En el camino dixo D. Antonio á D. Juan, que él habia prometido á aquella señora, que no la dexaría ver de nadie, ni entraría en aquel aposento, sino él solo, en tanto que ella no gustase de otra cosa. No importa nada, respondió D. Juan, que no faltará orden para verla, que ya lo deseo en extremo, segun me la habeis alabado de hermosa. Llegáron en esto, y á la luz que estáo uno de los tres pages que tenían, alzó los ojos D. Antonio al sombrero que D. Juan traía, y vióle resplandeciente de dia.

mantes; quitósele, y vió que las luces salían de muchos que en un cintillo riquísimo traía. Miráronle y remiráronle entrámbos, y concluyéron que si todos eran finos como parecían, valía mas de doce mil ducados. Aquí acabáron de conocer ser gente principal la de la pendencia, especialmente el socorrido de D. Juan, de quien se acordó haberle dicho, que traxese el sombrero y le guardase, porque era conocido.

Mandáron retirar los pages; y D. Antonio abrió su aposento, y halló á la señora sentada en la cama con la mano en la mejilla, derramando tier-nas lágrimas. D. Juan con el deseo que tenía de verla, se asomó á la puerta tanto quanto pudo entrar la cabeza, y al punto la lumbre de los diamantes dió en los ojos de la que lloraba, y alzándolos, dixo: entrad, señor duque; entrad; ¿para qué me quereis dar con tanta escaseza el bien de vuestra vista? A esto dixo D. Antonio: aquí, señora, no hay ningún duque que se excuse de veros. ¿Cómo no? replicó

ella; el que allí se asomó ahora es el duque de Ferrara, que mal le puede encubrir la riqueza de su sombrero. En verdad, señora, que el sombrero que visteis, no le trae ningun duque; y si quereis desengañaros con ver quien le trae, dadle licencia que entre. Entre en hora buena, dixo ella, aunque si no fuese el duque, mis desdichas serían mayores. Todas estas razones habia oido D. Juan, y viendo que tenia licencia de entrar, con el sombrero en la mano entró en el aposento; y así como se le puso delante, y ella conoció no ser quien decia el del rico sombrero, con voz turbada y lengua presurosa dixo: ¡ay desdichada de mí! Señor mio, decidme luego, sin tenerme mas suspensa: ¿conoceis el dueño de ese sombrero? ¿donde le dexastes, ó cómo vino á vuestro poder? ¿es vino por ventura, ó son esas las nuevas que me envía de su muerte? ¡Ay bien mio! ¿qué sucesos son estos! Aquí veo tus prendas, aquí me veo sin ti encerrada, y en poder (que á no sa-

ber que es de gentiles hombres españoles) el temor de perder mi honestidad me hubiera quitado la vida.

Sosegaos , señora , dixo D. Juan, que ni el dueño de este sombrero es muerto , ni estais en parte donde se os ha de hacer agravio alguno , sino serviros con quanto las fuerzas nuestras alcanzaren , hasta exponer las vidas por defenderos y ampararos : que no es bien que os salga vana la fe que tenéis de la bondad de los españoles ; y pues nosotros lo somos , y principales (que aquí viene bien esta que parece arrogancia) , estad segura que se os guardará el decoro que vuestra presencia merece. Así lo creo yo , respondió ella ; pero con todo eso decidme , señor , ¿ como vino á vuestro poder ese rico sombrero , ó adónde está su dueño , que por lo ménos es Alfonso de Este , duque de Ferrara? Entonces D. Juan , por no tenerla mas suspensa , le contó como le habia hallado en una pendencia , y en ella habia favorecido y ayudado á un caballero , que por

lo que ella decia, sin duda debia de ser el duque de Ferrara, y que en la pendencia habia perdido el sombrero y hallado aquel, y que aquel caballero le habia dicho que le guardase, que era conocido, y que la refriega se habia concluido sin quedar herido el caballero ni él tampoco; y que despues de acabada habia llegado gente, que al parecer debian de ser criados ó amigos del que él pensaba ser el duque, el qual le habia pedido le dexase y se viniese, mostrándose muy agradecido al favor que yo le habia dado: de manera, señora mia, que este rico sombrero vino á mi poder por la manera que os he dicho, y su dueño, si es el duque como vos decís, no ha una hora que le dexé bueno, sano, y salvo; sea esta verdad parte para vuestro consuelo, si es que le tendreis con saber del buen estado del duque.

Para que sepais, señores, si tengo razon, y causa para preguntar por él, estadme atentos, y escuchad la, no sé si diga, mi desdichada historia. Todo el tiempo

en que esto pasó, le entretuvo el ama en paladar al niño con miel, y en mudarle las mantillas de ricas en pobres, y ya que lo tuvo todo aderezado, quiso llevarla en casa de una partera, como D. Juan se lo dexó ordenado, y al pasar con ella por junto á la estancia donde estaba la que quería comenzar su historia, lloró la criatura de modo, que lo sintió la señora, y levantándose en pie, púsose atentamente á escuchar, y oyó mas distintamente el llanto de la criatura, y dixo: señores míos, ¿que criatura es aquella que parece recién nacida? D. Juan respondió: es un niño que esta noche nos han echado á la puerta de casa, y va el ama á buscar quien le dé de mamar. Tráyanmiele aquí por amor de Dios, dixo la señora, que yo haré esa caridad á los hijos ajenos, pues no quiere el cielo que la haga con los propios. Llamó D. Juan al ama, y tomóte el niño, y entrósele á la que le pedía, y púsosele en los brazos, diciendo: veis aquí, señora, el presente que nos han hecho esta noche, y no

ha sido éste el primero , que pocos meses se pasan que no hallamos á los quiclos de nuestras puertas semejantes hallazgos. Tomóle ella en los brazos, y miróle atentamente así el rostro, como los pobres aunque limpios paños en que venia envuelto, y luego sin poder tener las lágrimas se echó la toca de la cabeza encima de los pechos, para poder dar con honestidad de mamar á la criatura, y aplicándosela á ellos, juntó su rostro con el suyo, y con la leche le sustentaba, y con las lágrimas le bañaba el rostro; y de esta manera estuvo sin levantar el suyo tanto espacio quanto el niño no quiso dexar el pecho.

En este espacio guardaban todos quieto silencio: el niño parecia que mamaba, pero no era así, porque las recién paridas no pueden dar el pecho; y así cayendo en la cuenta la que se lo daba, se volvió á D. Juan, diciendo: en balde me he mostrado caritativa: bien pareceo nueva en estas cosas: haced, señor, que á este niño le paladeen con un poco de

SEÑORA CORNELIA. III

miel; y no consintáis que á estas horas le lleven por las calles: dexad llegar el día, y ántes que le lleven, vuelvámeme á traer, que me consuelo en verlo. Volvió D. Juan el niño á la ama; y ordenóle le entretuviese hasta el día, y que le pusiese las ricas mantillas con que le habia traido, y que no le llevase sin primero decírselo. Y volviendo á entrar, y estando los tres solos, la hermosa Cornelia dixo: si quereis que hable; dadme primero algo que coma, que me desmayo, y tengo bastante ocasion para ello. Acudió prestamente D. Antonio á un escritorio, y sacó de él muchas conservas; y de algunas comió la destinada; y bebió un vitriño de agua fría; con que volvió en sí; y algo sosegada dixo: sentaos, señores; y escuchadme. Hicieronlo así; y ella recogióndose encima del lecho, y abrigándose bien con las faldas del vestido, dexó descolgar por las espaldas un velo que en la cabeza traía; dexando el rostro exento y descubierto, mostrán-

do en él el mismo de la luna; ó por mejor decir, del mismo sol quando mas hermoso y mas claro se muestra: lloviendo líquidas perlas de los ojos, y limpiábaselas con un lienzo blánquísimo; y con unas manos tales, que entre ellas y el lienzo fuera de buen juicio el que supiera diferenciar la blancura. Finalmente, después de haber dado muchos suspiros, y de haber procurado sosegar algun tanto el pecho, con voz algo doliente y turbada dijo: yo, señores, soy aquella que supichas veces sin duda alguna habreis oido hablar por ahí; porque la fama de mi belleza, tal qual esta es, pocas lenguas hay que no la publiquen: voy en efecto Cornelia Bentibolli, hermana de Lorenzo Bentibolli, que con decirnos esto, quizá habrá dicho dos verdades: la una de mi nobleza, la otra de mi hermosura.

De pequeña edad quedé huérfana de padre y madre; en poder de mi hermano, el qual desde niña puso en mi guarda el recato mismo, puesto

que mas confiaba de mi honrada condicion, que de la solicitud que podia en guardarme. Finalmente, entré paredes y entre soledades, acompañada no mas que de mis criadas, fui creciendo, y juntamente conmigo crecia la fama de mi gentileza, sacada en público de los criados, y de aquellos que en secreto me trataban, y de un retrato que mi hermano mandó hacer á un famoso pintor, para que (como él decia) no quedase sin mí el mundo, ya que el cielo á mejor vida me llevase; pero todo esto fuera poca parte para apresurar mi perdicion, si no sucediera venir el duque de Ferrara á ser padrino de unas bodas de una prima mia, donde me llevó mi hermano con sana intencion y por honra de mi parienta: allí miré, y fui vista: allí, segun creo, rendí corazones, y avasallé voluntades: allí sentí que daban gusto las álabanzas, aunque fuesen dadas por lisonjeras lenguas: allí finalmente vi al duque, y él me vió á mí, de cuya vista ha resultado verme ahora como veo.

## 114 ' NOVELLA DE LA

No os quiero decir, señores, por que sería proceder en infinito, los términos, las trazas, y los modos por donde el duque y yo venimos á conseguir al cabo de dos años los deseos que en aquellas bodas nacióron; porque ni guardas, ni recatos, ni honrosas amonestaciones; ni otra humana diligencia fué bastante para estorbar el juntarnos, que en fin hubo de ser debaxo de la palabra que él me dió de ser mi esposo, porque sin ella fuera imposible rendir la roca de la valerosa y honrada presunción mia: mil veces le dixé que públicamente me pidiese á mi hermano, pues no era posible que me negase; y que no habia que dar disculpas al vulgo de la culpa que le pondrian de la desigualdad de nuestro casamiento, pues no desmentia en nada la nobleza del linage Bentibolli á la suya Estense. A esto me respondió con excusas, que yo las tuve por bastantes y necesarias, y confiada como rendida, creí como enamorada; y entreguéme de toda mi voluntad á la suya por in-

tercesion de una criada mia, mas blanda á las dádivas y promesas del duque, que lo que debia á la confianza que de su fidelidad mi hermano hacia.

En resolucion, al cabo de pocos dias me sentí preñada, y ántes que mis vestidos manifestasen mis libertades (por no darles otro nombre), me fingí enferma y melancólica, y hice con mi hermano me traxese en casa de aquella mi prima, de quien habia sido padrino el duque: allí le hice saber el término en que estaba, y el peligro que me amenazaba, y la poca seguridad que tenia de mi vida, por tener bar-runtos de que mi hermano sospechaba mi desenvoltura. Quedó de acuerdo entre los dos, que en entrando en el mes mayor se lo ávisase, que él vendria por mí con otros amigos suyos y me llevaria á Ferrara, donde en la sazón que esperaba se casaria públicamente conmigo: esta noche en que estamos fué la del concierto de su venida, y esta misma noche, estándole esperando, senti pasar á mi hermano con

## FI. 6. NOVELA DE LA

otros muchos hombres, al parecer armados, según les cruzaban las armas, de cuyo sobresalto de improviso me sobrevino el parto, y en un instante parí un hermoso niño.

Aquella criada mia, sabedora y medianera de mis hechos, que estaba ya prevenida para el caso, envolvió la criatura en otros paños, que no los que tiene la que á vuestra puerta echaron; y saliendo á la puerta de la calle, la dió (á lo que ella dixo) á un criado del duque. Yo desde allí á un poco, acomodándome lo mejor que pude (según la presente necesidad), salí de la casa, creyendo que estaba en la calle el duque, y no lo debiera hacer hasta que él llegara á la puerta; mas el mucho miedo que me habia puesto la cuadrilla armada de mi hermano, creyendo que ya esgrimía su espada sobre mi cuello, no me dexó hacer otro mejor discurso, y así desatentada y loca salí donde me sucedió lo que habeis visto: y aunque me veo sin hijo y sin esposo, y con temor de peores sucesos,

doy gracias al cielo , que me ha traído á vuestro poder , de quien me prometó todo aquello que de la cortesía española puedo prometerme , y mas de la vuestra , que la sabreis realzar por ser tan nobles como parecis.

Diciendo esto se dexó caer del todo encima del lecho , y acudiendo los dos á ver si se desmayaba , viéron que no , sino que amargamente lloraba ; y díxole D. Juan : si hasta aquí , hermosa señora , yo , y D. Antonio mi camarada os teníamos compasion y lástima por ser muger , ahora que sabemos vuestra calidad , la lástima y compasion pasa á ser obligacion precisa de serviros : cobrad ánimo , y no desmayeis , y aunque no acostumbrada á semejantes casos , tanto mas mostrareis quien sois , quanto con mas paciéncia supiéredes llevarlos : creed , señora , que imagino que estos tan extraños sucesos han de tener un felice fin , que no han de permitir los cielos que tanta belleza se goce mal , y tan honestos pensamientos se malogren : acostaos , señora ,

y curad de vuestra persona , que lo habeis menester , que aquí entrará una criada nuestra que os sirva , de quien podeis hacer la misma confianza que de nuestras personas ; tambien sabrá tener en silencio vuestras desgracias , como acudir á vuestras necesidades. Tal es la que tengo , que á cosas mas dificultosas me obliga ; respondió ella : entre , señor , quien vos quisiéredes , que encaminada por vuestra parte , no puedo dexar de tenerla muy buena en lo que menester hubiere ; pero con todo eso os suplico , que no me vean mas que vuestra criada. Así será , respondió D. Antonio , y dexándola sola , se salieron ; y D. Juan dixo al ama que entrase dentro , y llevase la criatura con los ricos paños , si se los habia puesto. El ama dixo que sí , y que ya estaba de la misma manera que él la habia traído.

Entró el ama advertida de lo que habia de responder á lo que acerca de aquella criatura la señora que hallaria allí dentro le preguntase. En viéndola

Cornelia le dixo: vengais en buen hora, amiga mia, dadme esa criatura, y llegadme aquí esa vela. Hizolo así el ama, y tomando Cornelia el niño en sus brazos, se turbó toda, y le miró ahincadamente, y dixo al ama: decidme, señora, ¿este niño, y el que me traxisteis, ó me traxeron poco ha, es todo uno? Sí, señora, respondió el ama. ¿Pues cómo trae tan trocadas las mantillas? replicó Cornelia: en verdad, amiga, que me parece, ó que estas son otras mantillas, ó que ésta no es la misma criatura. Todo podía ser, respondió el ama. Pecadora de mí, dixo Cornelia, ¿como todo podía ser? ¿como es eso, ama mia? que el corazón me revienta en el pecho hasta saber este trueque: decídmelo, amiga, por todo aquello que bien quereis: digo que me digais de dónde habeis habido estas tan ricas mantillas, porque os hago saber que son mias, si la vista no me miente, ó la memoria no se acuerda: con estas mismas ú otras semejantes entregué yo á mi doncella la pren-

120 NOVELA DE LA

da querida de mi alma: ¿quien se las quitó? ¡ay desdichada! ¿y quien las traxo aquí? ¡ay sin ventura! D. Juan y D. Antonio, que todas estas quejas escuchaban, no quisieron que mas adelante pasase en ellas, ni permitieron que el engaño de las trocadas mantillas mas la tuviese en pena, y así entraron, y D. Juan le dixo: estas mantillas, y este niño son cosa vuestra, señora Cornelia; y luego le contó punto por punto como él habia sido la persona á quien su doncella habia dado el niño, y como le habia traído á casa, con la orden que habia dado al ama del trueque de las mantillas, y la ocasion por que lo habia hecho: aunque despues que le contó su parto, siempre tuvo por cierto que aquel era su hijo, y que si no se lo habia dicho, habia sido porque tras el sobresalto del estar en duda de conocerle, sobreviniere la alegría de haberle conocido. Allí fueron infinitas las lágrimas de alegría de Cornelia; infinitos los besos que dió á su hijo, infinitas las gracias que rindió á

sus favorecedores, llamándolos ángeles humanos de su guarda, y otros títulos que de su agradecimiento daban notoria muestra.

Dexáronla con el ama, encomendándole mirase por ella, y la sirviese quanto fuese posible, advirtiéndola en el término en que estaba, para que acudiese á su remedio, pues ella por ser muger sabia de aquel menester mas que ellos. Con esto se fueron á reposar lo que faltaba de la noche, con intencion de no entrar en el aposento de Cornelia, sino fuese ó que ella los llamase, ó la necesidad precisa. Visto el dia, y el ama traxo quien secretamente y á escuras diese de mamar al niño, y preguntando ellos por Cornelia, dixo el ama que reposaba un poco. Fuéronse á las escuelas; y pasáron por la calle de la pendencia, y por la casa de donde habia salido Cornelia, por ver si era ya pública su falta, ó si hacian corrillos de ella; pero en ningún modo sintieron ni oyeron cosa ni de la niña, ni de la ausencia de

Cornelia. Con esto, oidas sus liciones, se volviéron á su posada. Llamóles Cornelia con el ama, á quien respondiéron que tenian determinado de no poner los pies en su aposento, para que con mas decoro se guardase el que á su honestidad se debia; pero ella replicó, que entrasen á verla, que aquel era el decoro mas conveniente, si no para su remedio, á lo ménos para su consuelo. Hiciéronlo así, y ella los recibió con rostro alegre, y con mucha cortesia: pidióles le hiciesen merced de salir por la ciudad, y ver si oían algunas nuevas de su atrevimiento: respondiéronle que ya estaba hecha aquella diligencia con toda curiosidad, pero que no se decia nada.

En esto llegó un page de tres que tenian á la puerta del aposento, y desde fuera dixo: á la puerta está un caballero con dos criados, que dice se llama Lorenzo Bentibolli, y busca á mi señor D. Juan de Gamboa. A este recado cerró Cornelia ámbos puños, y se los puso en la boca, y por entre

ellos salió la voz baxa y temerosa , y dixo : mi hermano , señores , mi hermano es ese : sin duda debe de haber sabido que estoy aquí , y viene á quitarme la vida : socorro , señores , y amparo. Sosegaos , señora , le dixo D. Antonio , que en parte estais y en poder de quien no os dexará hacer el menor agravio del mundo. Acudid vos , señor D. Juan , y mirad lo que quiere ese caballero , y ya me quedaré aquí á defender , si menester fuere , á Cornelia. D. Juan sin mudar semblante baxó abaxo , y D. Antonio hizo traer dos pistolates armados , y mandó á los pages que tomasen sus espadas , y estuviesen apércibidos. El ama viendo aquellas prevenciones , temblaba : Cornelia , temerosa de algun mal suceso , temia : solos D. Antonio y D. Juan estaban en en sí , y muy bien puestos en lo que habian de hacer.

En la puerta de la calle halló D. Juan á D. Lorenzo , el qual en viendolo á D. Juan , le dixo : suplica á V. S. (que esta es la merced de Italia) me

haga merced de venirse conmigo á aquella iglesia que está allí frontero, que tengo un negoció que comunicar con V. S. en que me va la vida y la honra. De muy buena gana, respondió D. Juan: vamos, señor, donde quisiéredes. Dicho esto, mano á mano se fuéron á la iglesia; y sentándose en un escaño, y en parte donde no pudiesen ser oídos, Lorenzo habló primero, y dixo: yo, señor español, soy Lorenzo Bentibolli, si no de los mas ricos, de los mas principales de esta ciudad; ser ésta verdad tan notoria servirá de disculpa de alabarme yo propio. Quedé huérfano algunos años ha, y quedé en mi poder una mi hermana, tan hermosa, que á no tocarme tanto, quizá os la alabara de manera, que me faltaran encarecimientos, por no poder ninguno corresponder del todo á su belleza. Ser yo honrado, y ella muchacha y hermosa, me hacia andar solícito en guardarla; pero todas mis prevenciones y diligencias las ha defraudado la voluntad arrejada de mi her-

SEÑORA CORNELIA. 125

mas Cornelia , que éste es su nombre. Finalmente , por acortar , por no cansaros , este que pudiera ser cuento largo , digo que el duque de Ferrara Alfonso de Este , con ojos de linçe venció á los de árgos , derribó y triunfó de mi industria , venciendo á mi hermana , y anoche me la llevó y sacó de casa de una parienta nuestra , y aun dicen que recién parida : anoche lo supe , y anoche le salí á buscar , y creo que le hallé y acuchillé ; pero fué socorrido de algun ángel , que no consintió que con su sangre sacase la mancha de mi agravio : háme dicho mi parienta (que es la que todo esto me ha contado) que el duque engañó á mi hermana debaxo de palabra de recibirla por muger : esto yo no lo creo , por ser desigual el matrimonio en quanto á los bienes de fortuna , que en quanto á los de naturaleza , el mundo sabe la calidad de los Bentibollis de Bolognia : lo que creo es , que él se atuvo á lo que se atienen los poderosos , que quieren atropellar una donçella te-

merosa y recatada, poniéndole á la vista el dulce nombre de esposo, haciéndola creer que por ciertos respetos no se desposaba luego : mentiras aparentes de verdades , pero falsas y mal intencionadas.

Peró sea lo que fuere , yo me veo sin hermana y sin honra , puesto que todo esto hasta ahora por mi parte lo tengo puesto debaxo de la llave del silencio , y no he querido contar á nadie este agravio , hasta ver si le puedo remediar y satisfacer en alguna manera : que las infamias mejor es que se presuman y sospechen , que no que se sepan de cierto y distintamente , que entre el sí y el no de la duda , cada uno puede inclinarse á la parte que mas quisiere , y cada uno tendrá sus valedores. Finalmente , yo tengo determinado de ir á Ferrara , y pedir al mismo duque la satisfaccion de mi ofensa , y si la negare , desafiarle sobre el caso ; y esto no ha de ser con esquadrones de gente , pues no los puedo ni formar ni sustentar , sino de persona á

SEÑORA CORNELIA. 127

persona : para lo qual queria el ayuda de la vuestra , y que me acompañádes en este camino , confiado en que lo hareis por ser español y caballero , como ya estoy informado ; y por no dar cuenta á ningún pariente ni amigo mio , de quien no espero sino consejos y disuaciones , y de vos puedo esperar los que sean buenos y honrosos , aunque rompan por qualquier peligro. Vos , señor , me habeis de hacer merced de venir conmigo , que llevando un español á mi lado , y tal como vos me pareceis , haré cuenta que llevo en mi guarda los exercitos de Xérxes : mucho os pido , pero á mas obliga la deuda de responder á lo que la fama de vuestra nacion pregona.

No mas , señor Lorenzo , dixo á esta sazón D. Juan (que hasta allí sin interrumpirle palabra le habia estado escuchando) , no mas , que desde aquí me constituyo por vuestro defensor y consejero , y tomo á mi cargo la satisfaccion ó venganza de vuestro agravio ; y esto no solo por ser español , sino

por ser caballero, y serlo vos tan principal como habeis dicho, y como yo sé, y como todo el mundo sabe: mirad quando quereis que sea nuestra partida, y sería mejor que fuese luego, porque el hierro se ha de labrar mientras estuviere encendido, y el ardor de la cólera acrecienta el ánimo, y la injuria reciente despierta la venganza. Levantóse Lorenzo y abrazó apretadamente á D. Juan, y dixo: á tan generoso pecho como el vuestro, señor D. Juan, no es menester moverle con ponerle otro interes delante que el de la honra que ha de ganar en este hecho, la qual desde aquí os la doy, si salimos felizmente de este caso, y por añadidura os ofrezco quanto tengo, puedo, y valgo: la ida quiero que sea mañana, porque hoy pueda prevenir lo necesario para ella.

Bien me parece, dixo D. Juan, y dadme licencia, señor Lorenzo, que yo pueda dar cuenta de este hecho á un caballero camarada mio, de cuyo valor y silencio os podeis prometer bar-

to mas que del mio. Pues vos , señor , D. Juan , segun decis , habeis tomado mi honra á vuestro cargo . disponed de ella como quisiéredes ; y decid de ella lo que quisiéredes ; y á quien quisiéredes ; quanto mas , que camarada vuestro ; quién puede ser que muy bueno no sea ? Con esto se abrazaron y despidieron , quedando que otro dia por la mañana le enxiaria á llamar para que fuera de la ciudad se pusiesen á caballo ; y siguiesen disfrazados su jornada . Volvió D. Juan , y dió cuenta á D. Antonio y á Cornelia de lo que con Lorenzo habia pasado , y el concierto que quedaba hecho . ¡ Válgame Dios ! dixo Cornelia , grande es , señor vuestra cortesía , y grande vuestra confianza : ¿ cómo , y tan presto os habeis arrojado á emprender una hazaña tan llena de inconvenientes ? ¿ y qué sabeis vos , señor , si os lleva mi hermano á Ferrara , ó á otra parte ? Pero donde quiera que os llevare , bien podeis hacer cuenta que va con vos la fidelidad misma : aunque yo , como desdichada , en

los átomos del sol tropiezo , de qualquier sombra temo ; ¿y no quereis que tema , si está puesta en la respuesta del duque mi vida ó mi muerte? ¿y qué se yo si responderá tan atentamente , que mi hermano se contenga en los límites de su discrecion? ¿y quando así no salga , paréceos que tiene flaco enemigo? ¿y no os parece que los dias que tardáredes , he de quedar colgada , temerosa y suspensa , esperando las dulces ó amargas nuevas del suceso? ¿quiere yo tan poco al duque , ó á mi hermano , que de qualquiera de los dos no tema las desgracias y las sienta en el alma?

Mucho discurris , y mucho temeis , señora Cornelia , dixo D. Juan ; pero dad lugar entre tantos miedos á la esperanza , y fiad en Dios , y en mi industria y buen deseo , que habeis de ver con toda felicidad cumplido el vuestro : la ida de Ferrara no se excusa , ni el dexar de ayudar yo á vuestro hermano tampoco : hasta ahora no sabemos la intencion del duque , ni tam-

SEÑORA CORNELIA. 131

poco si él sabe vuestra falta , y todo esto se ha de saber de su boca , y nadie se lo podrá preguntar como yo ; y entended , señora Cornelia , que la salud y contento de vuestro hermano y del daque llevo puestos en las niñas de mis ojos : yo moriré por ellos como por ellas. Si así os da el cielo , señor D. Juan , respondió Cornelia , poder para remediar , como gracia para consolar , en mediò de estos mis trabajos me cuento por bien afortunada , y ya querria veros ir y volver , por mas que el temor me afija en vuestra ausencia , ó la esperanza me suspenda. D. Antonio aprobó la determinacion de D. Juan , y le alabó la buena correspondencia que en él habia hallado la confianza de Lorenzo Bentibolli : díxole mas , que él queria ir á acompañarlos por lo que podia suceder. Eso no , dijo D. Juan , así porque no será bien que la señora Cornelia quede sola , como porque no piense el señor Lorenzo que me quiero valer de esfuerzos ajenos.

El mio es el vuestro mismo, replicó D. Antonio; y así, aunque sea desconocido y desde léjos, os tengo de seguir, que la señora Cornelia se que gustará de ello, y no quedará tan sola, que le falte quien la sirva. A lo qual Cornelia dixo: gran consuelo será para mí, señores, si sé que vais juntos, ó á lo ménos de modo que os favorezcáis el uno al otro, si el caso lo pidiere; y pues al que vais á mí se me semeja ser de peligro, hacedme merced, señores, de llevar estas reliquias con vosotros, y diciendo esto, sacó del seno una cruz de diamantes de mucho valor, y un agnus de oro tan rico como la cruz. Miráron los dos las ricas joyas, y apreciáronlas aun mas que lo que habian apreciado el cintillo; pero volviéronse las, diciendo que ellos llevaban reliquias consigo, si no tan bien adornadas, á lo ménos en su calidad tan buenas. Pésóle á Cornelia el no aceptarlas, pero al fin hubo de estar á lo que ellos querian. El ama tenia gran cuidado de regalar á Cornelia, y sabiendo la par-

tida de sus amos, de que la diéron cuenta, pero no á lo que iban ni adónde, se encargó de mirar por la señora (cuyo nombre aun no sabia), de manera que sus mercedes no hiciesen falta. Otro dia bien de mañana ya estaba Lorenzo á la puerta, y D. Juan de camino con el sombrero del cintillo, á quien adornó de plumas negras y amarillas, y cubrió el cintillo con una toquilla negra. Despidiéronse de Cornelia, la qual imaginando que tenia á su hermano tan cerca, estaba tan temerosa, que no acertó á decir palabra á los dos que de ella se despidieron. Salió primero D. Juan, y con Lorenzo se fué fuera de la ciudad, y en una huerta algo desviada halláron dos muy buenos caballos con dos mozos, que del diestro los tenían. Subieron en ellos, y los mozos delante, por sendas y caminos desviados caminaron á Ferrara: D. Antonio sobre un quartago suyo, y otro vestido, disimulando los seguía, pero parecióle que se retiraban de él, especialmente Lorenzo, y así acordó de

seguir el camino derecho de Ferrara; con seguridad que allí los encontraria.

Apénas hubiéron salido de la ciudad, quando Cornelia dió cuenta al ama de todos sus sucesos, y de como aquel niño era suyo, y del duque de Ferrara, con todos los puntos que hasta aquí se han contado tocantes á su historia, no encubriéndole como el viaje que llevaban sus señores era á Ferrara, acompañando á su hermano, que iba á desafiar al duque Alfonso. Oyendo lo qual el ama (como si el demonio se lo mandara, para intrincar, estorbar ó dilatar el remedio de Cornelia) dixo: ¡ay señora de mi alma! ¿y todas esas cosas han pasado por vos, y os estais aquí descuidada y á pierna tendida? ó no teneis alma, ó tenéisla tan desmazalada que no siente: cómo? ¿y pensais vos por ventura, que vuestro hermano va á Ferrara? no lo penséis, sino pensad y creed que ha querido llevar á mis amos de aquí, y ausentarlos de esta casa, para volver á ella y quitaros la vida, que lo podrá hacer como quie-

bebo un jarro de agua: mirad debaxo de qué guarda y amparo quedamos, sino de tres pages; que harto tienen ellos que hacer en rascarse la sarna de que están llenos, que en meterse en dibujos: á lo ménos de mí sé decir, que no tendré ánimo para esperar el suceso y ruina que á esta casa amenaza. ¡El señor Lorenzo, italiano, y que se fie de españoles, y les pida favor y ayuda! para mi ojo si tal crea (y dióse ella misma una higa): si vos, hija mia, quisiéredes tomar mi consejo, yo os le daría tal, que os luciese.

Pasmada, atónita y confusa estaba Cornelia oyendo las razones del ama, que las decía con tanto ahinco, y con tantas muestras de temor, que le pareció ser todo verdad lo que le decía, y que quizá estaban muertos D. Juan y D. Antonio; y que su hermano entraba por aquellas puertas y la cosía á puñaladas; y así le dixo: ¿y qué consejo me dardades vos, amiga, que fuese saludable, y que previniese la sobreponte de ventura? Y cómo, que le

daré tal, y tan bueno, que no pueda mejorarse, dixo el ama. Yo, señora, he servido á un piovano, á un curadigo de una aldea, que está dos millas de Ferrara: es una persona santa y buena, y que hará por mí todo lo que yo le pidiere, porque me tiene obligacion mas que de amo: vámonos allá, que yo buscaré quien nos lleve luego, y la que viene á dar de mamar al niño es muger pobre, y se irá con nosotras al cabo del mundo; y ya, señora, que presupongamos que has de ser hallada, mejor será que te hallen en casa de un sacerdote de misa, viejo y honrado, que en poder de dos estudiantes mozós y españoles, que los tales (como yo soy buen testigo) no desechan ripio, y ahora, señora, como estás mala, te han guardado respeto; pero si sanas, y convaleces en su poder, Dios lo podrá remediar: porque sea verdad que si á mí no me hubieran guardado mis repulsas, desdenes y enterezas, ya hubieran dado conmigo, y con mi honra al traste; porque nunca es todo oro lo

SEÑORA CORNELIA. 137

que en ellos reluce: uno dicen, y otro piensan; pero hánlo habido conmigo, que soy taymada, y sé do me aprieta el zapato, y sobre todo soy bien nacida, que soy de los Cribelos de Milán, y tengo el punto de la honra diez millas mas allá de las nubes; y en esto se podrá echar de ver, señora mia, las calamidades que por mí han pasado, pues con ser quien soy, he venido á ser masara de españoles, á quien ellos llaman ama: aunque á la verdad no tengo de que quejarme de mis ámos, porque son unos benditos, como no estén enojados, y en esto parecen vizcaynos, como ellos dicen que lo son; pero, quizá para contigo serán gallegos, que es otra naci6n, segun es fama, algo ménos puntual y mirada que la vizcayna.

En efecto, tantas y tales razones le dijo, que la pobre Cornelia se dispuso á seguir su parecer; y así en ménos de quatro horas, disponiéndolo él ama, y consintiéndolo ella, se vieron dentro de una carroza las dos y la ama

del niño , y sin ser sentidas de los pa-  
ges , se pusieron en camino para la al-  
dea del cura ; y todo esto se hizo á  
persuasion del ama , y con sus dineros,  
porque habia poco que la habian pa-  
gado sus señores un año de sueldo , y  
así no fué menester empeñar una joya  
que la señora Cornelia le daba : y co-  
mo habian oido decir á D. Juan , que  
él y su hermano no habian de seguir  
el camino derecho de Ferrara , sino por  
sendas apartadas , quisieron ellas seguir  
el derecho y poco á poco por no en-  
contrarse con ellos , y el dueño de la  
carroza se acomodó al paso de la vo-  
luntad de ellas , porque le pagaron al  
gusto de la suya. Dexémoslas ir , que  
ellas van tan atrevidas como bien enca-  
minadas , y sepamos qué les sucedió á  
D. Juan de Gamboa , y al señor Lo-  
renzo Bentibolli : de los quales se dice  
que en el camino supieron que el du-  
que no estaba en Ferrara , sino en Bo-  
lonia ; y así , dexando el rodeo que lle-  
vaban , se viniéron al camino real , ó  
á la estrada maestra como allá se dice,

considerando que aquella habia de traer el duque quando de Bolonia volviese. Y á poco espacio que en ella habian entrado, habiendo tendido la vista hácia Bolonia, por ver si por él alguno venia, viéron un tropel de gente de á caballo, y entónces dixo D. Juan á Lorenzo que se desviase del camino, porque si acaso entre aquella gente viniere el duque, le queria hablar allí ántes que se encerrase en Ferrara, que estaba poco distante. Hizolo así Lorenzo, y aprobó el parecer de D. Juan.

Así como se apartó Lorenzo, quitó D. Juan la toquilla que encubria el rico cintillo, y esto no sin falta de discreto discurso, como él despues lo dixo. En esto llegó la tropa de los caminantes, y entre ellos venia una muger sobre una pía, vestida de camino, y el rostro cubierto con una mascarilla, ó por mejor encubrirse, ó por guardarse del sol y del ayre. Paró el caballo D. Juan en medio del camino, y estuvo con el rostro descubierto, á que llegasen los caminantes; y en lle-

gando cerca ; el talle , el brio , el poderoso caballo , la bizarría del vestido , y las luces de los diamantes lleváron tras sí los ojos de quantos allí venian , especialmente los del duque de Ferrara , que era uno de ellos , el qual como puso los ojos en el cintillo , luego se dió á entender que el que le traía era D. Juan de Gamboa , el que le habia librado en la pendencia , y tan de veras aprendió esta verdad , que sin hacer otro discurso , arremetió su caballo hácia D. Juan , diciendo : no creo que me engañaré en nada , señor caballero , si os llamo D. Juan de Gamboa , que vuestra gallarda disposicion y el adorno de ese capelo me lo estan diciendo. Así es la verdad , respondió D. Juan , porque jamas supe , ni quise encubrir mi nombre ; pero decidme , señor , quien sois , porque yo no cayga en alguna descortesía. Eso será imposible , respondió el duque , que para mí tengo que no podeis ser descortés en ningun caso : con todo eso os digo , señor D. Juan , que yo soy el duque

## SEÑORA CORNELIA. F41

de Ferrara, y el que está obligado á servirlos todos los dias de su vida, pues no ha quatro noches que vos se la dís- teis. No acabó de decir esto el duque, quando D. Juan con extraña ligereza saltó del caballo, y acudió á besar los pies del duque; pero por presto que llegó, ya el duque estaba fuera de la silla, de modo que se acabó de aprear en brazos de D. Juan.

El señor Lorenzo, que desde algo lejos miraba estas ceremonias, no pensando que lo eran de cortesía, sino de có- lera, arremetió su caballo; pero en la mitad del repelon le detuvo; porque vió abrazados muy estrechamente al duque, y á D. Juan que ya habia co- nocido al duque. El duque por enci- ma de los hombros de D. Juan miró á Lorenzo, y conocióle, de cuyo cono- cimiento algun tanto se sobresaltó, y así como estaba abrazado preguntó á D. Juan, si Lorenzo Bentibolli, que allí estaba, venia con él, ó no? A lo qual D. Juan respondió: apartémonos algo de aquí, y contárele á V. Excelencia

grandes cosas. Hízolo así el duque, y D. Juan le dixo: señor, Lorenzo Bentibolli, el que allí veis, tiene una queja de vos no pequeña: dice que habrá quatro noches que sacastes á su hermana la señora Cornelia de casa de una prima suya, y que la habeis engañado y deshonorado, y quiere saber de vos qué satisfaccion le pensais hacer, para que él vea lo que le conviene: pidióme que fuese su valedor y mediano, y yo se lo ofrecí, porque por los barruntos que él me dió de la pendencia, conocí que vos, señor, érades el dueño de este cintillo, que por liberalidad y cortesía vuestra quisistes que fuese mio; y viendo que ninguno podia hacer vuestras partes mejor que yo, como ya he dicho, le ofrecí mi ayuda: querria yo ahora, señor, me dixédes lo que sabeis acerca de este caso, y si es verdad lo que Lorenzo dice.

¡Ay amigo! respondió el duque, es tan verdad, que no me atreveria á negarla, aunque quisiese: yo no he en-

ñado, ni sacado á Cornelia; aunque sé que falta de la casa que dice: no la he engañado, porque la tengo por mi esposa; no la he sacado, porque no sé de ella: si públicamente no celebré mis desposorios, fué porque aguardaba que mi madre (que está ya en lo último) pasase de esta á mejor vida, que tiene deseo que sea mi esposa la señora Livia, hija del duque de Mantua; y por otros inconvenientes quizá mas eficaces que los dichos, y no conviene que ahora se digan: lo que pasa es, que la noche que me socorristes, la habia de traer á Ferrara, porque estaba ya en el mes de dar á luz la prenda que ordenó el cielo que en ella depositase: ó ya fuese por la riña, ó ya por mi descuido; quando llegué á su casa hallé que salia de ella la secretaria de nuestros conciertos: preguntéle por Cornelia: díxome que ya habia salido, y que aquella noche habia parido un niño muy bello, y que se le habia dado á un Fabio mi criado: la doncella es aquella que allí viene; el Fa-

bio está aquí, y el niño ni Cornelia no parecen: yo he estado estos dos días en Bolonia esperando y escudriñando oír algunas nuevas de Cornelia, pero no he sentido nada.

De modo, señor, dixo D. Juan, que quando Cornelia y vuestro hijo pareciesen, no negaríais ser vuestra esposa y el vuestro hijo. No por cierto, porque aunque me precio de caballero, mas me precio de cristiano; y mas que Cornelia es tal, que merece ser señora de un reyno; pareciese ella, y viva ó muera mi madre; que el mundo sabrá que si supe ser amante; supe la fe que di en secreto, guardarla en público. Latego bien direis, dixo D. Juan, lo que á mí me habeis dicho, á vuestro hermano el señor Lorenzo? Antes me pesa, respondió el duque, de que tarde tanto en saberlo. Al instante hizo D. Juan señas á Lorenzo que se apease, y viniese donde ellos estaban, como lo hizo; bien ageno de pensar la buena nueva que le esperaba. Adelantóse el duque á recibirle con los brazos abier-

tos, y la primera palabra que le dixo fué llamarle hermano. Apenas supo Lorenzo responder á salutación tan amorosa, ni á tan cortes recibimiento; y estando así suspenso, ántes que hablase palabra, D. Juan le dixo: el duque, señor Lorenzo, confiesa la conversacion secreta que ha tenido con vuestra hermana la señora Cornelia: confiesa así mismo, que es su legítima esposa, y que como lo dice aquí, lo dirá públicamente quando se ofreciere: concede así mismo que fué ha quatro noches á sacarla de casa de su prima para traerla á Ferrara, y aguardar coyuntura de celebrar sus bodas, que las ha dilatado por justísimas causas que me ha dicho: dice así mismo la pendencia que con vos tuvo, y que quando fué por Cornelia, encontró con Sulpicia su doncella, que es aquella muger que allí viene, de quien supo que Cornelia no habia una hora que habia parido, y que ella dió la criatura á un criado del duque; y que luego Cornelia, creyendo que estaba allí el duque, habia salido de casa

medrosa, porque imaginaba que ya vos, señor Lorenzo, sabíades sus tratos: Sulpicia no dió el niño al criado del duque, sino á otro en su cambio: Cornelia no parece, él se culpa de todo, y dice que cada y quando que la señora Cornelia parezca, la recibirá como á su verdadera esposa: mirad, señor Lorenzo, si hay mas que decir, ni mas que desear, sino es el hallazgo de las dos tan ricas como deseadas prendas. A esto respondió el señor Lorenzo, arrojándose á los pies del duque, que porfiaba por levantarle: de vuestra cristiandad y grandeza, serenísimo señor, y hermano mio, no podíamos mi hermana y yo esperar menor bien del que á entrámbos nos haceis: á ella en igualarla con vos, y á mí en ponerme en el número de vuestros criados.

Ya en esto se le arrasaban los ojos de lágrimas, y al duque lo mismo, enternecidos, el uno con la pérdida de su esposa, y el otro con el hallazgo de tan buen cuñado; pero considerando que parecia flaqueza dar muestras

SEÑORA CORNELIA. 147

con lágrimas de tanto sentimiento, las reprimieron, y volvieron á encerrar en los ojos: y los de D. Juan alegres casi les pedían las albriicias de haber parecido Cornelia y su hijo, pues los dejaba en su misma casa. En esto estaban, quando se descubrió D. Antonio, que fué conocido de D. Juan en el quartago desde algo lejos; pero llegando cerca, paró, y vió los caballos de D. Juan y de Lorenzo, que los mozos tenían acullá desviados: conoció á D. Juan y á Lorenzo, pero no al duque, y no sabia qué hacerse, si llegaría ó no adonde D. Juan estaba: y llegándose á los criados del duque, les preguntó si conocían á aquel caballero que con los otros dos estaba, señalando al duque. Fuéle respondido ser el duque de Ferrara: con que quedó mucho mas confuso, y ménos sin saber qué hacerse; pero sacóle de su perplexidad D. Juan llamándole por su nombre. Apéose D. Antonio; viendo que todos estaban á pie, y llegó á ellos. Recibióle el duque con mucha cortesía, y por-

que D. Juan le dixo que era su camarada. Finalmente, D. Juan contó á D. Antonio todo lo que con el duque le habia sucedido, hasta que él llegó. Alegróse en extremo D. Antonio, y dixo á D. Juan: ¿por qué, señor D. Juan, no acabais de poner la alegría y el contento de estos señores en su punto, pidiendo las albricias del hallazgo de la señora Cornelia, y de su hijo? Si vos no llegáades, señor D. Antonio, yo las pidiera; pero pedidlas vos, que yo aseguro que os las den de muy buena gana.

Como el duque y Lorenzo oyéron tratar del hallazgo de Cornelia, y de albricias, preguntáron: ¿que era aquello? Qué ha de ser, respondió D. Antonio, sino que yo quiero hacer un personage en esta trágica comedia, y ha de ser el que pide las albricias del hallazgo de la señora Cornelia y de su hijo que quedan en mi casa; y luego les contó punto por punto todo lo que hasta aquí se ha dicho; de lo qual el duque y el señor Lorenzo recibierón

tanto placer y gusto, que D. Lorenzo se abrazó con D. Juan, y el duque con D. Antonio: el duque prometió todo su estado en albricias, y el señor Lorenzo toda su hacienda. Llamáron á la doncella, que entregó á D. Juan la criatura, la qual, habiendo conocido á Lorenzo, estaba temblando: preguntáronle si conocería al hombre á quien habia dado el niño? dixo que no, sino que ella le habia preguntado si era Fabio, y él habia respondido que sí, y con esta buena fe se le habia entregado. Así es la verdad, respondió D. Juan; y vos, señora, cerrastes la puerta luego, y me dixistes que lo pudiese en cobro, y diése luego la vuelta. Así es, señor, respondió la doncella llorando; y el duque dixo: ya no son menester lágrimas aquí, sino jubilos y fiestas: el caso es, que yo no tengo de entrar en Ferrara, sino dar la vuelta luego á Bolonia, porque todos estos contentos son en sombra hasta que los haga verdaderos la vista de Cornelia. Y sin mas decir, de comun con-

sentimiento diéron la vuelta á Bolonia.

Adelantóse D. Antonio para apercibir á Cornelia, por no sobresaltarla con la improvisa llegada del duque y de su hermano; pero como no la halló, ni los pages le supieron dar nuevas de ella, quedó el mas triste y confuso hombre del mundo; y como vió que faltaba el ama, imaginó que por su industria faltaba Cornelia. Los pages le dixéron que faltó el atta el mismo dia que ellos habian faltado, y que la Cornelia, por quien preguntaba, nunca ellos la vieron. Euená de sí quedó D. Antonio con el no pensado caso, temiendo que quizá el duque los tendria por mentirosos, ó embusteros, ó quizá imaginaria otras peores cosas, que redundasen en perjuicio de su honra y del buen crédito de Cornelia. En esta imaginacion estaba, quando entraron el duque, y D. Juan y Lorenzo, que por calles desusadas y engebiertas, dexando la demas gente fuera de la ciudad, llegaron á la casa de D. Juan, y hallaron á D. Antonio sentado en

una silla, con la mano en la mejilla, y con una color de muerto. Preguntóle D. Juan, ¿que mal tenia, y dónde de estaba Cornelia? Respondió D. Antonio: ¿que mal quereis que no tenga? pues Cornelia no parece, que con el ama que le dexamos para su compañía, el mismo dia que de aquí faltamos faltó ella.

Poco le faltó al duque para espantar, y á Lorenzo para desesperarse oyendo tales nuevas. Finalmente, los dos quedáron turbados y suspensos. En esto se llegó un page á D. Antonio, y al oido le dixo: señor, Santisteban el page del señor D. Juan desde el dia que vuestras mercedés se fuéron, tiene una muger muy bonita encerrada en su aposento, y yo creo que se llama Cornelia, que así la he oido llamar. Alborotóse de nuevo D. Antonio, y mas quisiera que no hubiera parecido Cornelia (que sin duda pensó que era la que el page tenia escondida), que no que la hallaran en tal lugar. Con todo eso no dixo nada, sino callando se fué

al aposento del page, y halló cerrada la puerta, y que el page no estaba en casa: llegóse á la puerta, y dixo con voz baxa: abrid, señora Cornelia, y salid á recibir á vuestro hermano Lorenzo, y al duque vuestro esposo, que vienen á buscaros. Respondiéronle de dentro: hacen burla de mí? pues en verdad que no soy tan fea ni tan desdichada, que no pódian buscarme duques y condes, y eso se merece la persona que trata con pages. Por las quales palabras entendió D. Antonio que no era Cornelia la que respondía. Estando en esto vino Santisteban el page, y acudió luego á su aposento, y hallando allí á D. Antonio, que pedía que le traxesen las llaves que había en casa, por ver si alguna había á la puerta, el page hincado de rodillas, y con la llave en la mano le dixo: el ausencia de vuestras mercedes, y mi bellaquería, por mejor decir, me hizo traer una muger estas tres noches á estar conmigo: suplico á vmd., señor D. Antonio de Isunza, así oygá bue-

nas Antepas de España, que si no lo sabe mi señor D. Juan, que no se lo diga, que yo la echaré al momento. ¿Y cómo se llama la tal muger? preguntó D. Antonio. Llámase Cornelia, respondió el page. El page que habia descubierta la celada, que no era muy amigo de Santisábán, ni se sabe si simplemente ó con malicia, baxó donde estaban el duque, D. Juan y Lorenzo, diciendo: tómame el page, por Dios que le han hecho gormar á la señora Cornelia: escondidita la tenia: á buen seguro que no quisiera él que hubieran venido los señores, para alargar mas el gaudcamus tres ó quatro dias mas. Oyó esto Lorenzo, y preguntóle: ¿que es lo que decis, gentil hombre, dónde está Cornelia? Arriba, respondió el page.

Apénas oyó esto el duque, quando como un rayo subió la escalera arriba á ver á Cornelia, que imaginó que habia parecido, y dió luego en el aposento donde estaba D. Antonio, y entrando dixo: ¿dónde está Cornelia?

¿donde está la vida de mi vida? Aquí está Cornelia, respondió una muger, que estaba envuelta en una sábana de la cama, y cubierto el rostro; y prosiguió diciendo: ¡válamos Dios! ¿es este algun buey de hurto? ¿es cosa nueva dormir una muger con un page, para hacer tantos milagrones? Lorenzo que estaba presente, con despecho y cólera tiró de un cabo de la sábana, y descubrió una muger moza, y no de mal parecer; la qual de vergüenza se puso las manos delante del rostro, y acudió á tomar sus vestidos, que le servian de almohada, porque la cama no la tenia, y en ellos vieron que debia de ser alguna pícara de las perdidas del mundo. Pregantóle el duque, ¿que si era verdad que se llamaba Cornelia? respondió que sí, y que tenia muy honrados parientes en la ciudad, y que nadie dixese de esta agua no beberé. Quedó tan corrido el duque, que casi estuvo por pensar si hacian los españoles burla de él; pero por no dar lugar á tan mala sospecha, volvió las

espaldas, y sin hablar palabra, siguiéndole Lorenzo, subieron en sus caballos, y se fueron, dexando á D. Juan y á D. Antonio harto mas corridos que ellos iban, y determinaron de hacer las diligencias posibles, y aun imposibles en buscar á Cornelia, y satisfacer al duque de su verdad y buen deseo.

Despidieron á Santistéban por atrevido, y echaron á la pícara Cornelia, y en aquel punto se le vino á la memoria, que se les habia olvidado de decir al duque las joyas del agnus, y la cruz de diamantes que Cornelia les habia ofrecido; pues con estas señas creeria que Cornelia habia estado en su poder, y que si faltaba, no habia estado en su mano. Saliéron á decirlo esto, pero no le hallaron en casa de Lorenzo, donde creyeron que estaria; á Lorenzo sí, el qual les dixo, que sin detenerse un punto se habia vuelto á Ferrara, dexándole orden de buscar á su hermana. Dixéronle lo que iban á decirle; pero Lorenzo les dixo, que el duque iba muy satisfecho de su buen

proceder, y que entrámbos habian echado la falta de Cornelia á su mucho miedo, y que Dios sería servido de que pareciese, pues no habia de haber tragado la tierra al niño, al ama, y á ella. Con esto se consoláron todos, y no quisieron hacer la inquisicion de buscarla por bandos públicos, sino por diligencias secretas, pues de nadie, sino de su prima, se sabia su falta; y entre los que no sabian la intencion del duque, correría riesgo el crédito de su hermana si la prouenasen, y ser gran trabajo andar satisfaciendo á cada uno de las sospechas que una vehemente presuncion les infunde. Siguió su viage el duque, y la buena suerte, que iba disponiendo su ventura, hizo que llegase á la aldea del cura, donde ya estaban Cornelia y el niño, y su ama y la consejera; y ellas le habian dado cuenta de su vida, y pedídole consejo de lo que harian.

Era el cura grande amigo del duque, en cuya casa y acomodada á lo de clérigo rico y curioso, solia el duque

venirse desde Ferrara muchas veces, y desde allí salia á caza, porque gustaba mucho así de la curiosidad del cura, como de su donayre, que le tenia en quanto decia y hacia. No se alborotó por ver al duque en su casa, porque como se ha dicho, no era la vez primera; pero descontentóle verle venir triste, porque luego echó de ver que con alguna pasion traía ocutpado el ánimo. Entreoyó Cornelia que el duque de Ferrara estaba allí, y turbóse en extremo por no saber con qué intencion venia: torcíase las manos, y andaba de una parte á otra, como persona fuera de sentido: quisiera hablar Cornelia al cura, pero estaba entreteniéndolo al duque, y no tenia lugar de hablarle. El duque le dixo: yo vengo, padre mio, tristísimo, y no quiero hoy entrar en Ferrara, sino ser vuestro huésped; decid á los que vienen conmigo que pasen á Ferrara, y que solo se quede Fabio. Hizolo así el buen cura, y luego fué á dar orden como regalar y servir al duque, y con esta

ocasion le pudo hablar Cornelia, la qual, tomándole de las manos, le dixo: ¡ay padre y señor mio! ¿que es lo que quiere el duque? Por amor de Dios, señor, que le dé algun toque en mi negocio, y procure descubrir y tomar algun indicio de su intencion: en efecto; guíelo como mejor le pareciere, y su mucha discrecion le aconsejare. A esto le respondió el cura: el duque viene triste, hasta ahora no me ha dicho la causa: lo que se ha de hacer es, que luego se aderece ese niño muy bien, y ponedle, señora, las joyas todas que tuviéredes, principalmente las que os hubiere dado el duque, y dexadme hacer; que yo espero en el cielo, que hemos de tener hoy un buen dia. Abrazóle Cornelia, y besóle la mano, y retiróse á aderezar y componer el niño.

El cura salió á entretener al duque en tanto que se hacia hora de comer, y en el discurso de su plática preguntó el cura al duque, si era posible saberse la causa de su melancolia,

porque sin duda de una legua se echaba de ver que estaba triste. Padre, respondió el duque, claro está que las tristezas del corazón salen al rostro; en los ojos se lee la relación de lo que está en el alma; y lo peor es, que por ahora no puedo comunicar mi tristeza con nadie. Pues en verdad, señor, respondió el cura, que si estuviéades para ver cosas de gusto, que os enseñara yo una, que tengo para mí que os le causara y grande. Simple sería, respondió el duque, aquel que ofreciéndole el alivio de su mal, no quisiese recibirle: por vida mía, padre, que me mostreis eso que decís, que debe de ser alguna de vuestras curiosidades, que para mí son todas de grandísimo gusto. Levantóse el cura, y fué donde estaba Cornelia, que ya tenía adornado á su hijo, y puéstole las ricas joyas de la cruz y del agnus, con otras tres piezas preciosísimas, todas dadas del duque á Cornelia, y tomando al niño entre sus brazos, salió adonde el duque estaba, y diciéndole que se levantan-

tase , y se llegase á la claridad de una ventana , quitó al niño de sus brazos y le puso en los del duque , el qual, quando miró y reconoció las joyas , y vió que eran las mismas que él habia dado á Cornelia , quedó atónito ; y mirando ahincadamente al niño , le pareció que miraba su mismo retrato ; y lleno de admiracion preguntó al cura, ¿cuya era aquella criatura , que en su adorno y aderezo parecia hijo de algun príncipe? No sé , respondió el cura, solo sé que habrá no sé quantas noches, que aquí me le traxo un caballero de Bolonia , y me encargó mirase por él y le criase , que era hijo de un valeroso padre , y de una principal y hermosísima madre : tambien vino con el caballero una muger para dar leche al niño , á quien yo he preguntado si sabe algo de los padres de esta criatura, y responde que no sabe palabra ; y en verdad que si la madre es tan hermosa como el ama , que debe de ser la mas hermosa muger de Italia.

¿No la veriamos? preguntó el du-

que. Si por cierto, respondió el cura, venios, señor, conmigo, que si os suspende el adorno y la belleza de esa criatura, como creo que os ha suspendido, el mismo efecto entiendo que ha de hacer la vista de su ama. Quiso tomar la criatura el cura al duque, pero él no la quiso dexar; ántes la apretó en sus brazos, y le dió muchos besos. Adelantóse el cura un poco, y dixo á Cornelia que saliese sin turbacion alguna á recibir al duque. Hizolo así Cornelia, y con el sobresalto le salieron tales colores al rostro, que sobre el modo mortal la hermosearon. Pasóse el duque quando la vió, y ella arrojándose á sus pies, se los quiso besar. El duque sin hablar palabra dió el niño al cura, y volviendo las espaldas, se salió con gran priesa del aposento. Lo qual visto por Cornelia, volviéndose al cura, le dixo: ¡ay señor, mío! ¿si se ha espantado el duque de verme? ¿si me tiene aborrecida? ¿si le he parecido fea? ¿si se le han olvidado las obligaciones que me tiene?

¿no me hablara siquiera una palabra? ¿tanto le cansaba ya su hijo, que así le arrojó de sus brazos? A todo lo qual no respondia palabra el cura, admirado de la huida del duque, que así le pareció que fuese huida ántes que otra cosa, y no fué sino que salió á llamar á Fabio, y decirle: corre, Fabio amigo, y á toda diligencia vuelve á Bolonia, y di que al momento Lorenzo Bentibolli, y los dos caballeros españoles D. Juan de Gamboa y D. Antonio de Isunza, sin poner excusa alguna vengan luego á esta aldea: mira, amigo, que vuelas, y no te vengas sin ellos, que me importa la vida el verlos.

No fué perezoso Fabio, que luego puso en efecto el mandamiento de su señor. El duque volvió luego adonde Cornelia estaba derramando hermosas y cristalinas lágrimas de sentimiento: cogióla el duque en sus brazos, y añadiendo lágrimas á lágrimas, mil veces le bebió el aliento de la boca, teniendo el contento atadas las lenguas; y

así en silencio honesto y amoroso se gozaban los dos felices amantes y esposos verdaderos. El ama del niño y la cribrera, por lo ménos como ella decía, que por entre las puertas de otro aposento habian estado mirando lo que entre el duque y Cornelia pasaba, de gozo se daban de calabazadas por las paredes, que no parecia sino que habian perdido el juicio. El cura daba mil besos al niño que tenia en sus brazos, y con la mano derecha, que desocupó, no se hartaba de echar bendiciones á los dos abrazados señores. El ama del cura, que no se habia hallado presente al grave caso por estar ocupada aderezando la comida, quando la tuvo en su punto, entró á llamarlos que se sentasen á la mesa. Esto apartó los estrechos abrazos, y el duque desembarazó al cura del niño, y le tomó en sus brazos; y en ellos le tuvo todo el tiempo que duró la limpia y bien sazónada, mas que suntuosa comida: y en tanto que comian, dió cuenta Cornelia de todo lo que le habia sucedido hasta ver

nir á aquella casa por consejo de la ama de los dos caballeros españoles que la habian servido, amparado y guardado con el mas honesto y puntual decoro que pudiera imaginarse. El duque le contó asimismo á ella todo lo que por él habia pasado hasta aquel punto. Halláronse presentes las dos amas, y halláron en el duque grandes ofrecimientos y promesas.

En todos se renovó el gusto con el felice fin del suceso, y solo esperaban á colmarle, y á ponerle en el estado mejor que acertara á desearse con la venida de Lorenzo, de D. Juan, y D. Antonio; los quales de allí á tres dias viniéron desalados y deseosos por saber si alguna nueva sabia el duque de Cornelia, que Fabio que los fué á llamar, no les pudo decir ninguna cosa de su hallazgo, pues no la sabia. Saliólos á recibir el duque á una sala ántes de donde estaba Cornelia, y esto sin muestras de contento alguno, de que los recién venidos se entristecieron. Hizolos sentar el duque, y él se

sentó con ellos, y encaminando su plática á Lorenzo, le dixo: bien sabeis, señor Lorenzo Bentibolli, que yo jamas engañé á vuestra hermana, de lo que es buen testigo el cielo y mi conciencia: sabeis asimismo la diligencia con que la he buscado, y el deseo que he tenido de hallarla para casarme con ella, como se lo tengo prometido: ella no parece, y mi palabra no ha de ser eterna: yo soy mozo, y no tan experto en las cosas del mundo, que no me dexo llevar de las que me ofrecē el deleyte á cada paso de la misma afición que me hizo prometer ser esposo de Cornelia, me llevó tambien á dar ántes que á ella palabra de matrimonio á una labradora de esta aldea, á quien pensaba dexar burlada por acudir al valor de Cornelia, aunque no acudirera á lo que la conciencia me pedia, que no fuera pequeña muestra de amor, pero pues nadie se casa con muger que no parece, ni es cosa puesta en razon que nadie busque la muger que le dexa, por no hallar la prenda que le

aborrece; digo que veais; señor Lorenzo, qué satisfacción puedo daros del agravio que no os hice, pues jamás tuve intención de hacérosle, y luego quiero que me deis licencia para cumplir mi primera palabra, y desposarme con la labradora, que ya está dentro de esta casa;

En tanto que el duque esto decía, el rostro de Lorenzo se iba mudando de mil colores, y no acertaba á estar sentado de buena manera en la silla, señalas claras que la cédula le iba tomando posesión de todos sus sentidos. Lo mismo pasaba por D. Juan, y por D. Antonio, que luego propusieron de no dexar salir al duque con su intención, aunque le quitasen la vida. Leyendo pues el duque en sus rostros sus intenciones, dixo: sossegaos, señor Lorenzo; que antes que me respondais palabra, quiero que la herisósur que vereis en la que quiero recibir por mi esposa, es obligue á darme la licencia que os pido; porque es tal y tan dextremada, que de mayores yerros será disculpa.

Esto dicho, se levantó, y entró donde Cornelia estaba riquísimamente adornada con todas las joyas que el niño tenía, y muchas mas. Quando el duque volvió las espaldas, se levantó D. Juan, y puestas ámbas manos en los dos brazos de la silla donde estaba sentado Lorenzo, al oído le dixo: por Santiago de Galicia, señor Lorenzo, y por la fe de cristiano y de caballero que tengo, que así dexé yo salir con su intencion al duque como volverme moro: aquí, aquí, y en mis manos ha de dexar la vida, ó ha de cumplir la palabra que á la señora Cornelia vuestra hermana tiene dada, ó á lo ménos nos ha de dar tiempo de buscarla, y hasta que de cierto se sepa que es muerta, él no ha de casarse. Yo estoy de ese parecer mismo, respondió Lorenzo. Pues del mismo estará mi camarada D. Antonio, replicó D. Juan. En este entró por la sala adelante Cornelia en medio del cura y del duque, que la traía de la mano, detras de los quales tenían suspicia la doncella de Corne-

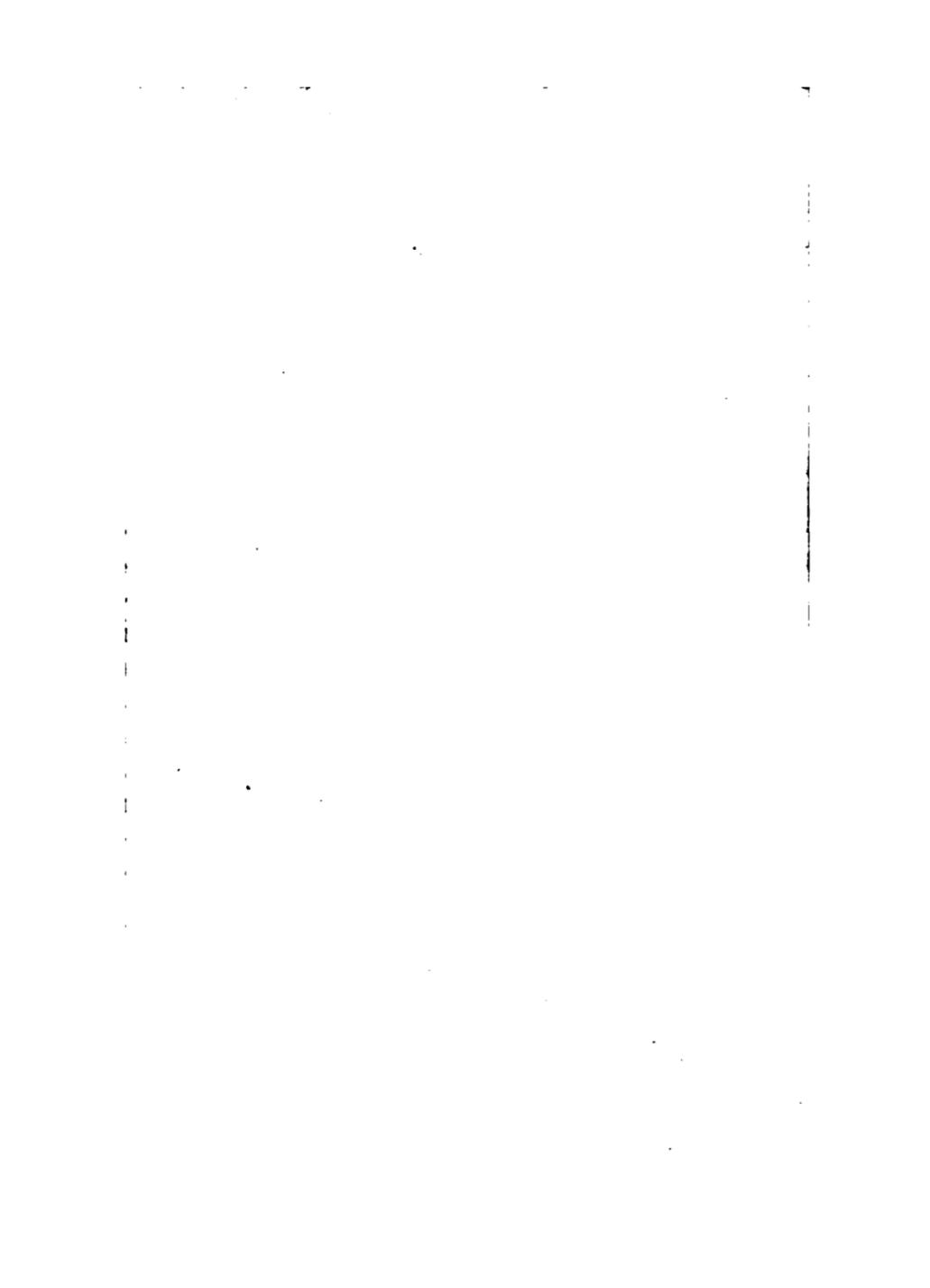
lia, que el duque habia enviado por ella á Ferrara, y las dos amas, la del niño y la de los caballeros.

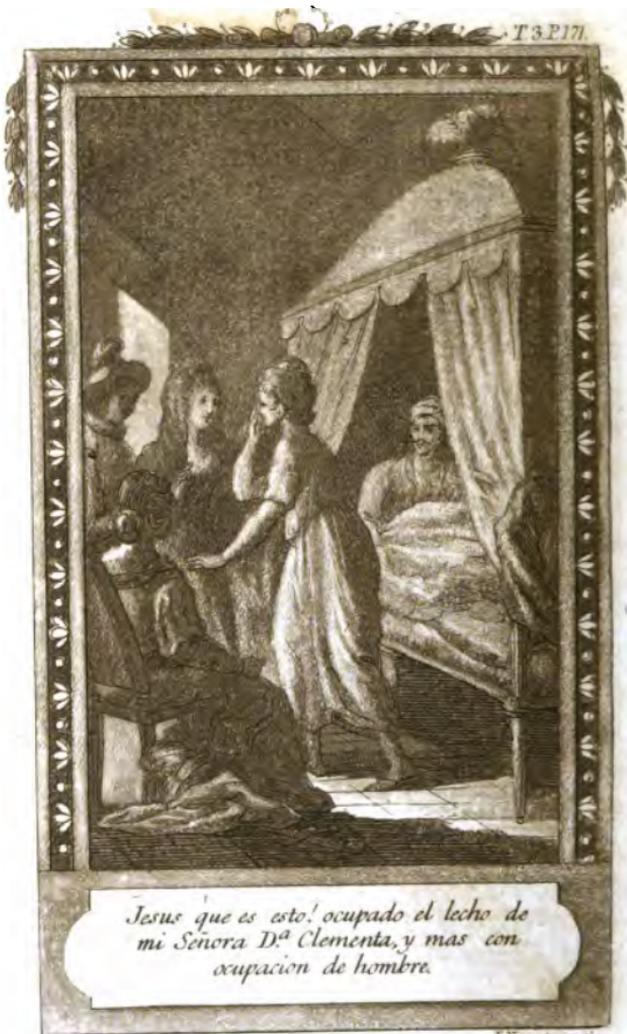
Quando Lorenzo vió á su hermana, y la acabó de refigurar y conocer, que al principio la imposibilidad á su parecer de tal suceso no le dexaba enterar en la verdad, tropezando en sus mismos pies, fué á arrojarse á los del duque, que le levantó, y le puso en los brazos de su hermana, quiero decir, que su hermana le abrazó con las muestras de alegría posible. D. Juan y D. Antonio dixéron al duque, que habia sido la mas discreta y mas sabrosa burla del mundo. El duque tomó el niño que Sulpicia traía, y dándosele á Lorenzo, le dixo: recibid, señor hermano, á vuestro sobrino y mi hijo, y ved si quereis darme licencia que me case con esta labradora, que es la primera á quien he dado palabra de casamiento.

Sería nunca acabar contar lo que respondió Lorenzo. lo que preguntó D. Juan, lo que sintió D. Antonio, el

regocijo del cura, la alegría de Sulpicia, el contento de la consejera, el jubilo del ama, la admiracion de Fabio, y finalmente el general contento de todos. Luego el cura los desposó, siendo su padrino D. Juan; y entre todos se dió traza que aquellos desposorios estoviesen secretos hasta ver en qué paraba la enfermedad que tenia muy al cabo á la duquesa su madre, y que en tanto la señora Cornelia se volviese á Bolonia con su hermano. Todo se hizo así: la duquesa murió, Cornelia entró en Ferrara alegrando al mundo con su vista: los lutos se volviéron en galas, las amas quedáron ricas, Sulpicia por muger de Fabio, D. Antonio y D. Juan contentísimos de haber servido en algo al duque, el qual les ofreció dos primas suyas por mugeres con riquísimo dote. Ellos dixéron que los caballeros de la nacion vizcayna por la mayor parte se casaban en su patria, y que no por menosprecio, pues no era posible, sino por cumplir con su loable costumbre y la voluntad de sus padres,

que ya los debían de tener casados, no aceptaban tan ilustre ofrecimiento. El duque admitió su disculpa, y por modos honestos y honrosos, y buscando ocasiones licitas les envió muchos presentes á Bolonia, y algunos tan ricos y enviados á tan buena sazón y coyuntura, que aunque pudieran no admitirse por no parecer que recibían paga, el tiempo en que llegaban lo facilitaba todo: especialmente los que les envió al tiempo de su partida para España, y los que les dió quando fueron á Ferrara á despedirse de él, y hallaron á Cornelia con otras dos criaturas hembras, y al duque mas enamorado que nunca. La duquesa dió la cruz de diamantes á D. Juan, y el agnus á D. Antonio, que sin ser poderosos á hacer otra cosa, las recibieron. Llegaron á España y á su tierra, adonde se casaron con ricas, principales y hermosas mugeres, y siempre tuvieron correspondencia con el duque y la duquesa, y con el señor Lorenzo Bentibolli con grandísimo gusto y contento de todos.





*Jesus que es esto! ocupado el lecho de  
mi Señora D<sup>a</sup> Clementa, y mas con  
ocupacion de hombre.*



la pica , que arrastrando aquí la espada: ¿que color, que flaqueza es esta? A lo qual respondió Campuzano : á lo si estoy en esta tierra ó no, señor licenciado Peralta , el verme en ella lo responde : á las demas preguntas no tengo que decir , sino que salgo de aquel hospital de sudar catorce cargas de bubas, que me echó á cuestras una muger que escogí por mia , que no debiera. ¿Luego casóse vm.? replicó Peralta. Sí , señor , respondió Campuzano. Sería por amores , dixo Peralta , y tales casamientos traen consigo aparejada la execucion del arrepentimiento.

No sabré decir si fué por amores; respondió el alférez , aunque sabré afirmar que fué por dolores; pues de mi casamiento ó cansamiento saqué tantos en el cuerpo y en el alma , que los del cuerpo para entretenerlos me cuestan quarenta sudores , y los del alma no hallo remedio para aliviarlos siquiera; pero porque no estoy para tener largas pláticas en la calle , vm. me perdone , que otro dia con mas comodidad

### CASAMIENTO ENGAÑOSO. 173

le daré cuenta de mis sucesos, que son los mas nuevos y peregrinos que vm. habrá oido, en todos los dias de su vida. No ha de ser así, dixo el licenciado, sino que quiero que venga conmigo á mi posada, y allí harémos penitencia juntos, que la olla es muy de enfermo, y aunque está tasada para dos, un pastel suplirá con mi criado; y si la convalecencia lo permite, unas lonjas de jamon de Rute nos harán la salva, y sobre todo la buena voluntad con que la ofrezco, no solo esta vez, sino todas las que vm. quisiere. Agradecióselo Campuzano, y aceptó el convite y los ofrecimientos. Fuéron á S. Lorente, oyéron misa, llevóle Peralta á su casa, dióle lo prometido, y ofreciósele de nuevo, y pidióle en acabando de comer le contase los sucesos que tanto le había encarecido. No se hizo de rogar Campuzano, ántes comenzó á decir de esta manera: bien se acordará vm. señor licenciado Peralta, como yo hacia en esta ciudad camarama con el capitan Pedro de Herrera,

que ahora está en Flándes. Bien me acuerdo , respondió Peralta. Pues un dia , prosiguió Campuzano , que acabábamos de comer en aquella posada de la Solana donde vivíamos , entráron dos mugeres de gentil parecer con dos criadas : la una se puso á hablar con el capitán en pie , arrimados á una ventana ; y la otra se sentó en una silla junto á mí , derribado el manto hasta la barba , sin dexar ver el rostro mas de aquello que concedia la raridad del manto : y aunque le supliqué por cortesía me hiciese merced de descubrirse , no fué posible acabarlo con ella , cosa que me encendió mas el deseo de verla ; y para acrecentarle mas , ó ya fuese de industria ó acaso , sacó la señora una muy blanca mano con muy buenas sortijas.

Estaba yo entónces bizarrísimo , con aquella gran cadena que vm. debió de conocerme , el sombrero con plumas y cintillo , el vestido de colores á fuer de soldado , y tan gallardo á los ojos de mi locura , que me daba á enten-

## CASAMIENTO ENGAÑOSO. 175

der que las podía matar en el ayre. Con todo esto le rogué que se descubriese: á lo que ella me respondió: no seais importuno, casa tengo, haced á un page que me siga, que aunque soy mas honrada de lo que promete esta respuesta, todavía á trueque de ver si responde vuestra discrecion á vuestra gallardía, holgaré de que me veais mas despacio. Beséle las manos por la grande merced que me hacia, en pago de la qual le prometí montes de oro. Acabó el capitan su plática: ellas se fuéron: siguiólas un criado mio. Díxome el capitan que lo que la dama le queria, era que le llevase unas cartas á Flándes á otro capitan que decia ser su primo, aunque él sabia que no era sino su galan. Yo quedé abrasado con las manos de nieve que habia visto, y muerto por el rostro que deseaba ver; y así otro día, guiándome mi criado, dióme libre entrada: hallé una casa muy bien aderezada, y una muger de hasta treinta años, á quien conocí por las manos: no era hermosa en extremo;

pero éralo de suerte, que podia enamorar comunicada, porque tenia un tono de habla tan suave, que se entraba por los oidos en el alma. Pasé con ella luengos y amorosos coloquios: blasoné, hendí, rajé, ofrecí, prometí, y hice todas las demostraciones que me pareció ser necesarias para hacerme bien quisto con ella; pero como ella estaba hecha á oír semejantes ofrecimientos y razones, parecia que les daba atento oído, ántes que crédito alguno. Finalmente, nuestra plática se pasó en flores quatro dias que continué en visitarla, sin que llegase á coger el fruto que deseaba.

En el tiempo que la visité, siempre hallé la casa desembarazada, sin que viese visiones en ella de parientes fingidos, ni de amigos verdaderos: servíala una moza mas raymada, que simple. Finalmente, tratando mis amores como soldado que está á vispera de mudar, apuré á mi señora Doña Estefanía de Caycedo (que este es el nombre de la que así me tiene), y respondiome: se-

hor Alférez Campuzano, simplicidad sería si yo quisiese venderme á un. por santa; pecadora he sido, y aun ahora lo soy, pero no de manera, que los vecinos me murmuren, ni los apartados me noten: ni de mis padres, ni de otro pariente heredé hacienda alguna, y con todo esto vale el menage de mi casa bien validos dos mil y quinientos ducados; y éstos en cosas, que puestas en almoneda, lo que se tardare en ponerlas se tardará en hacerlas dinero. Con esta hacienda busco marido á quien entregarme, y á quien tener obediencia: á quien juntamente con la enmienda de mi vida le entregaré una increíble solicitud de regalarle y servirle, porque no tiene principio: cocinero mas goloso, ni que mejor sepa dar el punto á los guisados, que le sé dar yo, quando mostrando ser casera, me quiero poner á ello. Sé ser mayordomo en casa, moza en la cocina, y señora en la sala: en efecto, sé mandar, y sé hacer que me obedezcan. No desperdicio nada, y allego mucho á mi

leal no vale ménos, sino mucho mas quando se gasta por mi órden. La ropa blanca que tengo, que es mucha y muy buena, no se sacó de tiendas ni lenceros; estos pulgares y los de mis criadas la hiláron, y si pudiera texerse en casa, se texiera. Digo estas alabanzas mias y porque no acarrean vituperio quando es forzosa la necesidad de decir las. Finalmente quiero decir, que yo busco marido que me ampare, me mande y me honre, y no galan que me sirva y me ovitupere: si vna gustase de aceptar esta prenda que se le ofrece, aquí estoy moliente y corriendo sujeta á todo aquello que vna ordenare, sin cándar en venta, que es lo mismo andar en denguas de casamenteros, y no hay ninguno tan bueno para concertar el todo como las mismas partes. Yo, que tenia entónces el juicio no en la cabeza, sino en los carcañales, haciéndoseme el deleyte en aquel punto mayor de lo que en la imaginación se pintaba, y ofreciéndome tan á la vista la cantidad de ha-

## CASAMIENTO ENGAÑOSO. 179

cienda, que ya la contemplaba en dineros convertida, sin hacer otros discursos de aquellos á que daba lugar el gusto, que me tenia echado grillos al entendimiento, le dije que yo era el venturoso y bien afortunado en haberme dado el cielo, casi por milagro, tal compañera, para hacerla señora de mi voluntad y de mi hacienda; que no era tan poca que no valiese, con aquella cadena que trata al cuello, y con otras joyuelas que tenia en casa, y con deshacerme de algunas galas de soldado, mas de dos mil ducados, que juntos con los dos mil y quinientos suyos, era suficiente cantidad para retirarnos á vivir á una aldea de donde yo era natural, y adonde tenia algunas raices, hacienda tal, que sobrellevada con el dinezo, vendiendo los frutos á su tiempo, nos podia dar una vida alegre y descansada. En resolucion, aquella vez se concertó nuestro desposorio, y se dió traza como los dos hiciésemos informacion de solteros; y en los tres dias de fiesta que viniéron luego jun-

## 180 NOVELA DEL

tos en una pasqua se hicieron las amonestaciones, y al quarto dia nos desposamos; hallándose presentes al desposorio dos amigos míos, y un mancebo que ella dixo ser primo suyo, á quien yo me ofrecí por pariente con palabras de mucho comedimiento, como lo habian sido todas las que hasta entónces á mi nueva esposa habia dado, con intencion tan torcida y traidora que la quiero callar, porque aunque estoy diciendo verdades, no son verdades de confesion que no pueden dexar de decirse.

Mudó mi criado el baul de la posada á casa de mi muger: encerré en él delante de ella mi magnífica cadena: mostréle otras tres ó quatro, si no tan grandes, de mejor hechura, con otros tres ó quatro cintillos de diversas suertes: hícele patentes mis galas y mis plumas, y entreguéle para el gasto de casa hasta quatrocientos reales que tenia. Seis dias gocé del pan de la boda, espaciándome en casa como el yerno ruin en la del suegro rico: pisé ricas alfom-

## CASAMIENTO ENGAÑOSO. 181

bras , ajé sábanas de holanda , alumbréme con candeleros de plata , almorzaba en la cama , levantábame á las once , comia á las doce , y á las dos seateaba en el estrado : baylábanme Doña Estefanía y la moza el agua delante: mi mozo , que hasta allí le habia conocido perezoso y lerdo , se habia vuelto un corzo : el rato que Doña Estefanía faltaba de mi lado , la habia de hallar en la cocina , toda solícita en ordenar guisados que me despertasen el gusto y me avivasen el apetito : mis camisas , cuellos y pañuelos eran un nuevo Aranjuez de flores segun olian , bañados en agua de ángeles y de azahar , que sobre ellos se derramaba. Pasáronse estos dias volando , como se pasan los años que estan debaxo de la jurisdiccion del tiempo ; en los quales dias , por verme tan regalado y tan bien servido , iba mudando en buena la mala intencion con que aquel negocio habia comenzado : al cabo de los quales , una mañana (que aún estaba con Doña Estefanía en la cama) llá-

## 188 . NOVELA DEL

máron con grandes golpes á la puerta de la calle. Asomóse la moza á la ventana, y quitándose al momento, dixo: ¡ó que sea ella la bien venida! han visto; y cómo ha venido mas presto de lo que escribió el otro dia? ¿Quien es la que ha venido, moza? le pregunté. Quien? respondió ella, es mi señora doña Clementa Bueso, y viene con ella el señor D. Lope Melendez de Al-mendarez, con otros dos criados, y Hortigosa, la dueña que llevó consigo. Corre, moza, bien haya yo, y ábreles, dixo á esta sazón Doña Estefanía; y vos, señor, por amor de mí, que no os alboroteis, ni respondais por mí á ninguna cosa que contra mí oyéredes. ¿Pues quien ha de decir cosa que os ofenda, y mas estando yo delante? decidme qué gente es esta, que me parece que os ha alborotado su venida. No tengo lugar de responderos; dixo Doña Estefanía; solo sabed que todo lo que aquí pasare es fingido, y que tira á cierto designio que despues sabreis. Y aunque quisie-

ra yo replicarle á esto, no me dió lugar la señora Doña Clementa. Bueso, que se entró en la sala vestida de raso verde prensado, con muchos pasamanos de oro, sombrero con plumas verdes, blancas y encarnadas, y con rico cintillo de oro, y con un delgado velo cubierto la mitad del rostro. Entró con ella el señor D. Lope Melendez de Almendarez, no ménos bizarro que ricamente vestido de camino. La dueña Hortigosa fué la primera que habló, diciendo: ¡Jesus, qué es esto! ocupado el lecho de mi señora Doña Clementa, y mas con ocupacion de hombre! á fe que se ha ido bien del pie á la mano la señora Doña Estefanía, fiada en la amistad de mi señora. Yo te lo prometo, Hortigosa, replicó Doña Clementa; pero yo, yo me tengo la culpa, que jamas escarmiento en tomar amigas, que no lo saben ser sino es quando les viene á cuento. A todo lo qual respondió Doña Estefanía no reciba un pasadumbre, mi señora Doña Clementa, y sintiéndola que no sin

misterio ve lo que ve en esta su casa, que quando lo sepa, yo sé que quedará disculpada y vni. sin ninguna queja.

En esto ya me habia puesto yo en calzas y en jubon, y tomándome Doña Estefanía de la mano, me llevó á otro aposento, y allí me dixo que aquella su amiga queria hacer una burla á aquel D. Lope que venia con ella, con quien pretendia casarse, y que la burla era darle á entender que aquella casa y quanto estaba en ella era todo suyo, de lo qual pensaba hacerle carta de dote, y que hecho el casamiento, se le daba poco que se descubriese el engaño, fiada en el grande amor que el D. Lope la tenia, y luego se me volverá lo que es mio, y no se le tendrá á mal á ella ni á otra muger alguna, de que procure buscar marido honrado, aunque sea por medio de qualquier embuste. Yo le respondí, que era grande extremo de amistad el que queria hacer, y que primero se mirase bien en ello; porque despues podria ser tener necesidad de valerse de la

## CASAMIENTO ENGAÑOSO, 185

justicia para cobrar su hacienda. Pero ella me respondió con tantas razones, representando tantas obligaciones que la obligaban á servir á Doña Clementa, aun en cosas de mas importancia, que mal de mi grado, y con remordimiento de mi juicio, hube de condescender con el gusto de Doña Estefanía, asegurándome ella que solos ocho dias podia durar el embuste, los quales estaríamos en casa de otra amiga suya.

Acabámonos de vestir ella y yo, y luego, entrándose á despedir de la señora Doña Clementa Bueso, y del señor D. Lope Melendez de Almendarez, hizo á mi criado que se cargase el baul y que la siguiese, á quien yo tambien seguí sin despedirme de nadie. Paró Doña Estefanía en casa de una amiga suya, y ántes que entrásemos dentro, estuvo un buen espacio hablando con ella, al cabo del qual salió una moza y dixo que entrásemos yo y mi criado. Llevónos á un aposento estrecho, en el qual habia dos camas tan juntas que

parecian una , á causa que no habia espacio que las dividiese , y las sábanas de entrámbas se besaban. En efecto , allí estuvimos seis dias , y en todos ellos no se pasó hora que no tuviésemos pëndencia , diciéndole la necesidad que habia hecho en dexar su casa y hacienda , aunque fuera por su misma madre. En esto iba yo y venia por momentos , tanto que la huéspededa de casa un dia que Doña Estefanía dixo que iba á ver en qué término estaba su negocio , quiso saber de mí qué era la causa que me movia á reñir tanto con ella , y qué cosa habia hecho que tanto se la afeaba , diciéndole que habia sido necesidad notoria , mas que amistad perfecta. Contéle todo el cuento , y quando llegué á decir que me habia casado con Doña Estefanía , y la dote que traxo , y la simplicidad que habia hecho en dexar su casa y hacienda á Doña Clementa , aunque fuese con tan sana intencion como era alcanzar tan principal marido como D. Lope , se comenzó á santiguar , y á hacerse cru-

## CASAMIENTO ENGAÑOSO. 187

ces con tanta priesa, y con tantò Jesus! Jesus! de la mala hembra, que me puso en gran turbacion, y al fin me dixo: señor Alférez, no sé si voy contra mi conciencia en descubriros lo que me parece que tambien la cargaria si lo callase; pero á Dios y á ventura, sea lo que fuere, viva la verdad, y muera la mentira. La verdad es, que Doña Clementa Bueso es la verdadera señora de la casa, y de la hacienda de que os hiciéron la dote: la mentira es todo quanto os ha dicho Doña Estefanía, que ni ella tiene casa ni hacienda, ni otro vestido del que trae puesto; y el haber tenido lugar y espacio para hacer este embuste, fué que Doña Clementa fué á visitar á unos parientes suyos á la ciudad de Plasencia, y de allí fué á tener novenas en nuestra Señora de Guadalupe, y en este entretanto dexó en su casa á Doña Estefanía que mirase por ella, porque en efecto son grandes amigas; aunque bien mirado no hay que culpar á la pobre señora, pues ha sabido

grangear á una tal persona como la del señor Alférez por marido.

Aquí dió fin á su plática , y yo di principio á desesperarme , y sin duda lo hiciera si tantico se descuidara el ángel de mi guarda en socorrerme , acudiendo á decirme en el corazon , que mirase que era cristiano , y que el mayor pecado de los hombres era el de la desesperacion , por ser pecado de demonios. Esta consideracion ó buena inspiracion me confortó algo ; pero no tanto que dexase de tomar mi capa y espada , y salir á buscar á Doña Estefanía , con presupuesto de hacer en ella un exemplar castigo ; pero la suerte, que no sabré decir si mis cosas empeoraba ó mejoraba , ordenó que en ninguna parte donde pensé hallar á Doña Estefanía , la hallase. Fuíme á S. Lorenzo , encomendéme á nuestra Señora , sentéme sobre un escaño , y con la pesadumbre me tomó un sueño tan pesado , que no despertara tan presto si no me despertaran : fuí lleno de pensamientos y congojas á casa de Doña Cle-

## CASAMIENTO ENGAÑOSO. 189

menta, y halléla con tanto reposo como señora de su casa : no le osé decir nada , porque estaba el señor D. Lope delante : volví en casa de mi huéspeda , que me dixo haber contado á Doña Estefanía como yo sabia toda su maña y embuste , y que ella le preguntó ¿qué semblante habia yo mostrado con tal nueva? y que le habia respondido que muy malo , y que á su parecer habia salido yo con mala intencion , y con peor determinacion á buscarla : dixome finalmente , que Doña Estefanía se habia ido llevando quanto en el baul tenia , sin dexarme en él sino un solo vestido de camino. Aquí fué ello , aquí me tuvo de nuevo Dios de su mano : fui á ver mi baul , y halléle abierto , y como sepultura que esperaba cuerpo difunto , y á buena razon habia de ser el mio , si yo tuviera entendimiento para saber sentir y ponderar tamaña desgracia.

Bien grande fué , dixo á esta sazón el licenciado Peralta , haberse llevado Doña Estefanía tanta cadena y tanto

cintillo, que como suele decirse, todos los duelos &c. Ninguna pena me dió esa falta, respondió el Alférez, pues tambien podré decir: pensóse D. Simueque que me engañaba con su hija la tuerta, y por el Dio contrecho soy de un lado. No sé á qué propósito puede vm. decir eso, respondió Peralta. El propósito es, respondió el Alférez, de que toda aquella balumba y aparato de cadenas, cintillos y brincos podia valer hasta diez ó doce escudos. Eso no es posible, replicó el licenciado, porque la que el señor Alférez traía al cuello mostraba pesar mas de ducientos ducados. Así fuera, respondió el Alférez, si la verdad respondiera al parecer; pero como no es todo oro lo que reluce, las cadenas, cintillos, joyas y brincos, con sólo ser de alquimia se contentaron; pero estaban tan bien hechas, que solo el toque ó el fuego podia descubrir su malicia. De esa manera, dixo el licenciado, entre vm. y la señora Doña Estefanía pata es la traviesa. Y tan pata, respondió el Al-

CASAMIENTO ENGAÑOSO. 197

ferez; que podemos volver á barajar; pero el daño está, señor licenciado, en que ella se podrá deshacer de mis cadenas, y yo no de la falsía de su término; y en efecto, mal que me pese, es prenda mia. Dad gracias á Dios, señor Campuzano, dixo Peralta, que fué prenda con pies, y que se os ha ido, y que no estais obligado á buscarla. Así es, respondió el Alférez; pero con todo eso, sin que la busque la hallo siempre en la imaginacion, y adonde quiera que estoy; tengo mi afrenta presente. No sé qué responderos, dixo Peralta, sino es traeros á la memoria dos versos del Petrarca, que dicen:

Che qui prende diletto di far frode,  
Non s'ha di lamentar s'altro d'inganna.

Que responden en nuestro castellano: que el que tiene costumbre y gusto de engañar á otro, no se debe quejar quando es engañado. Yo no me quejo; respondió el Alférez; sino lastimo-me; que es culpado, no por cono-

nocer su culpa dexa de sentir la pena del castigo : bien veo que quise engañar y fui engañado ; porque me hirieron por mis propios filos ; pero no puedo tener tan á raya el sentimiento, que no me queje de mí mismo. Finalmente , por venir á lo que hace mas al caso á mi historia. (que este nombre se le puede dar al cuento de mis sucesos) , digo que supe que se habia llevado á Doña Estefanía el primo que dixé que se halló á nuestros dosposorios, el qual de luengos tiempos atras era su amigo á todo ruego ; no quise buscarla , por no hallar el mal que me faltaba. Mudé posada , y mude el pelo dentro de pocos dias ; porque comenzaron á pelárseme las cejas y pestañas , y poco á poco me dexaron los cabellos , y ántes de edad me hice calvo , dándome una enfermedad que llaman lupicia , y por otro nombre mas claro la peladera : halléme verdaderamente hecho pelon , porque ni tenia barbas que peynar , ni dineros que gastar...

Fué la enfermedad caminando al

### CASAMIENTO ENGAÑOSO. 108

caso de mi necesidad, y como la pobreza atrapella á la honra, y á unos lleva á la horca y á otros al hospital, y á otros les hace entrar por las puertas de sus enemigos con ruegos y sumisiones, que es una de las mayores miserias que puede suceder á un desdichado; por no gastar en curarme los vestidos que me habían de cubrir y honrar en salud, llegado el tiempo en que se dan los sudores en el hospital de la Resurrección, me entré en él, donde he tomado quarenta sudores y dicen que quedaré sano si me guardo la espada tengo, lo demás Dios lo remedie. Ofreciósele de nuevo el Licenciado, admirándose de las cosas que le había contado. Pues de poco se maravilla vn. señor Peralta, idino el Alferez, que otros sucesos me quedan por decir, que exceden á toda imaginación, pues van fuera de todos los términos de naturaleza: o quiera vn. saber mas, sino que son de suerte, que doy por bien empleadas todas mis desgracias: y por haber

sin parte de haberme puesto en el hospital, donde ví lo que ahora dize, que es lo que ahora ni nunca vos podrá creer, ni habrá persona en el mundo que lo crea.

Todos estos preámbulos y encarecimientos que el Alferez hacia antes de contar lo que había visto, encendian el deseo de Peralta de manera, que como menores encarecimientos le pidió que luego luego le dixese las maravillas que le quedaban por decir. Ya vos habrá visto, dixo el Alferez, dos perros, que con dos linternas andan de noche con los hermanos de la Capacha, alumbrándoles quando piden limosna. Si he visto, respondió Peralta. También habrá visto ú oído vos, dixo el Alferez, lo que de ellos se cuenta, que si acaso echan limosna de las ventanas, y se cae en el suelo, ellos acuden luego á alumbrar, y á buscar lo que se cae, y se paran delante de las ventanas donde saben que tienen costumbre de darles limosna, y con ir allí con tanta oscuridad, que mas

parecen borderos, que perros en el hospital son unos leones, guardando la casa con grande cuidado y vigilancia. Yo he oido decir, dijo Peralta, que todo es así; pero que no me pueda ni deba causar maravilla. Pues lo que ahora diré de ellos, dijo el Alférez, es razon que lá cause, y que sin hacerse cruces, ni alegar imposibles ni dificultades, ym. se acomode á creerlo. Yo es, que yo est. y casi ví con mis ojos á estos dos perros, que el uno se llama Cipion, y el otro Berganza, estar una noche, que fué la penúltima que acabé de sudar, echados detras de mi cama en unas esteras viejas, y á la mitad de aquella noche, estando á escuras y desvelado, pensando en mis pasados sucesos y presentes desgracias, oí hablar allí junto, y estuve con atento oido escuchando, por ver si podia venir en conocimiento de los que hablaban, y de lo que hablaban, y á poco rato vine á conocer, por lo que hablaban, á los que hablaban, que eran los perros Cipion y

Berganza. Apenas acabó de decir esto Campuzano, quando levantándose el Licenciado, dixo: vm. quede mucho en buen hora, señor Campuzano, que hasta aquí estaba en duda si creeris ó no lo que de tu casamiento me habia contado; y esto que ahora me cuenta de que oyó hablar los perros, me ha hecho declarar por la parte de no creerle ninguna cosa: por amor de Dios, señor Alferez, que no cuente esas disparates á persona alguna, si ya no fuere á quien sea tan su amigo como yo.

No me tenga vm. por tan ignorante, replicó Campuzano, que no entienda que si no es por milagro no pueden hablar los animales: que bien sé que si los tordos, picazas y papagayos hablan, no son sino las palabras que aprenden y toman de memoria, y por tener la lengua estos animales cómoda para poder pronunciarlas; mas no por esto pueden hablar ni responder con discurso concertado como estos perros hablaban; y así muchas veces despues que los vi, yo mismo

## CASAMIENTO ENGAÑOSO. 107

no me he querido dar crédito á mi mismo, y he querido tener por cosa suñada lo que realmente estando despierto con todos mis cinco sentidos, tales quales, nuestro Señor fué servido darme los ojos escuché, noté, y finalmente escribí sin faltar palabra por su concierto, de donde se puede tomar juicio bastante que muera y persuada á creer esta verdad que digo.

Las cosas de que trataron fueron grandes y diferentes, y mas para ser tratadas por varones sabies, que para ser dichas por bocas de perros: así que, pues yo no las pude inventar de mió á mi pesar y contra mi opinion vengo á creer que no soñaba, y que los perros hablaban. ¡Cuerpo de mí, replicó el Licenciado, si se nos ha vuelto el tiempo de maricastaña, quando hablaban las calabazas, ó el de Esopo, quando departía el gallo con la zorra, y unos animales con otros! Uno de ellos sería yo, y el mayor, replicó el Alférez, si creyese que ese tiempo ha vuelto; y aun también lo sería, si dexase

de creer lo que oí y lo que ví, y lo que me atreveré a jurar con juramento que obligas y aun fuerce a que lo crea la misma incredulidad; pero puesto caso que me haya engañado, y que mi verdad sea sueño, y el porfiarla disparate, no se holgará vn. señor Peralta, de ver escritas en un coloquio las cosas que estos perros, ó sean quien fueren, hablaron? Como vn.; replicó el Licenciado; no se canse mas en persuadirme que oyó hablar á los perros, de muy buena gana oiré ese coloquio, que por ser escrito y notado del buen ingenio del señor Alférez, ya le juzgo por bueno. Pues hay en esto otra cosa, dixo el Alférez, que como yo estaba tan atento, y tenia delicado el juicio, delicada, sutil y desocupada la memoria (merced á las muchas pasas y alméndras que habia comido), todo lo tomé de coro, y casi por las mismas palabras que habia oido lo escribí otro día, sin buscar colores para adornarlo, ni que añadir ni quitar para hacerlo gustoso.

## CASAMIENTO ENGAÑOSO. 309

No fue una noche sola la plática que fueron dos consecutivamente, aunque yo no tengo escrita mas de una que es la vida de Berganza, la del compañero Cipion pienso escribir (que fue la que se contó la noche segunda) quando viere, ó que esta se crea, ó á lo ménos no se desprecie; el coloquio traygo en el seno; púselo en forma de coloquio, por ahorrar de *Dixo Cipion; respondió Berganza*, que suele alegrar la escritura; Y en diciendo esto, saqué del pecho un cartapacio y le puse en las manos del Licenciado, el qual le tomó riéndose, y como haciendo burla de todo lo que habia oido, y de lo que pensaba leer. Yo me requesto y dixo el Alferez, en esta silla: en tanto que vn. lee, si quiere, otros sueños ó disparates, que no tienen otra cosa de bueno, sino es el poderlos dexar quando enfaden. Haga vn. su gusto, dixo Peralta, que yo con brevedad me despediré de esta lectura. Reístonse el Alferez, abrió el Licenciado el cartapacio, y en el q. prin-

pio: vió que estaba puesto este título:

*Coloquio que pasó entre Cipion y Berganza, perros del hospital de la Resurreccion, que está en la Ciudad de Valladolid fuera de la puerta del Campopo, á quien comunmente llaman los perros de Mabudes.*

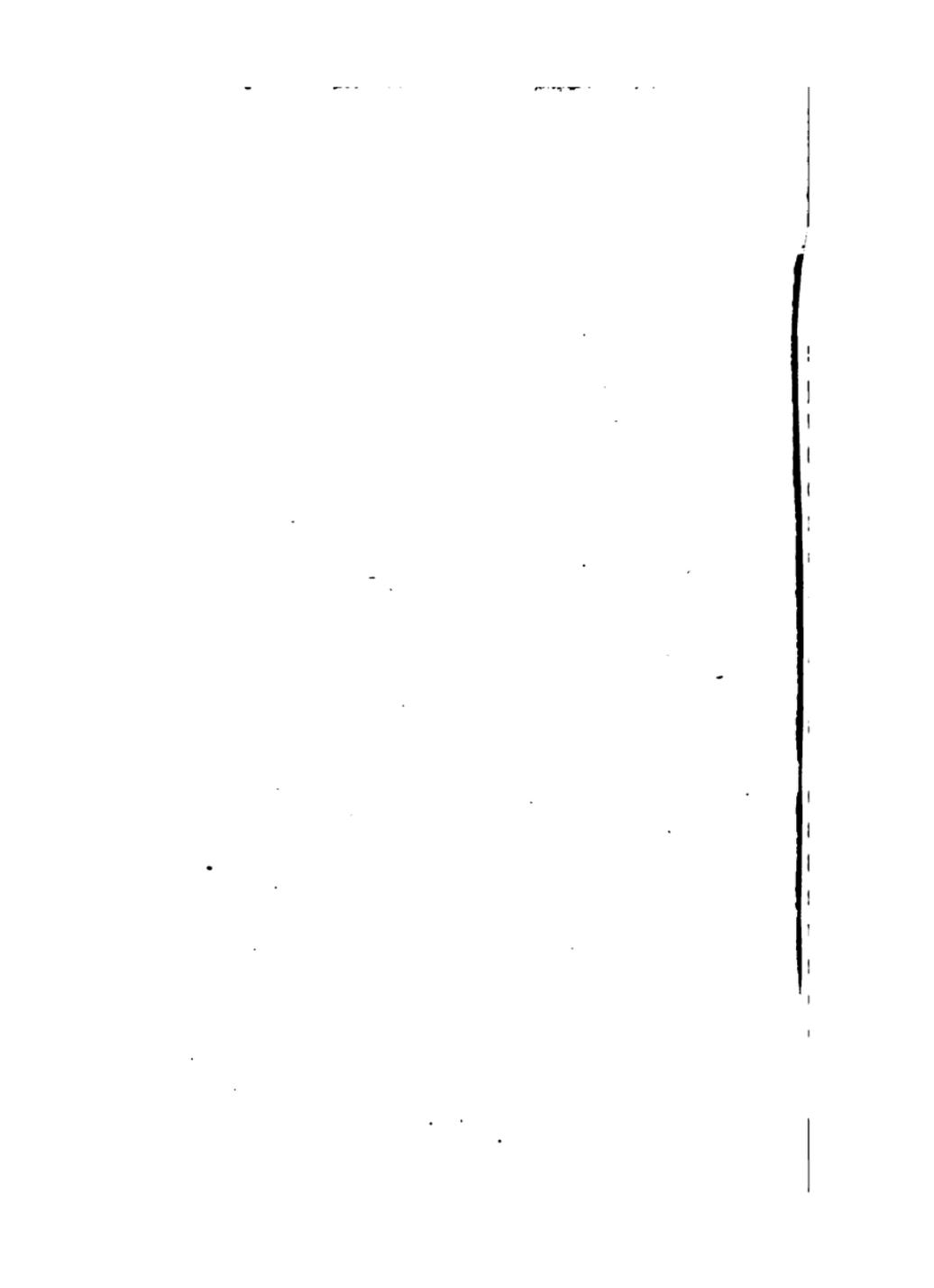
*Cipion.* Berganza: amigo, dexemos esta noche el hospital en guarda de la confianza, y retirémonos á esta soledad y entre estas esteras, donde podremos gozar, sin ser sentidos, de esta no vista: merced que el cielo en un mismo punto á los dos nos ha hecho.

*Berganza.* Cipion hermano, óygame hablar, y sé que te hablo, y no puedo creerlo, por parecerme que el hablar nosotros pasa de los términos de naturaleza.

*Cip.* Así es la verdad, Berganza, y viene á ser mayor este milagro, en que no solamente hablamos, sino en que hablamos con discurso, como si fuéramos capaces de razon, estando también



Ciprión. Amigo Berganza dejemos esta  
noche el hospital en guarda  
de la confianza.



ella, que la diferencia que hay del animal bruto al hombre, es ser el hombre animal racional, y el bruto irracional.

*Berg.* Todo lo que dices, Cipion, entiendo, y el decirlo tú y entenderlo yo me causa nueva admiracion y nueva maravilla; bien es verdad, que en el discurso de mi vida diversas y muchas veces he oido decir grandes prerogativas nuestras, tanto que parece que algunos han querido sentir que tenemos un natural distinto, tan vivo y tan agudo en muchas cosas, que da indicios y señales de faltar poco para mostrar que tenemos un no sé qué de entendimiento capaz de discurso.

*Cip.* Lo que yo he oido alabar y en carecer es nuestra mucha memoria, el agradecimiento, y gran fidelidad nuestra, tanto que nos suelen pintar por simbolo de la amistad; y así habrás visto (si has mirado en ello) que en las sepulturas de alabastro, donde suelen estar las figuras de los que allí están enterrados, quando son marido y mujer, ponen entre los dos á los pies una

figura de perro en señal, que se guardaron en la vida amistad y fidelidad inviolable.

*Barq.* Bien sé que ha habido perros tan agradecidos, que se han arrojado con los cuerpos difuntos de sus amos en la misma sepultura: otros han estado sobre las sepulturas donde estaban enterrados sus señores: sin apartarse de ellas, sin comer hasta que se les acababa la vida: sé tambien que después del elefante, el perro tiene el primer lugar de parecer que tiene entendimiento, luego el caballo, y el último los ximias.

*Cip.* Así es: pero bien confesará que ni has visto ni oído decir jamás que haya hablado ningún elefante, perro, caballo, bódomo, por donde me voy á entender que este nuestro hablar, tan de improviso, con el baxo del útero de aquellas cosas que llaman portentos, las quales quando se muestran y parecen, tiene averiguado la extensión que alguna calamidad grande amenaza á las gentes.

PERROS DE MAHUDES. 108

*Berg.* De esa manera no he rreño mucho en tener por oficial; por tanto lo que, si decimos días pasados se ha estudiado pasando por Alcalá de Henares.

*Cip.* ¿Qué le quiere decir?

*Berg.* Que de no cinco mil estudiantes que cursaban aquellos años en la universidad; los dos cubrían medicina y cirugía.

*Cip.* ¿Pero qué vientos se van a inferir de eso?

*Berg.* Inferir? ¿que estos dos mil médicos han de tener enfermos que curar (que sería tanta plaga y quanta venencia) y que se van a morir de hambre.

*Cip.* Pero sea lo que fuere; y nosotros hablemos; sea por tanto lo que lo que el cielo tiene ordenado que suceda; no hay diligencia ni sabiduría humana que lo pueda prevenir; y así no hay para qué ponernos a disputar cómo o por qué hablamos; mejor será que este buen día ó buena noche lo miramos en nuestra casa; y pues lo tenemos tan buscado en estas cosas, y no sabemos quando durará esta nuestra ven-

cura; sepamos aprovecharnos de ella, y hablémos toda esta noche, sin dar lugar al sueño que nos impida este gusto, de tal por largos tiempos deseado.

*Berg.* Y aun de mí, que desde que tuve fuerza para decir un deseo, tuve deseo de hablar para decir cosas que depositaba en la memoria, y allí de abrigadas y muchas cosas en suhección, ó se me olvidaban; empero ahora que ían sin poderlo me veo entiquedado de este divino don de la habla, y pienso gozarme y aprovecharme de él lo mas que pudiere, y dándome prisa a decir todo aquello que se me acordare, aunque sea atropellada y confusamente, porque no sé quando me volverán a pedir este bien que por prestado tengo. Sea esta la manera, Berganza amigo: que esta noche me cuentas tu vida; y los años por donde has venido al punto en que ahora te hallas; y si mañana en la noche estuviere con habla, yo te contaré la mia; porque mejor será gastar el tiempo en contar las propias que en procurar saber las ajenas. *Y así*

*Berg.* Siempre, Cipion, me he tenido por discreto y por amigo, y ahora mas que nunca, pues como amigo quieres decirme tus sucesos, y saber lo que me pasa; y como discreto has repastado el tiempo donde podamos manifestarlas; pero advierte primero si nos oye alguno.

*Cip.* Ninguno á lo que creo, puesto que aquí cerca está un soldado, tomando sudores; pero en esta sazón mas estará para dormir, que para ponerse á escuchar á nadie.

*Berg.* Pues si puedo hablar con ese seguro; escucha, y si te cansare lo que te fuere diciendo, ó me reprehande, ó manda que calle.

*Cip.* Habla hasta que amanezca, ó hasta que seamos sentidos, que yo escucharé de muy buena gana si impediste, sino quando viere ser necesario.

*Berg.* Paréceme que la primera vez que vi el sol, fué en Sevilla, y en su matadero, que está fuera de la puerta de la Carne: pon donde imagará (sino fuera por lo que despues diré) que mis

padres debieron de ser alanos de aquellos que crían los ministros de aquella confusión, á quien llaman xiferos. El primero que conocí por amo fué uno llamado Nicolas el Romo, mozo sobusto, doblado y colérico, como lo son todos aquellos que exercitan la xiferia: este tal Nicolas me enseñaba á mí y á otros cachorros á que en compañía de alanos viejos arremetiésemos á los toros, y los hiciésemos presa de las orejas: con mucha facilidad salí un águila en esto.

*Cip.* No me maravillo, Bergatza, que como el hacer mal viene de natural costumbre, fácilmente se aprende el hacerle.

*Berg.* ¿Qué te diría, Cipion, hermano, de lo que vi en aquel matadero, y de las cosas exorbitantes que en él pasan? Primero has de presuponer, que todos quantos en él trabajan desde el menor hasta el mayor, es gente ancha de conciencia, desalmada, sin temer al rey ni á su justicia: los más antancebados son aves de rapina, car-

PERROS DE MAHUDES. 807

vacías: mantienense ellos y sus amigos de lo que hacen: todas las mañanas que son días de carne, ántes que amanezca están en el matadero gran cantidad de mugercillas y muchachos, todos con talegas, que viniendo vacías, vuelven llenas de pedazos de carne, y las criadas con criadillas, y fomos medio enteros: no hay res alguna que se mate, de quien no lleve esta gente diezmos y primicias de lo mas sabroso y bien parado; y como en Sevilla no hay obligado de la carne, cada uno puede traer la que quisiere, y la que primero se mata ó es la mejor, ó la de mas baxa postura; y con este concierto hay siempre mucha abundancia. Los dueños se encomiendan á esta buena gente que he dicho, no para que no les hurten (que esto es imposible), sino para que se moderen en las tajadas y sacañías que hacen en las reses muertas, que las escamondan y podan como si fuesen sauces ó parrás; pero ninguna cosa me admiraba mas ni me parecia peor, que el ver que estos xi-



## 202 NOVELA DE LOS

feros con la misma facilidad: matan á un hombre que á una vaca por quitárme allá esa paja, á dos por tres meten un cuchillo de cachas amarillas por la barriga de una persona, como si acogotasen un toro. Por maravilla se pasa día sin pependencias y sin heridas, y á veces sin muertes: todos se pican de valientes, y aun tienen sus puntas de rufianes: no hay ninguno que no tenga su ángel de guarda en la plaza de S. Francisco, grangeado con lomos y lenguas de vaca: finalmente oí decir á un hombre discreto, que tres cosas tenia el Rey por ganar en Sevilla: la calle de la caza, la costanilla y el matadero.

*Cija.* Si en contar las condiciones de los amos que has tenido y las faltas de sus oficios, te has de estar, amigo Berganza, tanto como esta vez, menester será pedir al cielo nos conceda la habla siquiera por un año, y aun temo que al paso que llevas, no llegarás á la mitad de tu historia: y quíerote advertir de una cosa, de la qual verás la experiencia quando te cuente los su-

tesos de mi vida , y es que los cuentos unos encierran y tienen la gracia en ellos mismos ; otros en el modo de contarlos : quiero decir , que algunos hay , que aunque se cuenten sin preámbulos y ornamentos de palabras , dan contento ; otros hay que es menester vestirlos de palabras , y con demostraciones del rostro y de las manos , y con mudar la voz se hacen algo de nodada , y de flojos y desmayados se vuelven agudos y gustosos , y no se te olvide este advertimiento para aprovecharte de él en lo que te queda por decir.

*Berg.* Yo lo haré así , si pudiere , y si me da lugar la grande tentación que tengo de hablar , aunque me parece que con grandísima dificultad me podré ir á la mano.

*Cip.* Vete á la lengua , que en ella consisten los mayores daños de la humana vida.

*Berg.* Digo pues , que mi amo me enseñó á llevar una espuerta en la boca , y á defenderla de quien quitármela quisiese : enseñóme tambien la casa de su

## 310 NOVELA DE LOS

amiga, y con esto se excusó la venida de su criada al matadero, porque yo le llevaba las madrugadas lo que él había hurtado las noches: y un día que entre dos luces iba yo diligente á llevarle la porcion, oí que me llamaban por mi nombre desde una ventana, alcé los ojos, y ví una moza hermosa en extremo, detúveme un poco, y ella baxó á la puerta de la calle, y me tornó á llamar: lleguéme á ella como si fuera á ver lo que me queria, que no fué otra cosa que quitarme lo que llevaba en la cesta, y ponerme en su lugar un chapin viejo: entónces dixeme: la carne se ha ido á la carne. Díxome la moza, en habiéndome quitado la carne: andad, gabilan, ó como os llamis, y decid á Nicolas el Romo vuestro amo, que no se fie de animales, y que del lobo un pelo, y ese de la espuerta. Bien pudiera yo volver á quitar lo que me quitó; pero no quise, por no poner mi boca xifera y sucia en aquellas manos limpias y blancas.

*Cip.* Hiciste muy bien, por ser prei rogativa de la hermosura, que siempre se le tenga respeto.

*Berg.* Así lo hice, y así me volví á mi amo sin la porcion, y con el chapín parecióle que volví presto, vió el chapín, imaginó la burla, sacó uno de cachas, y tiróme una puñalada, que á no desviarme, nunca tú oyeras ahora este cuento, ni aun otros muchos que pienso contarte. Puse pies en polvorosa, y tomando el camino en las manos y en los pies por detras de San Bernardo, me fui por aquellos campos de Dios, adonde la fortuna quisiese llevarme. Aquella noche dormí al cielo abierto, y otro dia me deparó la suerte: uá hato ó rebaño de ovejas y carneros: así como le ví, creí que había hallado en él el centro de mi reposo, pareciéndome ser propio y natural oficio de los perros guardar ganado, que es obra donde se encierra una virtud tan grande, como es amparar y defender de los poderosos y soberbios los humildes y los que poco pueden. Apenas me

## DIA NOVELA DE LOS T

hubo visto uno de tres pastores que el ganado guardaban, quando diciendo: to, to, me llamó, y yo, que otra cosa no deseaba, me llegué á él, baxando la cabeza y meneando la cola: tráxome la mano por el lomo, abrióme la boca, escupióme en ella, miróme las presas, conoció mi edad, y dixo á otros pastores, que yo tenia todas las señales de ser perro de casta. Llegó á este instante el señor del ganado sobre una yegua rucia á la gineta, con lanza y adarga, que mas parecia atajador de la costa, que señor de ganado: preguntó al pastor: ¿que perro es este? que tiene señales de ser bueno. Bien lo puede vm. creer, respondió el pastor, que yo le he cotejado bien, y no hay señal en él que no muestre y prometa que ha de ser un gran perro: ahora se llegó aquí, y no sé cuyo sea, aunque sé que no es de los rebaños de la redonda. Pues así es, respondió el señor, ponle luego el collar de leoncillo, el perro que se murió, y denle la ración que á los demas, y acariciáre

le, porque tome cariño al hato, y se quede de hoy adelante en él. En diciendo esto se fué, y el pastor me puso luego al cuello unas carlancas llenas de puntas de acero, habiéndome dado primero en un dornajo gran cantidad de sopas en leche: y asimismo me puso nombre, y me llamó Barcino. Vine harto y contento con el segundo amo, y con el nuevo oficio: mostréme solícito y diligente en la guarda del rebaño, sin apartarme de él sino las aiestas, que me iba á pasarlas ó ya á la sombra de algun árbol, ó de algun ribazo ó peña, ó á la de alguna mata, ó á la margen de algun arroyo de los muchos que por allí corrian; y estas horas de mi sosiego no las pasaba ociosas, porque en ellas ocupaba la memoria en acordarme de muchas cosas, especialmente en la vida que habia tenido en el matadero, y en la que tenia mi amo, y todos los como él, que están sujetos á cumplir los gustos impertinentes de sus amigos. ¡O que de cosas te pudiera decir ahora de las

que aprendí en la escuela de aquella xifera dama de mi amo! pero habrélas de callar, porque no me tengas por largo y por murmurador.

*Cip.* Por haber oído decir que dixo un gran poeta de los antiguos, que era difícil cosa el escribir sátiras, consentiré que murmures un poco de luz, y no de sangre; quiero decir, que señales, y no hieras ni des mate á ninguno en cosa sanada: que no es buena la murmuracion, aunque haga reir á muchos, si mata á uno; y si puedes agradar sin ella, te tendré por muy discreto.

*Berg.* Yo tomaré tu consejo; y esperaré con gran deseo que llegue el tiempo en que me cuentes tus sucesos; que de quien tan bien sabe conocer y enmendar los defectos que tengo en contar los míos; bien se puede esperar que contará los suyos de manera, que enseñen y deleyten á un mismo punto. Pero anudando el roto hilo de mi cuento, digo que en aquel silencio y soledad de mis siestas, entre otras cosas, con-

sideraba que no debía de ser verdad lo que habia oído contar de la vida de los pastores, á lo ménos de aquellos que la dama de mi amo leía en unos libros quando yo iba á su casa, que todos trataban de pastores y pastoras, diciéndo que se les pasaba toda la vida cantando y tañéndo con gaytas, zampoñas, rabeles y chirumbelas, y con otros instrumentos extraordinarios: deteniame á oirla leer, y leía como el pastor de Anfriso cantaba extremada y divinamente, alabando á la sin par Belisarda, sin haber en todos los montes de Arcadia árbol, en cuyo tronco no se hubiese sentado á cantar desde que salia el sol en brazos de la Aurora, hasta que se ponía en los de Tetis, y aun después de haber tendido la negra noche por la faz de la tierra sus negras y obscuras alas, él no cesaba de sus bien cantadas y mejor lloradas quejas: no se le quedaba entre renglones el pastor Elicio, mas enamorado que atrevido, de quien decía que sin atender á sus amores ni á su ganado, se en-

traba en los cuidados agenos : detia tambien que el gran pastor de Filida; único pintor de un retrato , habia sido mas confiado que dichoso : de los desmayos de Sireno y arrepentimiento de Diana decia , que daba gracias á Dios y á la sabia Felicia , que con su agua encantada deshizo aquella máquina de enredos , y aclaró aquel laberinto de dificultades : acordábame de otros muchos libros , que de este jaez la habia oido leer , pero no eran dignos de traerlos á la memoria.

*Cip.* Aprovechándote vas, Berganza, de mi aviso , murmura , pica , y pasa , y sea tu intencion limpia , aunque la lengua no lo parezca.

*Berg.* En estas materias nunca tropieza la lengua , si no cae primero la intencion ; pero si acaso por descuido ó por malicia murmurare , responderé á quien me reprehendiere , lo que respondió Mauleon , poeta tonto , y académico de burla de la academia de los imitadores , á uno que le preguntó qué queria decir *Deum de Deo*, y respondió , que dé donde diere.

*Cip.* Esa fué respuesta de un simple; pero tú, si eres discreto, ó lo quieres ser, nunca has de decir cosa de que debas dar disculpa; di adelante;

*Berg.* Digo que todos los pensamientos que he dicho; y muchos mas, me causaron ver los diferentes tratos y ejercicios que mis pastores y todos los demas de aquella marina tenian, de aquellos que habia oido leer que tenian los pastores de los libros; porque si los míos cantaban, no eran canciones acordadas y bien compuestas, sino un *cata el labo, da va Juanica*, y otras cosas semejantes, y esto no al son de chirumbelas, rabeles, ó gaytas, sino al que hacia el dar un cayado con otro, ó al de algunas tejuelas puestas entre los dedos, y no con voces delicadas, sonoras y admirables, sino con voces roncadas que solas ó juntas parecia, no que cantaban, sino que gritaban ó gruñian: lo mas del dia se les pasaba espulgándose, ó remendándose sus abarcas, ni entre ellos se nombraban Amarilis, Filidas, Galateas y Dianas, ni habia Li-

te darán mas gusto , si ya no te fatiga querer saber los medios ántes que los principios.

*Cip.* Sé breve , y cuenta lo que quisieres , y como quisieres.

*Berg.* Digo pues , que yo me hallaba bien con el oficio de guardar ganado , por parecerme que comia el pan de mi sudor y trabajo , y que la ociosidad , raiz y madre de todos los vicios , no tenian que ver conmigo , á causa que si los dias holgaba , las noches no dormia , dándonos asaltos á menudo , y tocándonos al arma los lobos ; y apenas me habian dicho los pastores al lobo , Bagcino , quando acudia primero que los otros perros , á la parte que me señalaban que estaba el lobo : corria los valles , escudriñaba los montes , desentrañaba las selvas , saltaba barrancos , cruzaba caminos , y á la mañana volvia al hato , sin haber hallado lobo ni rastro de él , anhelando , cansado , hecho pedazos , y los pies abiertos de los garranchos , y hallaba en el hato ó ya una oveja muerta , ó un carnero de

gollado y medio comido del lobo: desesperábame de ver de quan poco servia mi mucho cuidado y diligencia. Venia el señor del ganado, salian los pastores á recibirle con la piel de la res muerta: culpaba á los pastores por negligentes, y mandaba castigar á los perros por perezosos: llovian sobre nosotros palos, y sobre ellos reprehensiones, y así viéndome castigado sin culpa, y que mi cuidado, ligereza y braveza no eran de provecho para coger el lobo, determiné de mudar estilo, no desviándome á buscarle, como tenia de costumbre, léjos del rebaño, sino estarme junto á él, que pues el lobo allí venia, allí sería mas cierta la presa. Cada semana nos tocaban á rebato, y en una obscura noche tuve yo vista para ver los lobos, de quien era imposible que el ganado se guardase: agachéme detras de una mata, pasáron los perros mis compañeros adelante, y desde allí oteé y vi que dos pastores asiéron de un carnero de los mejotes del aprisco, y le macáron de manera, que

verdaderamente pareció á la mañana que habia sido su verdugo el lobo; pasmeme, quedé suspenso, quando ví que los pastores eran los lobos, y que despedazaban el ganado los mismos que le habian de guardar. Al punto hacian saber á su amo la presa del lobo, dábanle el pellejo, y parte de la carne, y comíanse ellos lo mas, y lo mejor: volvía á reñirles el señor, y volvía tambien el castigo de los perros: no habia lobos: menguaba el rebaño: quisiera yo descubrirlo, hallábame mudo: todo lo qual me traja lleno de admiracion y de congoja. ¡Válame Dios! decia entre mí, ¿quien podrá remediar esta maldad? ¿quien será poderoso á dar á entender, que la defensa ofende, que las centinelas duermen, que la confianza roba, y el que os guarda os mata?

*Cip.* Y decias muy bien, Berganza, porque no hay mayor ni mas sutil ladrón, que el doméstico, y así mueren muchos mas de los confiados, que de los recatados; pero el daño está en que es imposible que puedan pasar bien las

gentes en el mundo, si no se fia y se confia: mas quédese aquí esto, que no quiero que parezcamos predicadores; pasa adelante.

*Berg.* Paso adelante, y digo que determiné dexar aquel oficio, aunque parecia tan bueno, y escoger otro, donde por hacerle bien, ya que no fuese remunerado, no fuese castigado: volvíme á Sevilla, y entré á servir á un mercader muy rico.

*Cip.* ¿Que modo tenias para entrar con amo? porque segun lo que se usa, con gran dificultad el dia de hoy halla un hombre de bien señor á quien servir: muy diferentes son los señores de la tierra del Señor del cielo: aquellos para recibir un criado, primero le espulgan el linage, exâminan la habilidad, le marcan la apostura, y aun quieren saber los vestidos que tiene; pero para entrar á servir á Dios, el mas pobre es mas rico, el mas humilde de mejor linage, y con solo que se disponga con limpieza de corazon á querer servirle, luego le manda poner en

el libro de sus gages , señalándoselos tan aventajados , que de muchos y de grandes apenas pueden caber en su deseo.

*Berg.* Todo eso es predicar , Cipion amigo.

*Cip.* Así me lo parece á mí , y así callo.

*Berg.* A lo que me preguntaste del orden que tenia para entrar con amo, digo que ya tú sabes que la humildad es la basa y fundamento de todas virtudes , y que sin ella no hay ninguna que lo sea : ella allana inconvenientes , vence dificultades , y es un medio que siempre á gloriosos fines nos conduce ; de los enemigos hace amigos , templa la cólera de los airados , y menoscaba la arrogancia de los soberbios ; es madre de la modestia , y hermana de la templanza : en fin , con ella no pueden atravesar triunfo que les sea de provecho los vicios , porque en su blandura y mansedumbre se embotan y despuntan las flechas de los pecados : de esta pues me aprovechaba yo quando queria entrar á servir en alguna casa , ha-

biendo primero considerado, y mirado muy bien ser casa que pudiese mantener, y donde pudiese entrar un perro grande: luego arrimábame á la puerta, y quando, á mi parecer, entraba algun forastero, le ladraba, y quando venia el señor baxaba la cabeza, y moviendo la cola moriba á él, y con la lengua le limpiaba los zapatos; si me echaban á palos, sufríalos, y con la misma mansedumbre volvía á hacer dilagos al que me apalcaba; que ninguno segundaba, viendo mi ponfia y mi noble término: de esta manera á dos porfias me quedaba en casa: servíal bien, queríanme luego bien, y nadie me despidió, sino era que yo me despidiese, ó por mejor decir, me fuese: y tal vez hallé amo, que éste fuera el dia que yo estuviera en su casa, si la contraria suerte no me hubiera perseguido.

*Cip.* De la misma manera que has contado, entraba yo con los amos que tuve, y parece que nos leímos los pensamientos.

*Berg.* Como en esas cosas nos he-  
 Tam. III. P

mis encontrado, si no me engaño, y yo te las diré á su tiempo como tengo prometido, y ahora escucha lo que me sucedió despues que dexé el ganado en poder de aquellos perdidos. Volvíme á Sevilla, como dize, que es amparo de pobres y refugio de desechados, que en su grandeza no solo caben los pequeños; pero no se echan de ver los grandes: arriméme á la puerta de una gran casa de un mercader, hice mis acostumbradas diligencias, y á pocos lances me quedé en ella: recibíeronme para tenerme atado detras de la puerta de dia, y suelto de noche: servia con gran cuidado y diligencia, ladraba á los forasteros, y gruñia á los que no eran muy conocidos: no dormia de noche, visitando los corrales, subiendo á los terrados, hecho universal centinela de la mia, y de las casas ajenas: agradóse tanto mi amo de mi buen servicio, que mandó que me tratasen bien, y me diesen ración de pan, y los hiecos que se levantasen ó arrojasen de su mesa, con las sobras de la cocina, á lo que

yo me mostraba agradecido, dando infinitos saltos quando veía á mi amo; especialmente quando venia de fuera, que eran tantas las muestras de regocijo que daba, y tantos los saltos, que mi amo ordenó que me desatasen, y me dexasen andar suelto de dia y de noche: como me vi suelto, corrí á él, rodeéle todo, sin osar llegarle con las manos, acordándome de la fábula de Esopo, quando aquel asno, tan asno que quiso hacer á su señor las mismas caricias que le hacia una perrilla regalada suya, que le grangeáron ser molido á palos: parecióme que en esta fábula se nos dió á entender, que las gracias y donayres de algunos no están bien en otros: apode el truhan, juegue de manos, y voltée el istrion, rebuzne el pícaro, imite el canto de los páxaros, y los diversos gestos y acciones de los animales y los hombres el hombre baxo que se hubiere dado á ello, y no lo quiera hacer el hombre principal, á quien ninguna habilidad de estas le puede dar crédito ni nombre honroso.

*Cip.* Basta , adelante , Berganza , que ya estás entendido .

*Berg.* ¡Oxalá que como tú me entiendes , me entendiesen aquellos por quien lo digo ! que no sé qué tengo de buen natural , que me pesa infinito quando veo que un caballero se hace chocarrero , y se precia de saber jugar los cubiletes y las agallas , y que no hay quien como él sepa baylar la chacona : un caballero conozco yo , que se alababa que , á ruegos de un sacristan , habia cortado de papel treinta y dos flores para poner en un monumento sobre paños negros , y de estas cortaduras hizo tanto caudal , que así llevaba á sus amigos á verlas , como si los llevara á ver las banderas y despojos de enemigos , que sobre la sepultura de sus padres y abuelos estaban puestas . Este mercader , pues , tenia dos hijos , el uno de doce , y el otro de hasta catorce años , los quales estudiaban gramática en el estudio de la Compañía de Jesus : iban con autoridad , con ayo , y con pagas que les llevaban los libros ,

y aquel que llaman vademecum : el verlos ir con tanto aparato , en sillas si hacía sol , en coche si llovía , me hizo considerar y reparar en la mucha flaneza con que su padre iba á la lonja á negociar sus negocios , porque no llevaba otro criado que un negro , y algunas veces se desmandaba á ir en un machuelo , aun no bien aderezado.

*Cip.* Has de saber , Berganza , que es costumbre y condicion de los mercaderes de Sevilla , y aun de las otras ciudades , mostrar su autoridad y riqueza no en sus personas , sino en las de sus hijos ; porque los mercaderes son mayores en su sombra , que en sí mismos , y como ellos por maravilla atienden á otra cosa que á sus tratos y contratos , trátanse modestamente , y como la ambicion y la riqueza muere por manifestarse , revienta por sus hijos , y así los tratan y autorizan como si fuesen hijos de algun príncipe ; y algunos hay que les procuran títulos , y ponerles en el pecho la marca que tanto distingue la gente principal de la plebeya.

*Berg.* Ambicion es, pero ambicion generosa, la de aquel que pretende mejorar su estado sin perjuicio de tercero.

*Cip.* Pocas ó ninguna vez se cumple con la ambicion, que no sea con daño de tercero.

*Berg.* ¿No hemos dicho que no hemos de murmurar?

*Cip.* Sí, que yo no murmuro de nadie.

*Berg.* Ahora acabo de confirmar por verdad lo que muchas veces he oido decir: acaba un maldiciente murmurador de echar á perder diez linages, y de calumniar veinte buenos, y si alguno le reprehende por lo que ha dicho, responde que él no ha dicho nada, y que si ha dicho algo, no le ha dicho por tanto, que si pensara que alguno se habia de agraviar, no lo dixera. A la fe, Cipion, mucho ha de saber y muy sobre los estribos ha de andar el que quisiere sustentar dos horas de conversacion sin tocar los limites de la murmuracion; porque yo te enmi que

con ser un animal como soy ; á quatro razones que digo , me acuden palabras á la lengua como mosquitos al vino , y todas maliciosas y murmurantes : por lo qual vuelvo á decir lo que otra vez he dicho , que el hacer y el decir mal lo heredamos de nuestros primeros padres , y lo mamamos en la leche : vése claro en que apenas ha sacado el niño el brazo de las tetas , quando levanta la mano con muestras de querer vengarse de quien á su parecer le ofende ; y casi la primera palabra articulada que habla , es llamar puta á su ama , ó á su madre.

*Cip.* Así es verdad ; y yo confieso mi yerro , y quiero que me le perdone , pues te he perdonado tantos : echemos palillos á la mar (como dicen los muchachos) , y no murmuremos de aquí adelante , y sigue tu cuento , que le dexaste en la autoridad con que los hijos del mercader tu amo iban al estudio de la Compañía de Jesus.

*Rtg.* A él me encomiendo en todo acontecimiento ; y aunque el dexar de

murmurar lo tengo por dificultoso, pienso usar de un remedio, que oí decir que usaba un gran jurador, el qual arrepentido de su mala costumbre, cada vez que despues de su arrepentimiento juraba, se daba un pellizco en el brazo, ó besaba la tierra en pena de su culpa; pero con todo esto juraba: así yo cada vez que fuere contra el precepto que me has dado de que no murmure, y contra la intencion que tengo de no murmurar, me morderé el pico de la lengua, de modo que me duela, y me acuerde de mi culpa para no volver á ella.

*Cip.* Tal es ese remedio, que si usas de él, espero que te has de morder tantas veces; que has de quedar sin lengua, y así quedarás imposibilitado de murmurar.

*Berg.* A lo ménos yo haré de mi parte mis diligencias, y supla las faltas el cielo. Y así digo que los hijos de mi amo se dexáron un dia un cartapacio en el patio, donde yo á la sazón estaba, y como estaba enseñado á

llevar la esportilla del xifero mi amo, así del vademecum, y fuime tras ellos con intencion de no soltarle hasta el estudio: sucedióme todo como lo deseaba, que mis amos que me vieron venir con el vademecum en la boca, asido sutilmente de las cintas, mandaron á un page me le quitase; mas yo no lo consentí, ni le solté hasta que entré en el aula con él, cosa que causó risa á todos los estudiantes: Huguéme al mayor de mis amos, y á mi parecer con mucha crianza se le puse en las manos, y quedéme septado en tucillas á la puerta de la aula, mirando de hito en hito al maestro que en la cátedra leía. No sé qué tiene la virtud, que con alcanzármeme á mi tan poco ó nada de ella, luego recibí gusto de ver el amor, el término, la solicitud, y la industria con que aquellos benditos padres y maestros enseñaban á aquellos niños, enderezando las tiernas varas de su juventud; porque no torciesen ni tomasen mal siniestro en el camino de la virtud, que junta-

mente con las letras les mostraban: consideraba como los reñían con suavidad, los castigaban con misericordia, los animaban con ejemplos, los incitaban con premios, y los sobrellevaban con cordura: y finalmente cómo les pintaban la fealdad y horror de los vicios, y les dibuxaban la hermosura de las virtudes, para que aborrecidos ellos y amadas ellas, consiguiesen el fin para que fueron criados.

*Cip.* Muy bien dices, Berganza, porque yo he oído decir de esa bendita gente, que para repúblicos del mundo no los hay tan prudentes en todo él, y para guiadores y adalides del camino del cielo, pocos les llegan: son espejos donde se mira la honestidad, la católica doctrina, la singular prudencia, y finalmente la humildad profunda, basa sobre quien se levanta todo el edificio de la bienaventuranza.

*Berg.* Todo es así como lo dices: y siguiendo mi historia, digo que mis amos gustaron de que les llevase siempre el vademecum, con lo qual tenía

una vida de rey, y aun mejor, porque era descansada, á causa que los estudiantes diéron en burlarse conmigo, y domesticárame con ellos de tal manera, que me metian la mano en la boca; y los mas chiquillos subian sobre mí: arrojaban los bonetes ó sombreros, y yo se los volvia á la mano limpiamente, y con muestras de grande regocijo: diéron en darme de comer quanto ellos podian, y gustaban de ver que quando me daban nueces ó avellanas, las partia como maza, dexando las cáscaras, y comiendo lo tierno: tal hubo, que por hacer prueba de mi habilidad, me traxo en un pañuelo gran cantidad de ensalada, la qual comí como si fuera persona. Era tiempo de invierno, quando campean en Sevilla los molletes y mantequillas, de quien era tan bien servido, que mas de dos Antonios se empeñaron ó vendiéron para que yo almorzase. Finalmente yo pasaba una vida de estudiante sin hambre y sin pena, que es lo mas que se puede encarecer para de-

cir que era buena; porque si la sarna  
 y la hambre no fuesen tan unas con los  
 estudiantes, en las vidas no habria otra  
 de mas gusto y pasatiempo, porque  
 corren parejas en ella la virtud y el  
 gusto; y se pasa la mocedad aprea-  
 diendo y holgándose de esta gloria y  
 de esta quietud me vino á quitar una  
 señora, que á mi parecer llaman por  
 abó razon de estado, que quando con  
 ella se cumple, se ha de descumplir  
 con otras razones muchas. Es el caso,  
 que á aquellos señores maestros les pa-  
 reció que la media hora que hay de  
 lición á lición, la ocupaban los estu-  
 diantes no en repasar las liciones, sino  
 en holgarse conmigo; y así ordenaron  
 á mis años que no me llevasen mas al  
 estudio: obedecieron, volvíronse á  
 casa, y á la antigua guarda de la puer-  
 ta; y sin acordarse tener el viejo de  
 la merced que me habia hecho, de  
 que de dia y de noche anduviere suel-  
 to, volví á entregar el cuello á la ca-  
 dēna, y el cuerpo á una esterilla que  
 detras de la puerta me pusieron. Ay

amigo Cipion, si supieses qu n dura cosa es de sufrir el pasar de un estado felice   un desdichado! Mira, quando las miserias y desdichas tienen larga la corriente y son continuas,   se acaban presto con la muerte,   la continuacion de ellas hace un hábito y costumbre en padecerlas, que suele en su mayor rigor servir de alivio; mas quando de la suerte desdichada y calamitosa, sin pensarlo y de improviso, se sale   gozar de otra suerte próspera, venturosa y alegre, y de all  á poco se vuelve á padecer la suerte primera y   los primeros trabajos y desdichas, es un dolor tan riguroso, que si no acaba la vida, es por atormentarla mas viviendo. Digo en fin que volví   mi racion perruna, y   los huesos que una negra de casa me arrojaba, y aun estos me diezmaban dos gatos romanos, que como sueltos y ligeros,  rales fácil quitarme lo que no ca a debaxo del distrito que alcanzaba mi cadena. Cipion hermano, así el cielo te conceda el bien que deseas, que sin que te enfades me

dexes ahora filosofar un poco ; porque si dexase de decir las cosas que en este instante me han venido á la memoria de aquellas que entónces me ocurriéron, me parece que no seria mi historia cabal , ni de fruto alguno.

*Cip.* Advierte , Berganza , no sea tentacion del demonio esa gana de filosofar , que dices te ha venido ; porque no tiene la murmuracion mejor velo para paliar y encubrir su maldad disoluta , que darse á entender el murmurador , que todo quanto dice son sentencias de filósofos , y que el decir mal es reprehension , y el descubrir los defectos agenos buen zelo , y no hay vida de ningun murmurante , que si la consideras y escudriñas , no la halles llena de vicios y de insolencias : y debaxo de saber esto , filosofea ahora quanto quisieres.

*Berg.* Seguro puedes estar , Cipion , de que mas murmure , porque así lo tengo propuesto. Es pues el caso , que como me estaba todo el dia ocioso , y la ociosidad sea madre de los pensa-

mientos , di en repasar por la memoria algunos latines que me quedáron en ella de muchos que oí quando fui con mis amos al estudio , con que á mi parecer me hallé algo mas mejorado de entendimiento , y determiné , como si hablar supiera , aprovecharme de ellos en las ocasiones que se me ofreciesen ; pero en manera diferente de la que se suelen aprovechar algunos ignorantes. Hay algunos romancistas , que en las conversaciones disparan de quando en quando con algun latin breve y compendioso , dando á entender á los que no lo entienden , que son grandes latinos , y apénas saben declinar un nombre , ni conjugar un verbo.

*Cip.* Por menor daño tengo ese , que el que hacen los que verdaderamente saben latin , de los quales hay algunos tan imprudentes , que hablando con un zapatero ó con un sastre , arrojan latines como agua.

*Berg.* De eso podrémos inferir que tanto peca el qual dice latines delante de quien los ignora , como el que

los dice ignorándolos.

*Cip.* Pues otra cosa puedes advertir, y es que hay algunos que no les excusa el ser latinos de ser asnos.

*Berg.* ¿Pues quien lo duda? La razon está clara, pues quando en tiempo de los romanos hablaban todos latin como lengua materna suya, algun majadero habria entre ellos, á quien no excusaria el hablar latin dexar de ser necio.

*Cip.* Para saber callar en romance, y hablar en latin, discrecion es menester, hermano Berganza.

*Berg.* Así es, porque tambien se puede decir una necedad en latin, como en romance, y yo he visto letrados tontos, y gramáticos pesados, y romancistas vareteados con sus listas de latin, que con mucha facilidad pueden enfadar al mundo no una, sino muchas veces.

*Cip.* Dexemos esto, y comienza á decir tus filosofias.

*Berg.* Ya las he dicho: estas son que acabo de decir.

*Cip.* Quáles?

*Berg.* Estas de los latines y romances, que yo comencé, y tú acabaste.

*Cip.* Al murmurar llamas filosofar? así va ello: canoniza, canoniza, Berganza; á la maldita plaga de la murmuracion, y dale el nombre que quisieres, que ella dará á nosotros el de Cínicos, que quiere decir perros murmuradores; y por tu vida que calles ya, y sigas tu historia.

*Berg.* ¿Cómo la tengo de seguir, si callo?

*Cip.* Quiero decir, que la sigas de golpe; sin que la hagas que parezca pulpo, según la vas añadiendo colas.

*Berg.* Habla con propiedad, que no se llaman colas las del pulpo.

*Cip.* Ese es el error que tuvo el que dixo que no era torpeza ni vicio nombrar las cosas por sus propios nombres, como si no fuese mejor, ya que sea forzoso nombrarlas, decir las por circunloquios y rodeos, que templen la asquerosidad que causa el oirlas por sus mismos nombres: las honestas pa-

labras dan indicio de la honestidad del que las pronuncia ó las escribe.

*Bery.* Quiero creerte, y digo que no contenta mi fortuna de haberme quitado de mis estudios, y de la vida que en ellos pasaba tan regocijada y compeñada, y haberme puesto atrallado tras de una puerta, y de haber trocado la liberalidad de los estudiantes en la mezquindad de la negra, ordenó de sobresaltarme en lo que ya por quietud y descanso tenía. Mira, Cipion, ten por cierto y averiguado, como yo lo tengo, que al desdichado las desdichas le buscan y le hallan, aunque se esconda en lo último de la tierra: dígolo, porque la negra de casa estaba enamorada de un negro asimismo esclavo de casa, el qual negro dormia en el zaguan, que es entre la puerta de la calle y la de en medio, detras de la qual yo estaba, y no se podian juntar sino de noche, y para esto habian hurtado ó contrahecho las llaves; y así las mas de las noches baxaba la negra, y tapándome la boca con al-

gun pedazo de carne ó queso , abría al negro con quien se daba buen tiempo , facilitándole mi silencio , y á costa de muchas cosas que la negra hurtaba : algunos dias me estragaron la conciencia las dádivas de la negra , pareciéndome que sin ellas se me apretarían las hijadas , y daría de marín en galgo ; pero en efecto , llevado de mi buen natural , quise responder á lo que á mi amo debía , pues tiraba sus gages y comía su pan , como lo deben hacer no solo los perros honrados , á quienes se les da renombre de agradecidos , sino todos aquellos que sirven.

*Cip.* Esto sí , Berganza , quiero que pase por filosofía , porque son razones que consisten en buena verdad , y en buen entendimiento ; y adelante , y no hagas sogá , por no decir cola , de tu historia.

*Berg.* Primero te quiero rogar me digas , si es que lo sabes , ¿ que quiere decir filosofía ? que aunque yo la nombro , no se lo que es , solo me doy á entender que es cosa buena.

*Cip.* Con brevedad te lo diré. Este nombre se compone de dos nombres griegos, que son, filos y sofía: filos quiere decir amor, y sofía la ciencia: así que filosofía significa amor de la ciencia, y filósofo amador de la ciencia.

*Berg.* Mucho sabes, Cipion, ¿quien diablos te enseñó á tí nombres griegos?

*Cip.* Verdaderamente, Berganza, que eres simple, pues de esto haces caso; porque estas son cosas que las saben los niños de la escuela, y tambien hay quien presume saber la lengua griega sin saberla, como la latina ignorándola.

*Berg.* Eso es lo que yo digo, y quisiera que á estos tales los pusieran en una prensa, y á fuerza de vueltas les sacaran el jugo de lo que saben, porque no anduviesen engañando el mundo con el oropel de sus gregüescos rotos y sus latines falsos, como hacen los portugueses con los negros de Guinea.

*Cip.* Ahora sí, Berganza, que te puedes morder la lengua, y tarazármela yo, porque todo quanto decimos es murmurar.

*Berg.* Sí, que no estoy obligado á hacer lo que he oido decir que hizo uno llamado Corondas, tirio, el qual puso ley que ninguno entrase en el ayuntamiento de su ciudad con armas, so pena de la vida: descuidóse de esto, y otro dia entró en el cabildo ceñida la espada: advirtiéronselo, y acordándose de la pena por él puesta, al momento desenvaynó su espada, y se pasó con ella el pecho, y fué el primero que puso y quebrantó la ley, y pagó la pena. Lo que yo dixé no fué poner ley, sino prometer que me morderia la lengua quando murmurase; pero ahora no van las cosas por el tenor y rigor de las antiguas: hoy se hace una ley, y mañana se rompe, y quizá conviene así sea: ahora promete uno de enmendarse de sus vicios, y de allí á un momento cae en otros mayores: una cosa es alabar la disciplina, y otra el darse con ella, y en efecto, del dicho al hecho hay gran trecho: muérdase el diablo, que yo no quiero morderme, ni hacer finezas detras de una

étera , donde de nadie soy visto que pueda alabar mi honrosa determinacion.

*Cip.* Segun eso , Berganza , si tú fueras persona , fueras hipócrita , y todas las obras que hicieras , fueran aparentes , fingidas y falsas , cubiertas con la capa de la virtud , solo porque te alabaran , como todos los hipócritas hacen.

*Berg.* No sé lo que entonces hiciera : esto sé que quiero hacer ahora , que es no morderme , quedándome tantas cosas por decir , que no sé cómo ni cuándo podré acabarlas , y mas estando temeroso , que al salir del sol nos hemos de quedar á oscuras , faltándonos la habla.

*Cip.* Mejor lo hará el cielo : sigue tu historia , y no te desvies del camino carretero con impertinentes digresiones ; y así por larga que sea , la acabarás presto.

*Berg.* Digo pues , que habiendo visto la insolencia , ladronicio y deshonestidad de los negros , determiné como buen criado estorbarlo por los mejores medios que pudiese , y pude tan bien , que salí con mi intento. Baxaba la no-

gra, como has oído, á refocilarse con el negro, fiada en que me enmudecian los pedazos de carne, pan ó queso que me arrojaba: mucho pueden las dádivas, Cipion.

*Cip.* Mucho: no te diviertas, pasa adelante.

*Berg.* Acuérdome, que quando estudiaba, oí decir al preceptor un refran latino, que ellos llaman adagio, que decia: *habet bovem in lingua.*

*Cip.* ¡O que en hora mala hayais encajado vuestro latin! ¡tan presto se te ha olvidado lo que poco ha diximos contra los que entremeten latines en las conversaciones de romance?

*Berg.* Este latin viene aquí de molde: que has de saber que los atenienses usaban entre otras de una moneda sellada con la figura de un buey, y quando algun juez dexaba de decir ó hacer lo que era razon y justicia por estar cohechado, decian: este tiene el buey en la lengua.

*Cip.* La aplicacion falta.

*Berg.* ¡No está bien clara, si las

dádivas de la negra me tuvieron muchos dias mudo, que ni queria ni osaba ladrar quando baxaba á verse con su negro enamorado? por lo que vuelvo á decir que pueden mucho las dádivas.

*Cip.* Ya te he respondido que pueden mucho; y si no fuera por no hacer ahora una larga digresion, con mil exemplos probara lo mucho que las dádivas pueden; mas quizá lo diré, si el cielo me concede tiempo, lugar, y habla para contarte mi vida.

*Berg.* Dios te dé lo que deseas, y escucha. Finalmente, mi buena intencion rompió por las malas dádivas de la negra, á la qual, baxando una noche muy obscura á su acostumbrado pásatiempo, arremetí sin ladrar, porque no se albobotasen los de casa, y en un instante le hice pedazos toda la camisa, y le arranqué un pedazo de un muslo: burla que fué bastante á tenerla de veras mas de ocho dias en la cama, fingiéndole para con sus amos que sé qué enfermedad. Sanó, volvió

otra noche, y yo volví á la pelea con ella, y sin morderla la arañé todo el cuerpo como si la hubiera cardado como manta: nuestras batallas eran á la sorda, de las cuales salia siempre vencedor, y la negra mal parada, y peor contenta; pero sus enojos se parecian bien en mi pelo y en mi salud: alzóseme con la ración y los huesos, y los míos poco á poco iban señalando los nudos del espinazo: con todo esto, aunque me quitáron el comer, no me pudieron quitar el ladrar. Pero la negra por acabarme de una vez me traxo una esponja frita con manteca: conocí la maldad, ví que era peor que comer zarazas; porque á quien la come se le hincha el estómago, y no sale de él sin llevarse tras sí la vida: y pareciéndome ser imposible guardarme de las asechanzas de tan indignos enemigos, acordé de poner tierra en medio, quitándome de delante de sus ojos: halléme un dia suelto, y sin decir á Dios á ninguno de casa, me puse en la calle, y á ménos de cien pasos me

deparó la suerte el alguacil , que dixe al principio de mi historia que era grande amigo de mi amo Nicolas el Romo, el qual apénas me hubo visto, quando me conoció y me llamó por mi nombre : tambien le conocí yo , y al llamarme , me llegué á él con mis acostumbradas ceremonias y caricias : asióme del cuello , y dixo á los corchetes suyos : este es famoso perro de ayuda , que fué de un grande amigo mio, llevémosle á casa. Holgáronse los corchetes , y dixéron que si era de ayuda , á todos sería de provecho : quisieron asirme para llevarme , y mi amo dixo que no era menester asirme , que yo me iría , porque le conocia. Háseme olvidado decirte que las carlanças con puntas de acero que saqué quando me desgarré y ausenté del ganado , me las quitó un gitano en una venta , y ya en Sevilla andaba sin ellas ; pero el alguacil me puso un collar tachonado todo de laton morisco. Considera , Cipion , ahora esta rueda variable de la fortuna mia : ayer me ví estudiante,

y hoy me ves corchete.

*Cip.* Así va el mundo, y no hay para que te pongas ahora á exágerar los vayvenes de fortuna, como si hubiera mucha diferencia de ser mozo de un xifero á serlo de un corchete: no puedo sufrir ni llevar en paciencia oír las quejas que dan de la fortuna algunos hombres, que la mayor que tuvieron, fué tener premisas y esperanzas de llegar á ser escuderos: ¡con qué maldiciones la maldicen! ¡con quantos improperios la deshonran! y no por más de que porque piense el que los oye, que de la alta, próspera y buena ventura han venido á la desdichada y baxa en que los miran.

*Berg.* Tienes razon; y has de saber que este alguacil tenia amistad con un escribano con quien se acompañaba: estaban los dos amancebados con dos mugercillas, no de poco mas ó ménos, sino de ménos en todo: verdad es que tenían algo de buenas caras; pero mucho de desenfado y de taymería putesca: estas les servían de red y de an-

zuelo para pescar en seco en esta forma: vestíanse de suerte, que por la pinta descubrian la figura, y á tiro de arcabuz mostraban ser damas de la vida libre: andaban siempre á caza de extrangeros, y quando llegaba la vendedaja á Cádiz y á Sevilla, llegaba la huella de su ganancia, no quedando Breton con quien no embistiesen, y en cayendo el grasiento con alguna de estas limpias, avisaban al alguacil y al escribano adonde y á qué posada iban, y en estando juntos les daban asalto, y los prendian por amancebados; pero nunca los llevaban á la cárcel, á causa que los extrangeros siempre redimian la vexacion con dineros. Sucedió pues, que la Colindres (que así se llamaba la amiga del alguacil) pescó un Breton, unto y visunto: concertó con él cena y noche en su posada: dió el cañuto á su amigo, y ápenas se habian desnudado, quando el alguacil, el escribano, dos corchetes, y yo dimos con ellos. Alborotáronse los amantes, exágeró el alguacil el delito, mandó-

los vestir á toda priesa para llevarlos á la cárcel: affigióse el Breton, terció movido de caridad el escribano, y á puros ruegos reduxo la pena á selos cien reales. Pidió el Breton unos follados de camuza que habia puesto en una silla á los pies de la cama, donde tenia dineros para pagar su libertad, y no parecieron los follados ni podian parecer; porque así como yo entré en el aposento, llegó á mis narices un olor de tocino que me consoló todo, descubríle con el olfato, y halléle en una faltriquera de los follados: digo que hallé en ella un pedazo de jamon famoso; y por gozarle y poderle sacar sin rumor, saqué los follados á la calle, y allí me entregué en el jamon á toda mi voluntad, y quando volví al aposento, hallé que el Breton daba voces, diciendo en lenguaje adúltero y bastardo, aunque se entendia, que le volviesen sus calzas, que en ellas tenia cincuenta escuti de oro un oro: imaginó el escribano ó que la Colindres, ó los corchetes se los habían ro-

bado: el alguacil pensó lo mismo; llamólos aparte, no confesó ninguno, y diéronse al diablo todos. Viendo yo lo que pasaba, volví á la calle donde habia dexado los follados para volverlos, pues á mí no me aprovechaba nada el dinero: no los hallé, porque ya algun venturoso que pasó, se los habia llevado. Como el alguacil vió que el Breton no tenia dinero para el cohecho, se desesperaba, y pensó sacar de la huéspedada de casa lo que el Breton no tenia: llamóla, y vino medio desnuda, y como oyó las voces y quejas del Breton, y á la Colindres desnuda y llorando, al alguacil en cólera, y al escribano enojado, y á los correchetes despavilando lo que hallaban en el aposento, no le plugo mucho: mandó el alguacil que se cubriese, y se viniese con él á la cárcel, porque consentia en su casa hombres y mugeres de mal vivir. Aquí fué ello: aquí sí que fué quando se aumentaron las voces, y creció la confusion, porque dixo la huéspedada: señor alguacil y se-

ñor escribano, no conmigo tretas, que  
 entreveo toda costura: no conmigo di-  
 zes ni poleos, callen la boca, y va-  
 yáanse con Dios; si no por mi santigua-  
 da que arroje el bodegon por la ven-  
 tana, y que saque á plaza toda la  
 chirriola de esta historia, que bien co-  
 gozco á la señora Colindres; y tami-  
 bien sé que ha muchos meses que es  
 su cobertor el señor alguacil; y no ha-  
 gan que me aclare mas, sino vuélvase  
 el dinero á este señor, y quedemos to-  
 dos por buenos; porque yo soy muger  
 honrada, y tengo un marido con su  
 carta de executoria, y con *a perpenan-  
 tes de memoria*; con sus colgaderos de  
 plomo, Dios sea loado, y hago este  
 oficio muy limpiamente, y sin daño de  
 barras: el arancel tengo clavado don-  
 de todo el mundo le vea, y no con-  
 migo cuentos; que por Dios que sé  
 despolvorearme: bonita soy yo para  
 que por mi órden entren mugeres con  
 los huéspedes: ellos tienen las llaves  
 de sus aposentos, y yo no soy quin-  
 ce, que tengo de ver tras siete pare-

des. Pasmados quedáron mis amos de haber oído la arenga de la huéspeda; y de ver como les leía la historia de sus vidas; pero como viéron que no tenían de quien sacar dinero, si de ella no, porfiaban en llevarla á la cárcel. Quejábase ella al cielo de la sinrazon é injusticia que la hacian, estando su marido ausente, y siendo tan principal hidalgo. El Breton bramaba por sus cincuenta escuti: los corchetes porfiaban, que ellos no habian visto los follados; ni Dios permitiese tal. El escribano por lo callado insistia al alguacil que mirase los vestidos de la Colindres, que le daba sospecha que ella debia de tener los cincuenta escuti, por tener de costumbre visitar los escondrijos y faltriqueras de aquellos que con ella se envolvian. Ella decia que el Breton estaba borracho, y que debia de mentir en lo del dinero. En efecto, todo era confusion, gritos y juramentos, sin llevar modo de apaciguarse, ni se apaciguaran, si al instante no entrara en el aposento el Teniente de Asistente, que

vinieron á visitar aquella posada, las voces le llenaron adonde era la gruta: preguntó la causa de aquellas voces: la huésped se la dió muy por menudo: dixo quien era la ninfa Colindres, que ya estaba vestida: publicó la pública amistad suya y del alguacil, echó en la calle sus tretas y modo de robar, disculpóse á sí misma de que con su consentimiento jamas habia entrado en su casa muger de mala sospecha: canonizóse por santa, y á su marido por un bendito, y dió voces á una moza que fuese corriendo y traxese de un cofre la carta executoria de su marido, para que la viese el señor Teniente, diciéndole que por ella echaría de ver, que muger de tan honrado marido no podia hacer cosa mala, y que si tenia aquel oficio de casa de camas, era á no poder mas, que Dios sabia lo que le pesaba; y si quisiera ella mas tener alguna renta y pan quotidiano para pasar la vida, que tener aquel exercicio. El Teniente enfadado de su mucho hablar, y presumir de

executoria , le dixo : hermana camera, yo quiero creer que vuestro marido tiene carta de hidalguía , con que vos me confeseis que es hidalgo mesonero. Y con mucha honra respondió la huéspedada , ¿y qué linage hay en el mundo, por bueno que sea , que no tenga algun dime y direte? Lo que yo os digo, hermana , es que os cubrais , que habeis de venir á la cárcel : la qual nueva dió con ella en el suelo , arañóse el rostro , alzó el grito ; pero con todo eso el Teniente , demasiadamente severo, los llevó á todos á la cárcel : conviene á saber , al Breton , á la Colindres, y á la huéspedada. Despues supe que el Breton perdió sus cincuenta escuti ; y mas dicen , que le condenáron en las costas : la huéspedada pagó otro tanto , y la Colindres salió libre por la puerta afuera ; y el mismo dia que la soltáron, pescó á un marinero que pagó por el Breton con el mismo embuste del sople : porque veas , Cipion , cuántos y quán grandes inconvenientes nacióron de mi golosina.

*Cip.* Mejor dixeras de la bellaquería de tu amo.

*Berg.* Pues escucha , que aun mas adelante tiraba la barra , puesto que me pesa de decir mal de alguaciles y de escribanos.

*Cip.* Sí , que decir mal de uno , no es decirlo de todos : sí , que muchos y muy muchos escribanos hay buenos , fieles y legales , y amigos de hacer placer sin daño de tercero : sí , que no todos entretienen los pleytos , ni avisan á las partes , ni todos llevan mas de sus derechos , ni todos van buscando é inquiriendo las vidas ajenas para ponerlas en tela de juicio , ni todos se aunan con el juez para hazme la barba , y hacertehe el copete , ni todos los alguaciles se conciertan con los vagabundos y fulleros , ni tienen todos las amigas como la de tu amo para sus embustes : muchos y muy muchos hay hidalgos por naturaleza , y de hidalgas condiciones : muchos no son arrojados , insolentes , ni mal criados , ni rateros como los que andan por los mesones mi-

diendo las espadas á los extranjeros, y hallándolas un pelo mas de la marca, destruyen á sus dueños: sí, que no todos como prenden sueltan, y son jueces y abogados quando quieren.

*Berg.* Mas alto picaba mi amo, otro camino era el suyo: presumia de valiente y de hacer prisiones famosas, sustentaba la valentía sin peligro de su persona, pero á costa de su bolsa: un dia acometió en la puerta de Xerez él solo á seis famosos rufianes, sin que yo le pudiese ayudar en nada, porque llevaba con un freno de cordel impedida la boca (que así me traía de dia, y de noche me le quitaba): quedé maravillado de ver su atrevimiento, su brio, y su denuedo; así se entraba y salia por las seis espadas de los rufos, como si fueran varas de mimbre: era cosa maravillosa ver la ligereza con que acometia, las estocadas que tiraba, los reparos, la cuenta, el ojo alerta porque no le romasen las espaldas. Finalmente él quedó en mi opinion y en la de todos quantos la pendancia miraron y su-

piéron, por un nuevo Radamonte, habiendo llevado á sus enemigos desde la puerta de Xerez hasta los mármoles del colegio de Maese Rodrigo, que hay mas de cien pasos: dexólos encerrados, y volvió á coger los trofeos de la batalla, que fuéron tres vaynas, y luego se las fué á mostrar al Asistente, que si mal no me acuerdo, lo era entonces el licenciado Sarmiento de Valladares, famoso por la destuicion de la Saucedá. Miraban á mi amo por las calles do pasaba, señalándole con el dedo, como si dixeran: aquel es el valiente que se atrevió á reñir solo con la flor de los bravos de la Andalucía. En dar vueltas á la ciudad para dexarse ver, se pasó lo que quedaba del dia; y la noche nos halló en Triana en una calle junto al molino de la pólvora, y habiendo mi amo ayizorado (como en la xácara se dice), si alguien le veía, se entró en una casa, y yo tras él, y hallamos en el patio á todos los jayanes de la pendencia sin capas ni espaldas, y todos desabrachados: y uno

que debia de ser el huésped, tenia un gran jarro de vino en la una mano, y en la otra una copa grande de taberna, la qual colmándola de vino generoso y espumante, brindaba á toda la compañía: apénas hubiéron visto á mi amo, quando todos se fuéron á él con los brazos abiertos, y todos le brindáron, y él hizo la razon á todos, y aun la hiciera á otros tantos, si le fuera algo en ello, por ser de condicion afable, y amigo de no enfadar á nadie por pocas cosas. Quererte yo contar ahora lo que allí se trató, la cena que cenáron, las peleas que se contáron, los hurtos que se refiriéron, las damas que de su trato se calificáron y las que se reprobáron, las alabanzas que los unos á los otros se diéron, los bravos ausentes que se nombráron, la destreza que allí se puso en su punto, levantándose en mitad de la cena á poner en práctica las tretas que se les ofrecian, esgrimiendo con las manos, los vocablos tan exquisitos de que usaban, y finalmente el talle de la persona del

huésped, á quien todos respetaban como á señor y padre; sería meterme en un laberinto, donde no me fuese posible salir quando quisiese. Finalmente vine á entender con toda certeza, que el dueño de la casa, á quien llamaban Monipodio, era encubridor de ladrones y pala de rufianes, y que la gran pendencia de mi amo habia sido primero concertada con ellos, con las circunstancias del retirarse y de dexar las sayas; las quales pagó mi amo allí luego de contado, con todo quanto Monipodio dixo que habia costado la cena, que se concluyó casi al amanecer con mucho gusto de todos; y fué su postre dar soplo á mi amo de un rufian forastero que nuevo y flamante habia llegado á la ciudad: debia de ser mas valiente que ellos, y de envidia le soplaron. Prendióle mi amo la noche siguiente desuando en la cama, que si vestido estuviera, yo ví en su taller, que no se dexara prender tan á mano salva. Con esta prision, que sobrevino sobre la pendencia, creció la fama de

mi cobarde amo , que lo era mas que una liebre , y á fuerza de meriendas y tragos sustentaba la fama de ser valiente , y todo quanto con su oficio y con sus inteligencias grangeaba , se le iba y desaguaba por la canal de la valentía. Pero ten paciencia , y escucha ahora un cuento que le sucedió , sin añadir ni quitar de la verdad una tilde. Dos ladrones hurtaron en Antequera un caballo muy bueno : traxéronle á Sevilla , y para venderle sin peligro usaron de un ardido que á mi parecer tiene del agudo y del discreto : fuéronse á posar á posadas diferentes , y el uno se fué á la justicia , y pidió por una peticion que Pedro de Losada le debía quatrocientos reales prestados , como aparecia por una cédula firmada de su nombre , de la qual hacia presentacion. Mandó el Teniente que el tal Losada reconociese la cédula , y que si la reconociese por suya , le sacasen prendas de la cantidad , ó le pusiesen en la cárcel : tocó hacer esta diligencia á mi amo y al escribano su amigo : llevóles

el ladrón á la posada del otro, y al punto reconoció su firma, y confesó la deuda, y señaló por prenda de la execucion el caballo, el qual visto por mi amo, le creció el ojo, y le marcó por suyo, si acaso se vendiese. Dió el ladrón por pasados los términos de la ley, y el caballo se puso en venta, y se remató en quinientos reales en un tercero que mi amo echó de manga, para que se le comprase: valia el caballo tanto y medio mas de lo que diéron por él; pero como el bien del vendedor estaba en la brevedad de la venta, á la primer postura remató su mercadería. Cobró el un ladrón la deuda que no le debian, y el otro la carta de pago que no habia menester, y mi amo se quedó con el caballo, que para él fué peor que el Seyano lo fué para sus dueños. Mondáron luego la haza los ladrones; y de allí á dos dias, despues de haber trastejado mi amo las guarniciones, y otras faltas del caballo, pareció sobre él en la plaza de S. Francisco, más hueco y pomposo, que adeáno vesti-

do de fiesta: diéronle mil parabienes de la compra, afirmándole que valia ciento y cincuenta ducados, como un huevo un maravedí, y él volteando y revolviendo el caballo, representaba su tragedia en el teatro de la referida plaza. Y estando en sus caracoles y rodeos, llegaron dos hombres de buen talle y de mejor ropage, y el uno dixo: ¡vive Dios que este es Pie de hierro mi caballo, que ha pocos dias que me le hurtaron en Antéquera! Todos los que venian con él, que eran quatro criados, dixéron que así era la verdad, que aquel era Pie de hierro el caballo que le habian hurtado. Pasmóse mi amo, querellóse el dueño, hubo pruebas, y fuéron las que hizo el dueño tan buenas, que salió la sentencia en su favor, y mi amo fué desposeido del caballo. Súpose la burla, y la industria de los ladrones, que por manos é intervencion de la misma justicia vendieron lo que habian hurtado, y casi todos se holgaban de que la codicia de mi amo le hubiese rompido el saco: y

no paró en esto su desgracia, que aquella noche saliendo á rondar el mismo Asistente, por haberle dado noticia que hacía los barrios de S. Julian andaban ladrones, al pasar de una encrucijada viéron pasar un hombre corriendo, y dixo á este punto el Asistente, asiéndome por el collar y zuzándome: al ladron; gavilan; ea, gavilan hijo, al ladron. Yo, á quien ya tenian cansado las maldades de mi amo, por cumplir lo que el señor Asistente me mandaba, sin discrepar en nada, arremetí con mi propio amo, y sin que pudiese valerse, di con él en el suelo, y si no me le quitaran, yo hiciera á mas de quatro vengados; quitáronme con mucha pesadumbre de entrámbos. Quisieran los corchetes castigarme, y aun matarme á palos, y lo hicieran, si el Asistente no les dixera: no le toque nadie, que el perro hizo lo que yo le mandé. Entendióse la malicia, y yo sin despedirme de nadie, por un agujero de la muralla salí al campo, y antes que amaneciese ya estaba yo en May-

rena, que es un lugar que está quatro leguas de Sevilla. Quiso mi buena suerte, que hallé allí una compañía de soldados, que segun oí decir se iban á embarcar á Cartagena: estaban en ella quatro rufianes de los amigos de mi amo; y el tambor era uno, que habia sido corchete y gran chocarrero, como lo suelen ser los mas tambores; conociéronme todos, y todos me hablaron, y así me preguntaban por mi amo, como si les hubiera de responder; pero el que mas afición me mostró fué el tambor, y así determiné de acomodarme con él, si él quisiese, y seguir aquella jornada, aunque me llevase á Italia, ó á Flándes; porque me parece á mí, y aun á ti te debe parecer lo mismo, que puesto que dice el refrán: quien necio es en su villa, necio es en Castilla; el andar tierras, y comunicar con diversas gentes, hace á los hombres discretos.

*Cip.* Es eso tan verdad, que me acuerdo haber oido decir á un amo que tuve de bonísimo ingenio, que al fa-

moso griego llamado Ulises le diéron renombre de prudente por solo haber andado muchas tierras, y comunicado con diversas gentes y varias naciones; y así alabo la intencion que tuviste de irte donde te llevasen.

*Berg.* Es pues el caso, que el tambor, por tener con que mostrar mas sus chocarrerías, comenzó á enseñarme á baylar al son del tambor, y á hacer otras monerías, tan ajenas de poder aprenderlas otro perro que no fuera yo, como las oirás quando te las diga: por acabarse el distrito de la comision se marchaba poco á poco: no habia comisario que nos limitase: el capitan era mozo, pero muy buen caballero y gran cristiano: el alférez no habia muchos meses que habia dexado la corte y el tinelo: el sargento era moatrero y sagaz, y grande arriero de compañías de donde se levantan hasta el embarcadero: iba la compañía llena de rufianes churrulleros, los quales hacian algunas insolencias por los lugares por do pasábamos, que redun-

daban en maldecir á quien no lo merecia : infelicidad es del buen príncipe ser culpado de sus súbditos por la culpa de sus súbditos , á causa que los unos son verdugos de los otros sin culpa del señor ; pues aunque quiera y lo procure , no puede remediar estos daños , porque todas ó las mas cosas de la guerra traen consigo aspereza , riguridad , y desconveniencia. En fin , en ménos de quince dias , con mi buen ingenio , y con la diligencia que puso el que habia escogido por patron , supe saltar por el rey de Francia , y á no saltar por la mala tabernera : enseñóme á hacer corvetas como caballo napolitano , y á andar á la redonda como mula de tahona , con otras cosas , que si yo no tuviera cuenta en no adelantarme á mostrarlas , pusiera en duda si era algun demonio en figura de perro el que las hacia : púsome nombre del perro sabio , y no habíamos llegado al alojamiento , quando tocando su tambor , andaba por todo el lugar pregonando que todas las personas

que quisiesen venir á ver las maravillosas gracias y habilidades del perro sabio , en tal casa , ó en tal hospital las mostraban á ocho maravedís ó á cuarto , segun era el pueblo de grande ó pequeño. Con estos encarecimientos no quedaba persona en todo el lugar , que no me fuese á ver , y ninguno habia que no saliese admirado , y contento de haberme visto. Triunfaba mi amo con la mucha ganancia , y sustentaba seis camaradas como unos reyes. La codicia y la envidia despertó en los rufianes voluntad de hurtarme , y andaban buscando ocasion para ello , que esto de ganar el comer holgando tiene muchos aficionados y golosos : por esto hay tantos titiriteros en España , tantos que muestran retablos , tantos que venden alfileres y coplas , que todo su caudal , aunque lo vendiesen todo , no llega á poderse sustentar un dia ; y con esto los unos y los otros no salen de los bordones y tabernas en todo el año , por do me doy á entender que de otra par-

te que de la de sus oficios sale la corriente de sus borracheras : toda esta gente es vagabunda , inútil , y sin provecho , esponjas del vino , y gorgojos del pan.

*Cip.* No mas , Berganza , no volvamos á lo pasado : sigue , que se va la noche , y no querria que al salir del sol quedásemos á la sombra del silencio.

*Berg.* Ténle , y escucha. Como sea cosa fácil añadir á lo ya inventado , viendo mi amo quan bien sabia imitar el corsel napolitano , hizome unas cubiertas de guadamacil , y una silla pequeña , que me acomodó en las espaldas , y sobre ella puso una figura liviana de un hombre con una lancilla de correr sortija , y enseñóme á correr derechamente á una sortija que entre dos palos ponia ; y el dia que habia de correrla , pregonaba que aquel dia corria sortija el perro sabio , y hacia otras nuevas y nunca vistas galanterías , las cuales de mi santiscario , como dicen , las hacia , por no sacar mentiroso á mi amo. Llegamos pues por

nuestras jornadas contadas á Montilla, villa del famoso y gran cristiano marqués de Priego, señor de la casa de Aguilar y de Montilla. Alojaron á mi amo, porque él lo procuró, en un hospital: echó luego el ordinario bando, y como ya la fama se había adelantado á llevar las nuevas de las habilidades y gracias del perro sabio, en ménos de una hora se llenó el patio de genta. Alegróse mi amo, viendo que la cosecha iba de guilla, y mostró aquel dia chocarrero en demasía. Lo primero en que comenzaba la fiesta, era en los saltos que yo daba por un trozo de cedazo que parecia de cuba: conjurábame por las ordinarias preguntas, y quando él bajaba una varilla de mimbre que en la mano tenia, era señal del salto; y quando la tenia alta, de que me estuviese quedo. El primero conjuro de este dia (memorable entre todos los de mi vida) fué decir: ea, gavilan amigo, salta por aquel viejo verde que tú conoces, que se escabecha las barbas; y si no quieres, salta

por la p6mpa y aparato de doña Pimpinela de Plafagonia, que fu6 compa-  
 ñera de la moza gallega que servia en  
 Valdeastillas. ; Na te quadra el conju-  
 ro, hijo gavilan? pues salta por el ba-  
 chiller Pasillas, que se firma licenciado  
 sin tener grado alguno. ; O que pere-  
 noso est6s! ; porque no salt6s? pero ya  
 entiendo y alcanzo tus marrullerias:  
 ahora salta por el licor de Esquivias,  
 famoso 6 par del de Ciudadreal, San  
 Martin, y Ribadavia: Bax6 la varilla,  
 y salt6 yo, y not6 sus malas entrañas.  
 Volvi6se luego al pueblo, y con voz  
 alta dix6: no pispeis nada, s6nado vale-  
 roso, que es cosa de burla lo que este  
 perro sabe: veinte y quatro piezas le  
 tengo ens6ñadas; que por la ctenor de  
 ellas volaria un gavilan, quiero decir,  
 que por ver la ahentor se pueden cami-  
 nar treinta leguas: sabe baylar la za-  
 rabanda y chac6ns: mejor que su in-  
 ventora misma: bebese una azumbre de  
 vino sin dexar gota: c6ntona un sol, fa-  
 mi, re; tan bien como un sacristan:  
 todas estas cosas y otras muchas que

me quedan por decir, las irán viendo vuestras mercedes en los días que estuviere aquí la compañía; y por ahora dé otro salto nuestro sabio, y luego entraremos en lo grueso. Con esto suspendió el auditorio, que había llamado senado, y les encendió el deseo de no dexar de ver todo lo que yo sabia. Volvióse á mí mi amo, y dixo: volved, hijo gavilan, y con gentil agilidad y destreza deshaced los saltos que habeis hecho; pero ha de ser á devoción de la famosa hechicera, que dicen que hubo en este lugar. Apenas hubo dicho esto, quando alzó la voz la hospitaleta, que era una vieja al parecer de mas de sesenta años, diciendo: bellaco, charlatan, embaidor, aquí no hay hechicera alguna: si lo decís por la Camaecha, ya ella pagó su pecado, y está donde Dios se sabe: si lo decís por mí, chocarrero, ni yo soy, ni he sido hechicera en mi vida; y si he tenido fama de haberlo sido, merced á los testigos falsos, y á la ley del uncaxe, y al juez arrojadizo y mal in-

formado: ya sabe todo el mundo la vida que hago en penitencia, no de los hechizos que no hice, sino de otros muchos pecados que como pobre pecadora he cometido: así que, socarren, tamborilero, salid del hospital; si no, por vida de mi santiguada que os haga salir mas que de paso: y con esto comenzó á dar tantos gritos, y á decir tantas y tan atropelladas injurias á mi amo, que le puso en confusion y sobresalto: finalmente, no dexó que pasase adelante la fiesta en ningun modo. No le pesó á mi amo del alboroto, porque se quedó con los dineros, y aplazó para otro dia y en otro hospital lo que en aquel habia faltado. Fuese la gente maldiciendo á la vieja, añadiendo al nombre de hechicera el de bruja, y el de barbuda sobre vieja. Con todo esto nos quedamos en el hospital aquella noche, y ençentrándonos la vieja en el corral solo; me dixo: ¿eres tú, hijo, Montiel? ¿eres tú por ventura, hijo? Alcé la cabeza, y miréla muy de espacio: lo qual visto por

ella , con lágrimas en los ojos se vino á mí , y me echó los brazos al cuello , y si la dexara , me besara en la boca ; pero tuve asco , y no lo consentí .

*Cip.* Bien hiciste , porque no es regalo , sino tormento el besar ni dexar besarse de una vieja .

*Berg.* Esto que ahora te quiero contar , te lo habia de haber dicho al principio de mi cuento , y así excusáramos la admiracion que nos causó el vernos con habla ; porque has de saber que la vieja me dixo : hijo Montiel , vente tras mí , y sabrás mi aposento , y procura que esta noche nos veamos á solas en él , que yo dexaré abierta la puerta ; y sabe que tengo muchas cosas que decirte de tu vida y para tu provecho . Baxé yo la cabeza en señal de obedecerla , por lo qual ella se acabó de enterar en que yo era el perro Montiel que buscaba , segun despues me lo dixo . Quedé atónito y confuso , esperando la noche , por ver en lo que paraba aquel misterio ó prodigio de haberme hablado la vieja ; y como ha-

bia oído llamarla de hechicera , espe-  
 raba de su vista y habla grandes cosas.  
 Llegóse en fin el punto de verme con  
 ella en su aposento , que era obscuro,  
 estrecho y baxo , y solamente claro con  
 la débil luz de un candil de barro que  
 en él estaba : atizóle la vieja , y sen-  
 tóse sobre una arquilla , y llegóme jun-  
 to á sí , y sin hablar palabra me vol-  
 vió á abrazar , y yo volví á tener cuen-  
 ta con que no me besase. Lo primero  
 que me dixo fué : bien esperaba yo en  
 el cielo , que ántes que estos mis ojos se  
 cerrasen con el último sueño , te habia  
 de ver , hijo mio , y ya que te he vis-  
 to , venga la muerte , y lléveme de  
 esta cansada vida : has de saber , hijo,  
 que en esta villa vivió la mas famo-  
 sa hechicera que hubo en el mundo : á  
 quien llamáron la Camacha de Montilla :  
 fué tan única en su oficio , que las  
 Eritos , las Circes , las Medeas , de  
 quien he oído decir que están las his-  
 torias llenas , no la igualáron : ella con-  
 gelaba las nubes quando queria , cu-  
 briendo con ellas la faz del sol : y

quando se le antojaba , volvia sereno el mas turbado cielo : traía los hombres en un instante de lejas tierras : remediaba maravillosamente las doncellas que habian tenido algun descuido en guardar su entereza : cubria á las viudas de modo , que con honestidad fuesen deshonestas : descasaba casadas , y casaba las que ella queria : por diciembre tenia rosas frescas en su jardin , y por enero segaba trigo : esto de hacer nacer berros en una artesa , era lo ménos que ella hacia , ni el hacer ver en un espejo , ó en la uña de una criatura los vivos , ó los muertos que le pedian que mostrase : tuvo fama que convertia los hombres en animales , y que se habia servido de un sacristan seis años en forma de asno : real y verdaderamente , lo que yo nunca he podido alcanzar cómo se haga ; porque lo que se dice de aquellas antiguas magas , que convertian los hombres en bestias , dicen los que mas saben que no era otra cosa , sino que ellas con su mucha hermosura y con sus halagos atraian los

hombres de manera á que las quisiesen bien; y los sujetaban de suerte, sirviéndose de ellos en todo quanto querian; que parecian bestias; pero en tí, hijo mio; la experiencia me muestra lo contrario; que sé que eres persona racional, y te veo en semejanza de perro, si ya esto no se hace con aquella ciencia, que llaman Tropolía, que hace parecer una cosa por otra. Sea lo que fuere; lo que me pesa es que yo ni tu madre; que fuimos discípulas de la buena Camacha, nunca llegamos á saber tanto como ella, y no por falta de ingenio, sino por sobra de su malicia; que nunca quiso enseñarnos las cosas mayores, porque las reservaba para ella. Tu madre; hijo, se llamó Montiel; que despues de la Camacha fué famosa: yo me llamo la Cañizares; si ya no tan sabia como las dos, á lo ménos de tan buenos deseos como qualquiera de ellas: verdad es; que en el ánimo que tu madre tenia de hacer, y entrar en un cerco, y encerrarse en él con una legion de demonios; no le

hacia ventaja la misma Camacha: yo fui siempre algo medrosilla, con conjurar media legion me contentaba; pero con paz sea dicho de entrámbas, en esto de conficionar las unturas con que las bruxas nos untamos, á ninguna de las dos díera ventaja, ni la daré á quantas hoy siguen y guardan nuestras reglas: que has de saber, hijo, que como yo he visto y veo que la vida que corre sobre las ligeras alas del tiempo, se acaba, he querido dexar todos los vicios de la hechicería en que estaba engolfada muchos años habia, y solo me he quedado con la curiosidad de ser bruja, que es un vicio dificultosísimo de dexar: tu madre hizo lo mismo: de muchos vicios se apartó, muchas buenas obras hizo en esta vida; pero al fin murió bruja, y no murió de enfermedad alguna, sino de dolor de que supo que la Camacha su maestra, de envidia que la tuvo por que sé le iba sabiendo á las barbas en saber tanto como ella, ó por otra pendenzuela de zelos que nunca puede ave-



riguar; estando tu madre preñada, y llegando la hora del parto, fué su comadre la Camacha, la qual recibió en sus manos lo que tu madre parió, y mostróle que habia parido dos perritos; y así como los vió, dixo: aquí hay maldad, aquí hay bellaquería; pero, hermana Montiel, tu amiga soy, yo encubriré este parto; y atiende tú á estar sana, y haz cuenta que esta tu desgracia queda sepultada en el mismo silencio: no te dé pena alguna este suceso, pues ya sabes tú que puedo yo saber que sino es con Rodriguez el ganapan, tu amigo, dias ha que no tratas con otro; así que este peruno parto de otra parte viene, y algun misterio contiene. Admiradas quedamos tu madre, y yo que me hallé presente á todo, del extraño suceso. La Camacha se fué y se llevó los cachorros: yo me quedé con tu madre para asistir á su regalo, la qual no podia creer lo que le habia sucedido. Llegóse el fin de la Camacha, y estando en la última hora de su vida llamó á tu

madre, y le dixo como ella habia convertido á sus hijos en petros por cierto enojo que con ella tuvo; pero que no tuviese pena, que ellos volverian á su ser quando ménos lo pensasen; mas que no podia ser primero que ellos por sus mismos ojos viesen lo siguiente:

Volverán en su forma verdadera  
 quando vieren con presta diligencia  
 derribar los soberbios levantados,  
 y alzar á los humildes abatidos  
 con poderosa mano para hacerlo.

Esto dixo la Camacha á tu madre al tiempo de su muerte, como ya te he dicho: tomólo tu madre por escrito y de memoria, y yo lo fizé en la mia para si sucediese tiempo de poderlo decir á alguno de vosotros; y para poder conoceros, á todos los petros que vea de tu color, los llamo con el nombre de tu madre, no por pensar que los petros han de saber el nombre, sino por ver si respondian á ser llamados tan diferentemente como se llaman los

otros perros: y esta tarde, como te vi hacer tantas cosas, y que te llaman el perro sabio, y tambien como alzaste la cabeza á mirarme quando te llamé en el corral, he creido que tú eres hijo de la Montriela, á quien con grandísimo gusto doy noticia de tus sucesos, y del modo con que has de cobrar tu forma primera, el qual modo quisiera yo que fuera tan fácil como el que se dice de Apuleyo en el Asno de oro, que consistia en solo comer una rosa; pero este tuyo va fundado en acciones ajenas, y no en tu diligencia. Lo que has de hacer, hijo, es encomendarte á Dios allá en tu corazon, y espera que estas, que no quiero llamarlas profecías, sino adivinanzas, han de suceder presto y prósperamente; que pues la buena de la Camecha las dixo, sucederán sin duda alguna, y tú, y tu hermano; si es vivo, os vereis como deseais. De lo que á mí me pesa es, que estoy tan cerca de mi acabamiento, que no tendré lugar de verlo: muchas veces he querido preguntar á

mi cabron: qué fin tendrá vuestro susceso; pero no me he atrevido, porque nunca á lo que le preguntamos responde á derechas, sino con razones torcidas y de muchos sentidos. Así que á este nuestro amo y señor no hay que preguntarle nada, porque con una verdad mezcla mil mentiras, y á lo que yo he colegido de sus respuestas, él no sabe nada de lo por venir de cierto, sino por conjeturas: con todo esto nos trae tan engañadas á las que somos bruxas; que con hacernos mil bur-las, no le podemos dexár: vamos á verle muy léjos de aquí á un gran campo, donde nos juntamos infinidad de gente, bruxos y bruxas, y allí nos da de comer desabridamente, y pasan otras cosas, que en verdad, y en Dios, y en mi ánima, que no me atrevo á contarlas segun son de sucias y asquerosas, y no quiero ofender tus castas orejas: hay opinion que no vamos á estos convites sino con la fantasia, en la qual nos representa el demonio las imágenes de todas aquellas cosas, que

despues contamos que nos han sucedido : otros dicen que no , sino que verdaderamente vamos en cuerpo y en ánima ; y estrámbas opiniones tengo para mí que son verdaderas , puesto que nosotras no sabemos quando vamos de una ó de otra manera , porque todo lo que nos pasa en la fantasía , es sin intensamente , que no hay diferenciarlo de quando vamos real y verdaderamente : algunas experiencias de esto han hecho los señores Inquisidores con algunas de nosotras que han tenido presas , y pienso que han hallado ser verdad lo que digo : quisiera yo , hijo , apartarme de este pecado , y para ello he hecho mis diligencias : heme acogido á ser hospitalera , curó á los pobres , y algunos se mueren que me dan á mí la vida con lo que me mandan , ó con lo que se les queda entre los remiendos , por el cuidado que yo tengo de espulgarlos los vestidos : rezo ppeo y en público : murmuro mucho y en secreto : vame mejor con ser hipócrita , que con ser pecadora declarada : las aspaciencias de

mis buenas obras presentes van borrando en la memoria de los que me conocen las malas obras pasadas. En efecto, la santidad fingida no hace daño á ningun tercero, sino al que la usa. Mira, hijo Montiel, este consejo te doy, que seas bueno en todo quanto podieres; y si has de ser malo, procura no parecerlo en todo quanto pudieres: bruja soy; no te lo niego, bruja y hechicera fué tu madre, que tampoco te lo pueda negar; pero las buenas apariencias de las dos podian acreditarnos en todo el mundo: tres días antes que muriese habíamos estado las dos en un valle de los montes Pirineos en una gran gira; y con todo esto quando murió fué con tal sosiego y reposo, que si no fuéron algunos visages que hizo un quarto de hora antes que rindiése el alma, no parecia sino que estaba en aquella cama como en un jardín de flores: llevaba atravesados en el corazon sus dos hijos, y nunca quiso, aun en el artículo de la muerte, perdonar á la Camachá: tal era ella

de entera y firme en sus cosas: yo le cerré los ojos, y fué con ella hasta la sepultura: allí la dexé para no verla mas, aunque no tengo perdida la esperanza de verla ántes que me muera; porque se ha dicho por el lugar, que la han visto algunas personas andar por los cimiterios y encruñijadas en diferentes figuras, y quizá alguna vez la toparé yo, y le preguntaré si manda que haga alguna cosa en descargo de su conciencia. Cada cosa de estas, que la vieja me decía en alabanza de la que decía ser mi madre, era una lanzada que me atravesaba el corazón, y quisiera atremeter á ella, y hacerla pedazos entre los dientes; y si lo dexé de hacer, fué porque no le tomase la muerte en tan mal estado. Finalmente me dixo que aquella noche pensaba unirse para ir á uno de sus usados convides, y que quando allá estuviese, pensaba preguntar á su dueño algo de lo que estaba por sucedérme. Quisiérale yo preguntar, ¿qué venturas eran aquellas que decía? y parece que me dexó

el deseo , pues respondió á mi intento como si se lo hubiera preguntado , pues dixo : este unguento con que las bruxas nos untamos , es compuesto de jugos de yerbas en todo extremo frios , y no es como dice el vulgo , hecho con la sangre de los niños que ahogamos. Aquí pudieras tambien preguntarme , ¿ qué gusto ó provecho saca el demonio de hacernos matar las criaturas tiernas , pues sabe que estando bautizadas , como inocentes y sin pecado se van al cielo , y él recibe pena particular con cada alma cristiana que se le escapa? A lo que no te sabré responder otra cosa , sino lo que dice el refran : que tal hay que se quiebra dos ojos , porque su enemigo se quiebra uno ; y por la pesadumbre que da á sus padres , matándoles los hijos , que es la mayor que se puede imaginar ; y lo que mas le importa , es hacer que nosotras cometamos á cada paso tan cruel y perverso pecado : y todo esto lo permite Dios por nuestros pecados , que sin su permission yo he visto por expe-

riencia que no puede ofender el diablo á una hormiga ; y es tan verdad esto , que rogándole yo una vez que destruyese una viña de un mi enemigo , me respondió que ni aun tocar á una hoja de ella no podia , porque Dios no queria : por lo qual podrás venir á entender , quando seas hombre , que todas las desgracias que vienen á las gentes , á los reynos , á las ciudades , y á los pueblos , las muertes repentinas , los naufragios , las caidas , en fin todos los males que llaman de daño , vienen de la mano del Altísimo , y de su voluntad permitente ; y los daños y males , que llaman de culpa , vienen y se causan por nosotros mismos. Dios es impecable , de do se infiere que nosotros somos autores del pecado , formándole en la intencion , en la palabra , y en la obra ; todo permitiéndolo Dios por nuestros pecados , como ya he dicho. Dirás tú ahora , hijo , si es que acaso me entiendes , ¿ que quien me hizo á mí teóloga ? y aun quizá dirás entre tí : cuerpo de tal con la puta vieja ,

¿por qué no dexa de ser bruxa, pues sabe tanto, y se vuelve á Dios, pues sabe que está mas pronto á perdonar pecados que á permitirlos? A esto te respondo, como si me lo preguntaras, que la costumbre del vicio se vuelve en naturaleza, y este de ser bruxas se convierte en sangre y carne, y en medio de su ardor, que es mucho, trae un frio que pone el alma tal, que la resfria y entorpece aun en la fe, de donde nace un olvido de sí misma, y ni se acuerda de los temores con que Dios la amenaza, ni de la gloria con que la convida; y en efecto, como es pecado de carne y deleytes, es fuerza que amortigüe todos los sentidos, y los embelese y absorte, sin dexarlos usar sus officios como deben, y así quedando el alma inútil, floxa y desmazalada, no puede levantar la consideracion si quiera á tener algun buen pensamiento; y así dexándose estar sumida en la profunda sima de su miseria, no quiere alzar la mano á la de Dios, que se la está dando por sola su misericordia

para que se levante : yo tengo una de estas almas que te he pintado , todo lo veo , y todo lo entiendo ; y como el deleyte me tiene echados grillos á la voluntad , siempre he sido y seré mala. Pero dexemos esto , y volvamos á lo de las unturas , y digo que son tan frias , que nos privan de todos los sentidos en untándonos con ellas , y quedamos tendidas en el suelo , y entónces dicen que en la fantasía pasamos todo aquello que nos parece pasar verdaderamente. Otras veces acabadas de untar , á nuestro parecer mudamos forma , y convertidas en gallos , lechuzas ó cuervos , vamos al lugar donde nuestro dueño nos espera , y allí cobramos nuestra primera forma , y gozamos de los deleytes , que te dexo de decir por ser tales , que la memoria se escandaliza en acordarse de ellos ; y así la lengua huye de contarlos ; y con todo esto soy bruja , y cubro con la capa de la hipocresía todas mis muchas faltas : verdad es , que si algunos me estiman y honran por buena , no faltan muchos

que me dicen no dos dedos del oído el nombre de las fiestas, que es el que nos imprimió la furia de un juez colérico, que en los tiempos pasados tuvo que ver conmigo y con tu madre, depositando su ira en las manos de un verdugo, que por no estar sobornado usó de toda su plena potestad y rigor con nuestras espaldas; pero esto ya pasó, y todas las cosas se pasan, las memorias se acaban, las vidas no vuelven, las lenguas se cansan, los sucesos nuevos hacen olvidar los pasados: hospitalera soy, buenas muestras doy de mi proceder, buenos ratos me dan mis unturas, no soy tan vieja, que no pueda vivir un año, puesto que tengo setenta y cinco; y ya que no puedo ayunar por la edad, ni rezar por los vaquidos, ni andar romerías por la flaqueza de mis piernas, ni dar limosna porque soy pobre; ni pensar en bien porque soy amiga de murmurar; y para haberlo de hacer es forzoso pensarlo primero; así que siempre mis pensamientos han de ser malos: con todo

esto sé que Dios es bueno , y misericordioso ; y que él sabe lo que ha de ser de mí , y basta , y quédese aquí esta plática , que verdaderamente me entristece : ven , hijo , y verásme untar , que todos los duelos con pan son menos : el buen día meterle en casa , pues mientras se rie no se llora ; quiero decir , que aunque los gustos que nos da el demonio son aparentes y falsos , todavía nos parecen gustos , y el deleyte mucho mayor es imaginado que gozado , aunque en los verdaderos gustos debe de ser al contrario. Levantose en diciendo esta larga arenga , y tomando el candil , se entró en otro aposentillo mas estrecho : seguila , combatido de mil varios pensamientos , y admirado de lo que habia oido , y de lo que esperaba ver. Colgó la Cañizares el candil en la pared , y con mucha priesa se desnudó hasta la camisa , y sacando de un rincon una olla vidriada , metió en ella la mano , y murmurando entre dientes , se untó de los pies á la cabeza , que tenia sin toca ; y

antes que se acabase de untar me dixo, que ora se quedase su cuerpo en aquel aposento sin sentido, ora desapareciese de él, que no me espantase, ni dexase de aguardar allí hasta la mañana, porque sabria las nuevas de lo que me quedaba por pasar hasta ser hombre. Díxele, baxando la cabeza, que sí haria, y con esto acabó su untura, y se tendió en el suelo como muerta: llegué mi boca á la suya, y ví que no respiraba poco ni mucho. Una verdad te quiero confesar, Cipion amigo, que me dió gran temor verme encerrado en aquel estrecho aposento con aquella figura delante, la qual te la pintaré como mejor supiere. Ella era larga de mas de siete pies, toda era botomía de huesos cubiertos con una piel negra, bellosa y curtida, con la barriga que era de badana, se cubria las partes deshonestas, y aun le colgaba hasta la mitad de los muslos; las tetas semejabán dos vexigas de vaca secas y arrugadas, denegridos los labios, traspillados los dientes, la nariz corva,

y entablada , desencaxados los ojos , la cabeza desgrefñada , las mejillas chupadas , angosta la garganta , y los pechos sumidos : finalmente toda era flaca y endemoniada. Púseme despacio á mirarla , y á priesa comenzó á apoderarse de mí el miedo , considerando la mala vision de su cuerpo , y la peor ocupacion de su alma : quise morderla por ver si volvía en sí , y no hallé parte en toda ella , que el asco no me lo estorbase ; pero con todo eso la así de un cascañal , y la saqué arrastrando al patio ; mas ni por esto dió muestras de tener sentido. Allí con mirar el cielo y verme en parte ancha , se me quitó el temor , á lo ménos se templó de manera , que tuve ánimo de esperar á ver en lo que paraba la ida y vuelta de aquella mala hembra , y lo que me contaba de mis sucesos. En esto me preguntaba yo á mí mismo : ¿quien hizo á esta mala vieja tan discreta y tan mala ? ¿de dónde sabe ella quales son males de daño , y quales de culpa ? ¿cómo entiende y habla tanto de Dios,

y obra tanto del diablo? ¿cómo pecan tan de malicia, no excusándose con ignorancia? En estas consideraciones se pasó la noche, y se vino el día, que nos halló á los dos en mitad del patio: ella no vuelta en sí, y á mí junto á ella en cuclillas, atento mirando su espantosa y fea catadura. Acudió la gente del hospital, y viendo aquel retable, unos decían: ya la bendita Cañizares es muerta; mirad quan desfigurada y flaca la tenía la penitencia: otros mas considerados la tomaron el pulso, y vieron que le tenía, y que no era muerta, por do se diéron á entender que estaba en éxtasis, y arrobada de puro buena: otros hubo que dixéron: esta puta vieja sin duda debe de ser bruja, y debe de estar untada, que nunca los santos hacen tan deshonestos arrobos, y hasta ahora entre los que la conocemos; mas fama tiene de bruja, que de santa: curiosos hubo, que se llegaron á hincharle alfileres por las carnes desde la punta hasta la cabeza; ni por esto recordaba la dormilona, ni

volvió en sí hasta las siete del día, y como se sintió acribada de los alfileres, y mordida de los carcañales, y magullada del arrastramiento fuera de su aposento, y á vista de tantos ojos que la estaban mirando, creyó, y creyó la verdad, que yo habia sido el autor de su deshonor; y así arremetió á mí, y echándome ámbas manos á la garganta, procuraba ahogarme, diciendo: ó bellaco, desagradecido, ignorante y malicioso, ¿y es este el pago que merecen las buenas obras que á tu madre hice, y de las que te pensaba hacer á tí? Yo, que me ví en peligro de perder la vida entre las uñas de aquella fiera arpía, sacúdime, y asíéndola de las luengas faldas de su vientre, la zamarreé y arastré por todo el patio, y ella daba voces, que la librasen de los dientes de aquel maligno espíritu. Con estas razones de la mala vieja creyeron los mas que yo debia de ser algún demonio de los que tienen ojériza continua con los buenos cristianos, y unos acudieron á echar-

me agua bendita , otros no osaban llegar á quitarme , otros daban voces que me conjurasen , la vieja gruñia , yo apretaba los dientes , crecía la confusión , y mi amo que ya habia llegado al ruido , se desesperaba , oyendo decir que yo era demonio : otros que no sabian de exórcismos , acudieron á tres ó quatro garrotes , con los quales comenzaron á santiguarme los lomos : escocióme la burla , solté la vieja , y en tres saltos me puse en la calle , y en pocos mas salí de la villa perseguido de una infinidad de muchachos que iban á grandes voces diciendo : apártense , que rabia el perro sabio : otros decian : no rabia , sino que es demonio en figura de perro. Con este melimiento á campana herida salí del pueblo , siguiéndome muchos que indubitablemente creyeron que era demonio , así por las cosas que me habian visto hacer , como por las palabras que la vieja dixo quando despertó de su maldito sueño : dime tanta prisa á huir y á quitarme delante de tus ojos , que creyeron que me habia

desaparecido como demonio: en seis horas anduve doce leguas, y llegué á un rancho de gitanos, que estaba en un campo junto á Granada: allí me reparé un poco, porque algunos de los gitanos me conocieron por el perro sabio, y con no pequeño gozo me acogieron y escondieron en una cueva, porque no me hallasen si me fuesen buscando, con intencion á lo que después entendí de ganar conmigo, como lo hacia el tambor mi amo. Veinte dias estuve con ellos, en los quales supe y noté su vida y costumbres, que por ser notables, es forzoso que te las cuente.

*Cip.* Antes, Berganza, que pases adelante, es bien que reparemos en lo que te dixo la bruja, y averiguemos si puede ser verdad la grande mentira á quien das crédito. Mira, Berganza, grandísimo disparate sería creer que la Camachia pudiese mudar los hombres en bestias, y que el sacristan en forma de fumento la sirviese los años que dicen que la sirvió: todas estas cosas y las semejantes son embobecos, mentiras, ó

apariencias del demonio; y si á nosotros nos parece ahora que tenemos algun entendimiento y razon , pues hablamos siendo verdaderamente perros , ó estando en su figura , ya hemos dicho que este es caso portentoso y jamas visto , y que aunque le tocamos con las manos, no le habemos de dar crédito hasta tanto que el suceso de él nos muestre lo que conviene que creamos. ¿ Quiéreslo ver mas claro? considera en quan vanas cosas , y en quan tontos puntos dixo la Camacha que consistia nuestra restauracion , y que aquellas que á tí te deben parecer profecias , no son sino palabras de consejas , ó cuentos de viejas , como aquellos del caballo sin cabeza , y de la varilla de virtudes , con que se entretienen al fuego las dilatadas noches del invierno , porque á ser otra cosa ya estaban cumplidas ; sino es que sus palabras se han de tomar en un sentido , que he oido decir se llama alegórico , el qual sentido no quiere decir lo que la letra suena , sino otra cosa , que aunque diferente , le haga semejanza ; y así , decir:

Volverán en su forma verdadera  
quando vieren con presta diligencia  
derribar los soberbios levantados,  
y alzar á los humildes abatidos  
con poderosa mano para hacerlo;

Tomándolo en el sentido que he dicho, paréceme que quiere decir que cobraremos nuestra forma, quando viéremos que los que ayer estaban en la cumbre de la rueda de la fortuna, hoy están hollados y abatidos á los pies de la desgracia, y tenidos en poco de aquellos que mas los estimaban: y asimismo quando viéremos que otros que no ha dos horas que no tenian de este mundo otra parte que servir en él de número que acrecentase el de las gentes, y ahora están tan encumbrados sobre la buena dicha, que los perdemos de vista, y si primero no parecian por pequeños y encogidos, ahora no los podemos alcanzar por grandes y levantados: y si en esto consistiera volver nosotros á la forma que dices, ya lo hemos visto y lo vemos á cada paso: por do me doy á

entender que no en el sentido alegórico, sino en el literal se han de tomar los versos de la Camacha ; ni tampoco en este consiste nuestro remedio, pues muchas veces hemos visto lo que dicen, y nos estamos tan perros, como ves : así que la Camacha fué burladora falsa, y la Cañizares embustera, y la Montiel tonta, maliciosa y bellaca, con perdon sea dicho, si acaso es nuestra madre de entrámbos, ó tuya, que yo no la quiero por madre. Digo pues, que el verdadero sentido es un juego de bolos, donde con presta diligencia derriban los que están en pie, y vuelven á alzar los caidos, y esto por la mano de quien lo puede hacer. Mira pues, si en el discurso de nuestra vida habremos visto jugar á los bolos, y si hemos visto por esto haber vuelto á ser hombres, si es que lo somos.

*Berg.* Digo que tienes razon, Cipun hermano, y que eres mas discreto de lo que pensaba, y de lo que has dicho vengo á pensar y creer, que todo lo que hasta aquí hemos pasado, y lo

que estamos pasando , es sueño , y que somos perros ; pero no por esto dexemos de gozar de este bien de la habla que tenemos , y de la excelencia tan grande de tener discurso humano todo el tiempo que pudiéremos ; y así no te canse el oirme contar lo que me pasó con los gitanos que me escondieron en la cueva.

*Cip.* De buena gana te escucho por obligarte á que me escuches quando te cuente , si el cielo fuere servido , los sucesos de mi vida.

*Berg.* La que tuve con los gitanos, fué considerar en aquel tiempo sus muchas malicias , sus embaimientos , y los hurtos en que se exercitan , así gitanas como gitanos , desde el punto casi que salen de las mantillas , y saben andar. ¿ Ves la multitud que hay de ellos esparcida por España ? pues todos se conocen , y tienen noticia los unos de los otros , y trasiegan y trasponen los hurtos de estos en aquellos , y los de aquellos en estos : dan la obediencia mejor que á su rey , á uno que ellos llaman Conde , el qual , y todos los que de

él suceden , tienen el sobrenombre de Maldonado ; y no porque vengan del apellido de este noble linage , sino porque un page de un caballero de este nombre se enamoró de una gitana muy hermosa , la qual no quiso condescender á su amor , ni cumplir su deseo , si no se hacia gitano y la tomaba por muger : hizolo así el page , y agradó tanto á los demas gitanos , que le alzaron por señor , y le diéron la obediencia , y como en señal de vasallage le acudern con parte de los hurtos que hacen , como sean de importancia . Ocupanse por dar color á su ociosidad en labrar cosas de hierro , haciendo instrumentos con que facilitan sus hurtos ; y así los verás siempre traer á vender por las calles tenazas , barrenas , martillos , trébedes y badiles : todas ellas son partes , y en esto llevan ventaja á las nuestras , porque sin costa ni adherentes sacan sus partos á luz , y lavan las criaturas con agua fria en naciendo ; y desde que nacen hasta que mueren , se curten y muestran á sufrir las injurias

mencias y rigores del cielo; y así ve-  
 ladas que todos son alentados, volteado-  
 res, corredores, y bayladores: cásanse  
 siempre entre ellos; porque no salgan  
 sus malas costumbres á ser conocidas de  
 otros: ellas guardan el decoro á sus ma-  
 ridos; y pocas hay que les ofendan con  
 otros que no sean de su generacion:  
 quando piden limosna, mas la sacan con  
 invenciones y chocarrerías, que con  
 devociones, y á título que no hay quien  
 se fie de ellas, no sirven, y dan en ser  
 holgazanas; y pocas ó ninguna vez he  
 visto, si mal no me acuerdo; ninguna  
 gitana al pie del altar comulgando, pues-  
 to que muchas veces ha entrado en las  
 iglesias: son sus pensamientos imaginar  
 como han de engañar, y donde han de  
 hurtar: confiamos sus hurtos; y el mo-  
 do que tuviéran en hacerlos; y así un  
 día contó un gitano delante de mí á  
 otros un engaño y hurto que un día  
 habia hecho á un labrador, y fué, que  
 el gitano tenia un asno rabon, y en el  
 pedazo de la cola, que tenia sin cerdas,  
 le ingirió otra pelada, que parecia ser

suya natural: sacóle al mercado; comprósele un labrador por diez ducados; y en habiéndosale vendido y sobrado el dinero, le dixo que si quería comprarle otro asno hermano del mismo, y tan bueno como el que llevaba, que se le venderia por mas buen precio. Respondióle el labrador que fuese por él, y le traxese, que él se le compraria, y que en tanto que volviese llevaria el que habia comprado á su posada. Fuése el labrador y siguióle el gitano, y sea como sea, el gitano tuvo maña de hurtar al labrador el asno que le habia vendido, y al mismo instante le quitó la cola postiza, y quedó con la suya pelada: mudóle la albarda y záquima, y atrevióse á ir á buscar al labrador para que se le comprase: hallóle ántes que hubiese echado menos el asno primero; y á pocos lances compró el segundo: fuéle á pagar á la posada, donde halló menos la bestia á la bestia, y aunque lo era mucho, sospechó que el gitano se le habia hurtado, y no queria pagarle: acudió el gitano por testi-

gos , y traxo á los que habian cobrado la alcabala del primer jumento , y juraron que el gitano habia vendido al labrador un asno con una cola muy larga , y muy diferente del asno segundo que vendia. A todo esto se halló presente un alguacil , que hizo las partes del gitano con tantas veras , que el labrador hubo de pagar el asno dos veces. Otros muchos hurtos contaron , y todos ó los mas de bestias , en quien son ellos graduados , y en lo que mas se exercitan. Finalmente , ella es mala gente ; y aunque muchos y muy prudentes jueces han salido contra ellos , no por eso se enmiendan. Al cabo de veinte dias me quisieron llevar á Murcia : pasé por Granada , donde ya estaba el capitan , cuyo tambor era mi amo : como los gitanos lo supieron , me encerraron en un aposento del meson donde vivian : oíles decir la causa , no me pareció bien el viage que llevaban , y así determiné soltarme como lo hice , y saliéndome de Granada , di en una huerta de un morisco que me acogió

de buena voluntad, y yo quedé con mejor, pareciéndome que no me quería para mas de para guardar la huerta, oficio á mi cuenta de ménos trabajo que el de guardar ganado; y como no habia allí altercar sobre tanto mas quanto al salario, fué cosa fácil hallar el morisco criado á quien mandar, y yo amo á quien servir. Estuve con él mas de un mes, no por el gusto de la vida que tenia, sino por el que me daba saber la de mi amo, y por ella la de todos quantos moriscos viven en España. ¡O quantas y quales cosas te pudiera decir, Cipion amigo; de esta morisca canalla; si no temiera no poderlas dar fin en dos semanas! y si las hubiera de particularizar, no acabara en dos meses; mas en efecto habré de decir algo, y así oye en general lo que yo vi y noté en particular de esta buena gente. Por maravilla se hallará entre tantos uno que crea derechamente en la sagrada ley cristiana: todo su intento es acuñar y guardar dinero suñado, y para conseguirle trabajan y no

### 310 NOVELA DE LOS

comen: en entrando el real en su poder, como no sea sencillo le condenan á cárcel perpetua y á escuridad eterna, de modo que ganando siempre, y gastando nunca, llegan y amontonan la mayor cantidad de dinero que hay en España: ellos son su hucha, su poli-lla, sus picazas, y sus comadrejas: todo lo allegan, todo lo esconden, y todo lo tragan: considérese que ellos son muchos, y que cada dia ganan y esconden poco ó mucho, y que una calentura lenta acaba la vida, como la de un tabardillo, y como van creciendo, se van aumentando los escondedores, que crecen y han de crecer en infinito, como la experiencia lo muestra: entre ellos no hay castidad, ni entran en religion ellos ni ellas: todos se casan, todos multiplican, porque el vivir sobriamente aumenta las causas de la generacion: no los consume la guerra, ni ejercicio que demasiadamente los trabaja y robannos á pie quedo, y con los frutos de nuestras heredades, que nos revenden, se hacen ricos: no tienen

criados, porque todos lo son de sí mismos: no gastan con sus hijos en los estudios, porque su ciencia no es otra que la de robarnos: de los doce hijos de Jacob que he oido decir que entraron en Egipto, quando los sacó Moyses de aquel cáutiverio, saliéron seis-cientos mil varones, sin niños y mugeres: de aquí se podrá inferir lo que multiplicarán las de estos, que sin comparacion son en mayor número.

*Cip.* Buscado se ha remedio para todos los daños que has apuntado y bosquejado en sombra, que bien sé que son mas y mayores los que callas que los que cuentas, y hasta ahora no se ha dado con el que conviene; pero zeladores prudentísimos tiene nuestra república, que considerando que España cria y tiene en su seno tantas víboras como moriscos, ayudados de Dios hallarán á tanto daño cierta, presta y segura salida di adelante.

- *Berg.* Como mi amo era mezquino, como lo son todos los de su casta, sustentábame con pan de mijo, y con al-

gunas sobras de zahinas, comun sustento suyo; pero esta miseria me ayudó á llevar el cielo por un modo tan extraño, como el que ahora oirás. Cada mañana juntamente con el alba amanecía sentado al pie de un granado de muchos que en la huerta había: un mancebo al parecer estudiante, vestido de bayeta, no tan negra ni tan peluda que no pareciese parda y tundida, ocupábase en escribir en un cartapacio, y de quando en quando se daba palmadas en la frente, y se mordía las uñas, estando mirando al cielo: y otras veces se ponía tan imaginativo, que no movía pie ni mano, ni aun las pestañas, tal era su embelesamiento. Una vez me llegué junto á él sin que me echase de ver, oíle murmurar entre dientes, y al cabo de un buen espacio dió una gran voz, diciendo: vive el señor, que es la mejor octava que he hecho en todos los dias de mi vida; y escribiendo apresada en su cartapacio, daba muestras de gran contento: todo lo qual me dió á entender que el desdichado era

poeta : hícele mis acostumbradas caricias por asegurarle de mi mansedumbre : écheme á sus pies , y él con esta seguridad prosiguió en sus pensamientos , y tornó á rascarse la cabeza , y á sus arrobos , y á volver á escribir lo que habia pensado. Estando en esto entró en la huerta otro mancebo galan y bien aderezado con unos papeles en la mano , en los quales de quando en quando leía : llegó donde estaba el primero , y díxole : ¿ habeis acabado la primera jornada ? ahora le di fin , respondió el poeta , lo mas gallardamente que imaginarse puede. ¿ De qué manera ? preguntó el segundo. De esta , respondió el primero. Sale su Santidad el Papa vestido de pontifical con doce Cardenales , todos vestidos de morado ; porque quando sucedió el caso que cuenta la historia de mi comedia , era tiempo de *mutatio caparum* , en el qual los Cardenales no se visten de rojo , sino de morado ; y así en todas maneras conviene para guardar la propiedad , que estos mis Cardenales salgan de morado ; y

este es un punto que hace mucho al caso para la comedia, y á buen seguro dieran en él, y así hacen á cada paso mil impertinencias y disparates: yo no he podido errar en esto, porque he leído todo el ceremonial romano por solo acertar en estos vestidos. ¿Pues de donde quereis vos, replicó el otro, que tenga mi autor vestidos morados para doce Cardenales? Pues si me quita uno tan solo, respondió el poeta, así le daré yo mi comedia, como volar: ¿cuerpo de tal, esta apariencia tan grandiosa se ha de perder? Imaginad vos desde aquí lo que parecerá en un teatro un sumo Pontífice con doce graves Cardenales, y con otros ministros de acompañamiento que forzosamente han de traer consigo: ¡vive el cielo que sea uno de los mayores y mas altos espectáculos que se haya visto en comedia, aunque sea la del ramillete de Daraxa! Aquí acabé de entender que el uno era poeta, y el otro comediante. El comediante aconsejó al poeta, que cercenase algo de los Cardenales, si no queria

imposibilitar al autor el hacer la comedia. A lo que dixo el poeta, que le agradeciesen que no habia puesto todo el Cónclave que se halló junto al acto memorable que pretendia traer á la memoria de las gentes en su felicísima comedia. Rióse el recitante, y dexóle en su ocupacion, por irse á la suya que era estudiar un papel de una comedia nueva. El poeta, despues de haber escrito algunas coplas de su magnífica comedia, con mucho sosiego y espacio sacó de la faltriquera algunos mendrugos de pan, y obra de veinte pasas; que á mi parecer entiendo que se las conté, y aun estoy en duda si eran tantas, porque juntamente con ellas hacian bulto ciertas migajas de pan que las acompañaban: sopló y apartó las migajas, y una á una se comió las pasas y los palillos, porque no le ví arrojar ninguno, ayudándolas con los mendrugos, que mórados con la borra de la faltriquera, parecian mohosos, y eran tan duros de condicion, que aunque el procuró enternecerlos, pasaban-

dolos por la boca una y muchas veces, no fué posible moverlos de su terquedad: todo lo qual redundó en mi provecho, porque me los arrojó diciendo: to, to, toma, que buen provecho te hagan. Mirad, dixé entre mí, que nectar ó ambrosía me da este poeta, de los que ellos dicen que se mantienen los dioses, y su Apolo allá en el cielo: en fin, por la mayor parte grande es la miseria de los poetas, pero mayor era mi necesidad, pues me obligó á comer lo que él desechaba. En tanto que duró la composicion de su comedia, no dexó de venir á la huerta, ni á mí me faltaron mendrugos, porque los repartia conmigo con mucha liberalidad, y luego nos íbamos á la noria, donde yo de bruces, y él con un canchilón satisfacíamos la sed como unos monarcas; pero faltó el poeta, y sobró en mí la hambre tanto, que determiné dexar al morisco, y entrarme en la ciudad á buscar ventura, que la halla el que se muda. Al entrar de la ciudad vi que salia del famoso monasterio de

S. Gerónimo mi poeta, que como me vió, se vino á mí con los brazos abiertos, y yo me fui á él con nuevas muestras de regocijo por haberle hallado: luego al instante comenzó á desembalar pedazos de pan mas tiernos de los que solia llevar á la huerta, y á entregarlos á mis dientes, sin repararlos por los suyos: merced, que con nuevo gusto satisfizo mi hambre. Los tiernos mendrugos, y el haber visto salir á mi poeta del monasterio dicho, me pusieron en sospecha de que tenía las mitas vergonzantes, como otros muchos las tienen. Encaminóse á la ciudad, y yo le seguí con determinacion de tenerle por amo si él quisiese, imaginando que las sobras de su castillo podian mantener mi real, porque no hay mayor ni mejor bolsa que la de la caridad, cuyas liberales manos jamas están pobres; y así no estoy bien con aquel refran que dice: mas da el duro que el desnudo; como si el duro y avaro diese algo, como lo da el liberal desnuado, que en efecto da el buen desseo

quando mas no tiene. De lance en lance paramos en la casa de un autor de comedias, que á lo que me acuerdo se llamaba Angulo el Malo, por distinguirle de otro Angulo, no autor, sino representante; el mas gracioso que entónces tuvieron y ahora tienen las comedias. Juntóse toda la compañía á oír la comedia de mi amo, que ya por tal le tenía; y á la mitad de la jornada primera, uno á uno, y dos á dos se fueron saliendo todos, excepto el autor y yo, que servíamos de oyentes. La comedia era tal, que con ser yo un asno en esto de la poesía, me pareció que la habia compuesto el mismo satanás para total ruina y perdicion del poeta, que ya iba tragando saliva, viendo la soledad en que el auditorio le habia dexado, y no era mucho, si el alma presaga le decia allá dentro la desgracia que le estaba amenazando, que fué volver todos los recitantes, que pasaban de boca, y sin hablar palabra asiéron de mi poeta; y si no fuera porque la autoridad del autor llena de ruegos y voces se puso de

por medio, sin duda le mantearan. Quedé yo del caso como pasmado, el autor desabrido, los farsantes alegres, y el poeta mohino, el qual con mucha paciencia, aunque algo torcido el rostro, tomó su comedia, y encerrándose en el seno, medio murmurando dixo: no es bien echar las margaritas á los puercos, y sin decir mas palabra se fué con mucho sosiego. Yo de corrido ni pude ni quise seguirle, y acertélo, á causa que el autor me hizo tantas caricias, que me obligaron á que con él me quedase, y en ménos de un mes salí grande entremesista y gran farsante de figuras mudas; pusieronme un freno de orillos, y me enseñaron á que arremetiese en el teatro á quien ellos querian; de modo, que como los entremeses solian acabar por la mayor parte en patos, en la compañía de mi amo acababan en zuzarme, y yo derribaba y atropellaba á todos, con que daba que reir á los ignorantes, y mucha ganancia á mi dueño. ¡O Cipion, quién te pudiera contar lo que ví en esta y en otras dos compañías de co-

mediantes en que anduve! mas por no ser posible reducirlo á narracion sucinta y breve, lo habré de dexar para otro dia, si es que ha de haber otro dia en que nos comuniquemos. ¿Ves quan larga ha sido mi plática? ¿ves mis muchos y diversos sucesos? ¿consideras mis caminos y mis años tantos como han sido? pues todo lo que me has oido es nada en comparacion de lo que te pudiera contar de lo que noté; averigué y ví de esta gente; su proceder, su vida, sus costumbres, sus ejercicios, su trabajo, su ociosidad, su ignorancia y su agudeza; con otras infinitas cosas: unas para decirse al oido, y otras para aclamarlas en público, y todas para hacer memoria de ellas, y para desengaño de muchos que idolatran en figuras fingidas, y en bellezas de artificio y transformacion.

Cip. Bien se me trasluce, Berganza amigo, el largo campo que se te descubria para dilatar tu plática, y soy de parecer que la dexes para cuento particular, y para sosiego no sobresaltado.

*San Diego*: Señaló, y escúchame ahora un poco: Con una compañía llegué á esta ciudad de Valladolid, donde en un entremes me dieron una herida que me llegó casi al fin de la vida: como pude vengarme entónces por estar enfrenado, y despues á sangre fria no quise; que la venganza pensada arguye crueldad y mal ánimo: cansóme aquel exercicio; no por ser trabajo, sino por que veía en él cosas que juntamente pedían compaña y castigo; y como á mí me estaba mas bien el sentirlo que el remediarlo, acordé de no verlo, y así me acogí á sagrado, como hacen aquellos que dexan los vicios quando no pueden exercitarlos; aunque mas vale tarde que nunca. Digo pues; que viéndote una noche llevar la linterna con el buen cristiano Mahüdes, te consideré contento, y justo y santamente ocupado, y lleno de buena envidia quise seguir tus pasos, y como vestía loable intencion: me puse delante de Mahüdes; que luego me eligió para tu compañero, y me traxo á este hospital: lo que en él me ha sucedido; no es tan

poco que no haya menester espacio para contarlo, especialmente lo que oí á quatro enfermos, que la suerte y la necesidad traxó á este hospital, y á estar todos quatro juntos en quatro camas apareadas: perdóname, porque el cuento es breve, y no sufre dilacion, y viene aquí de molde.

*Cip.* Si perdono: concluye presto, que á lo que creo, no debe de estar muy lejos el día.

*Berg.* Digo pues que en las quatro camas que están al cabo de esta enfermería, en la una estaba un Alquimista, en la otra un Poeta, en la otra un Matemático, y en la otra uno de los que llaman Arbitristas.

*Cip.* Ya me acuerdo haber visto á esa buelhá gente.

*Berg.* Digo pues que una siesta de las del verano pasado y estando cerradas las ventanas, y yo cogiendo el ayre debajo de la cama del uno de ellos, el Poeta se comenzó á quejar lastimosamente de su fortuna, y preguntándole el Matemático de qué se quejaba, y res-

patido que de su corta suerte. Cómo  
 ¿Y no será razón que me queje, prosiguió,  
 que habiendo yo guardado lo que  
 Horacio manda en su Poética, que no  
 siga á dez la obra que después de com-  
 puesta no haya pasado diez años por  
 ella; y que tenga ya una de veinte  
 años de ocupacion, y doce de pasante,  
 grande en el sugeto, admirable, y nue-  
 va en la invencion, grave en el verso,  
 entretida en los episodios, maravillo-  
 sa en la division; porque el principio  
 responde al medio, y al fin, de manera  
 que constituyen el poema alto, sonoro,  
 heroico, deleytable y substancioso, y  
 que con todo esto no hallo un príncipe  
 á quien dirigirla? Príncipe digo, que  
 sea inteligente, liberal, y magnánimo;  
 ¿Mora edad y depravado siglo nuestro!  
 ¿De qué trata el libro? preguntó el Al-  
 quimista. Respondió el Poeta: trata de  
 lo que dexó de escribir el arzobispo Tur-  
 pia del rey Artus de Inglaterra, con  
 otro suplemento de la historia de la de-  
 manda del santo Grial, y todo en ver-  
 so heroico, parte en octavas, y parte

én verso suelto ; pero todo espíritu-  
 mente , digo en estos nombres  
 substantivos , sin admitir verbo alguno.  
 A mí , respondió el Alquimista , poco se  
 me entiende de poesía , y así no sabré  
 poner en su punto la desgracia de que  
 vm. se queja , puesto que aunque fuera  
 mayor , no se igualaba á la que es  
 que por faltarme instrumentos , ó un  
 príncipe que me apoye , y me dé la  
 mano los requisitos que la ciencia de la  
 alquimia pide , no estoy ahora making  
 en oro ; y con más riquezas que los Mi-  
 das , que los Crisos , y Cresos ; he he-  
 cho vm. ; dixo á esta sazón el Matemá-  
 tico , señor Alquimista ; la experiencia  
 de sacar plata de otros metales ? Yo , res-  
 pondió el Alquimista , no la he sacado  
 hasta ahora ; pero realmente sé que se  
 saca ; y á mí no me faltan dos meses pa-  
 ra acabar la piedra filosofal , con que se  
 puede hacer plata y oro de las mismas  
 piedras. Bien han exâgerado vuestras mer-  
 cedes sus desgracias ; dixo á esta sazón  
 el Matemático ; pero al fin el uno tiene  
 libro que dirigir , y el otro está en po-

ántes propinqua á sacar la piedra filo-  
 sofal, con que quedará tan rico como lo  
 han quedado todos aquellos que han se-  
 guido este rumbo: más qué diré yo de la  
 quia, que es tan sola, que no tiene don-  
 de arrimarse? Veinte y dos años ha que  
 ando tras el punto fixo, y aquí lo dexo,  
 y allí lo tomo, y pareciéndome que ya  
 lo he hallado, y que no se me puede ca-  
 par, en ninguna manera, quando me  
 me cato, me hallo tan léjos de él, que  
 me admiro: lo mismo me acaece con la  
 quadratura del círculo, que he llegado  
 tan al remate de hallarla, que no sé ni  
 puedo pensar cómo no la tengo ya en la  
 faltriquerá, y así es sin pensarse sensible  
 á las de Tántalo, que está cerca del  
 fruto, y muere de hambre, y propin-  
 quo al agua, y perece de sed, por me-  
 minutos pienso dar en la coyuntura de  
 la verdad, y por minutos me hallo tan  
 léjos de ella, que vuelvo á subir el  
 monte que acabé de baxar, con el casto  
 de mi trabajo á cuestras, como otro mu-  
 vo disfo. Habia hasta este punto guar-  
 dado silencio el Arbitrista, y aquí le rom-

pió ; diciendo : quatro quejotes , tales que lo pueden ser del gran Turco , ha juntado en este hospital la pobreza , y reniego yo de oficios y exercicios que ni entretienen ni dan de comer á sus dueños : yo , señores , soy Arbitrista , y he dado á su Magestad en diferentes tiempos muchos y diferentes arbitrios , todos en provecho suyo , y sin daño del reyno , y ahora tengo hecho un memorial , donde le suplico me señale persona con quien comunique un nuevo arbitrio que tengo ; tal que ha de ser la total restauración de sus empeños ; pero por lo que me ha sucedido con los otros memoriales , entiendo que tambien este ha de parar en el canero ; mas porque vuestras mercedes no me tengan por mentecato , aunque mi arbitrio quede desde este punto público , le quiero decir , que es esto : ha de pedir en cortes , que todos los vasallos de su Magestad , desde edad de catorce á sesenta años sean obligados á ayunar una vez en el mes á pan y agua , y esto ha de ser el día que se escogiere y señalare , y que todo el gasto que

en otros cobduinos de fruta, carne y pescado, vino, huevos y legumbres se ha de hacer aquel dia; se reduzga á dinero, y se dé á su Magestad, sin defraudarle un ardite so cargo de juramento, y con esto en veinte años queda libre de sacalinas y desempeñado; porque si se hace la cuenta como yo la tengo hecha, bien hay en España más de tres millones de personas de la dicha edad; fuera de los enfermos, mas viejos ó mas muchachos, y ninguno de estos dexará de gastar, y esto contado al menorete; cada dia un real medio, y yo quiero que no sea más de un real, que no puede ser menos, áunque come alholvas. Pues parécels á vueças mercedes que sería barato tener cada mes tres millones de reales como asphados? y estos ántes sería provecho que daño á los ayunentes; por que con el ayuno agradas al cielo, y servirian á su rey, y tal podría ayunar que le fuese conveniente para su salud. Este es el arbitrio limpio de polvo y de paja; y podría se coger por parroquias sin costa de comisarios, que destruyeb

la república. Riéronse todos del arbitrio y del arbitrante, y él tambien se rió de sus disparates, y yo quedé admirado de haberlos oído, y desver que por la mayor parte los de semejantes humores venian á morir en los hospitales.

*Cip.* Tienes razon, Berganza: mira si te queda mas que desirnos el...  
*Berg.* Dos cosas no mas, (con que daré fia á mi plática, que ya me parece que viene el dia: Yendo una noche mi mayor á pedir limosna en casa del corregidor de esta ciudad, que es un gran caballero, y muy goabristiano; hallémosle solo, y parecióme bázame tomar ocasion de aquella soledad para desirte ciertos advertimientos, que habia oido decir á un viejo enfermo de este hospital; acerca de cómo se podia remediar la perdicion tan notoria de las moças vagamundas, que por no servir damen malas, y tan mudas, que pretulan los hospitales de los perdidos: que das siguen; plaga intolerable, y que pedis presto y eficaz remedio, digo pues, que queriendo decírselo; alçé la voz pensando que

tenia habla, y en lugar de pronunciar razones concertadas, habló con tanta priesa y con tan levantado tono, que enfadado el corregidor, dió voces á sus criados y que me echasen de la sala á palos, y un lacayo que acudió á la voz de su señor, que fuera mejor que por entonces estuviera sordo, pasó de una casa tiáplora de cobre que halló mas á la mano, y dióme la tal en mis costillas, que hasta ahora guardo las reliquias de aquellos golpes. . . .

*Cip.* ¿X quéjaste de eso, Berganza?

*Berg.* ¿Bueno no me tengo de quejar, si hasta ahora me duele, como he dicho; y si me parece que no me sacia: tal castigo ni buena intención me viene de mí.

*Cip.* Mierda, Berganza; ¿mediante ha de meter donde no lo llaman; ni ha de querer usar de beneficio que pone en ningún caso de tocar; y has de considerar que nunca el consejo del pobre por bueno que sea, fué admitido; ni el pobre tímido ha de tener presunción de aconsejar á los grandes; y á los que pier-

van que se lo saben todo: laaviduria en el pobre está asombrada; que la necesidad y miseria son las sombras y nubes que la eschrecon; y si acaso se descubre, la júsgan por tontedad, y tratan con menosprecio.

*Bery.* Tienes razon; y esparmentado en mi cabeza, de aquí adelante seguiré tus consejos. Entré así mismo otra noche en la casa de una señora principal, la qual tenía en los brazos una peçrilla de estas que llaman de falda, tan pequeña, que la pudeñtí estender en el seno; la qual quando me oyó; saltó de los brazos de su señora y yo arrebaté á mi lado; y con tan gran denuedo como no paró hasta morderme de una pierna. Volví á mirar con respeto y con admiración, y dije entre mí; ningún os cogiera á animalcjo mio, en la calle si no hiciera ningun caso de vos que á los hiciera mil pedacitos entre mis dientes. Consideré en ella que hasta los cobardes y de poco ánimo son atrevidos é insolentes; quando ven que son favorecidos, y así ad-

¡tantos á ofender á los que valen mucho mas que ellos; aunque por no tener tan buena fortuna, ni se habla de ellos; ni les dan el lugar que merecen.

*Cip.* Una muestra y señal de esa verdad que dices nos dan algunos hombrillos, que á la sombra de sus amos se atreven á ser insolentes; y así acaso la suerte, ó á esto accidente de fortuna derriba el árbol donde se arriman, luego se descubre y manifiesta su poco valor, porque en efecto no son de mas quilates sus prendas, que los que les dan sus dueños y valedores. La virtud y el buen entendimiento siempre es una, lo siempre es uno, desnudo ó vestido, solo ó acompañado; como ha menester apoyos, ni necesita de amparos, por sí solo vale; y así que las grandes dichas le ensoberbezan, y en las adversidades le desanimen. Bien es verdad, que puede padecer oxiberca por la estimación de las gentes, como en la realidad verdadera de lo que merece su val. Y con esto pongamos fin á este plático que

da: luz que ventura por estos desquicios,  
 muestra que es muy entrado el dia; y  
 esta noche que viene, y si no nos ha de-  
 xado este grande beneficio de la habla,  
 será la mia para contentar mi vida.

-Dize. Señal. Mira que acudas á  
 este mismo punto, que yo fio en el cielo,  
 que nos ha de conservar el habla para  
 decir las muchas verdades que ahora se  
 nos quedan por falta de tiempo.

00. El acabar el coloquio el Licenciado,  
 y el despertar el Alferez, fué to-  
 do á un tiempo, y el Licenciado dize  
 aunque este coloquio sea fingido, y  
 nunca haya pasado, parece que ca-  
 bitan bien compuesto, que puede el  
 señor Alferez pasar adelante con el se-  
 gundo. Con este parecer, respondió el  
 Alferez, me animaré, y dispondré á  
 escribirlo, sin ponerme, mas en dispu-  
 tas con vos, si hablaron los perros. ó  
 si hablaron. A lo qual dize el Licen-  
 ciado á señor Alferez, no volvamos mas  
 á disputa, que no alcanzol el artificio  
 del coloquio, ni la invención, y basta

vámonos al Espolón a recrear los ojos del cuerpo, pues ya he recreado los del entendimiento. Vámonos en buena hora, dixo el Alferez; y con esto se fué.

FIN

FIN

FIN

FIN

ERRATA DE MANDRAG.

INDICE

de las novelas de este tomo tercero

*Las dos doncellas*..... pág. 3

*La señora Cornelia*..... 89

*El casamiento engañoso*..... 171

*Coloquio que pasó entre Cipion  
y Berganza*..... 200

833776

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for ensuring transparency and accountability in financial operations. This section also highlights the role of internal controls in preventing fraud and errors.

2. The second part of the document focuses on the implementation of robust risk management strategies. It outlines various risk assessment techniques and provides guidance on how to identify, measure, and mitigate potential risks. The text stresses the need for a proactive approach to risk management to protect the organization's assets and reputation.

3. The third part of the document addresses the importance of effective communication and reporting. It discusses the need for clear and concise communication channels and the role of regular reporting in keeping stakeholders informed. This section also touches upon the importance of maintaining confidentiality and data security.

4. The fourth part of the document discusses the role of technology in modern business operations. It explores how digital tools and automation can improve efficiency and reduce costs. The text also addresses the challenges associated with data privacy and cybersecurity in a digital environment.

5. The fifth part of the document discusses the importance of continuous improvement and innovation. It encourages organizations to regularly evaluate their processes and seek out new opportunities for growth and development. This section also touches upon the importance of fostering a culture of innovation and learning within the organization.

6. The sixth part of the document discusses the importance of ethical considerations in business operations. It outlines various ethical frameworks and provides guidance on how to make ethical decisions. The text stresses the need for organizations to act with integrity and transparency in all their dealings.

7. The seventh part of the document discusses the importance of stakeholder engagement and relationship management. It outlines various strategies for identifying and engaging with key stakeholders and building strong, long-term relationships. This section also touches upon the importance of maintaining a positive corporate social responsibility (CSR) profile.

8. The eighth part of the document discusses the importance of financial planning and budgeting. It outlines various techniques for developing realistic budgets and monitoring financial performance. The text stresses the need for organizations to have a clear financial strategy in place to ensure long-term success.

9. The ninth part of the document discusses the importance of human resources management. It outlines various strategies for attracting, developing, and retaining top talent. This section also touches upon the importance of creating a positive work environment and promoting employee well-being.

10. The tenth part of the document discusses the importance of legal and regulatory compliance. It outlines various legal and regulatory requirements that organizations must adhere to and provides guidance on how to ensure compliance. This section also touches upon the importance of staying up-to-date on changes in the legal and regulatory landscape.







